



2012年12月3日安全理事会关于利比里亚的第1521(2003)号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨代表安全理事会关于利比里亚的第1521(2003)号决议所设委员会,并根据第2025(2011)号决议第5(f)段,随函递交利比里亚问题专家小组的最后报告(见附文)。

请提请安全理事会成员注意本函及其附文,并将其作为安理会文件分发给荷。

安全理事会关于利比里亚的
第1521(2003)号决议
所设委员会

主席

马苏德汗(签名)



附文

2012年11月12日利比里亚问题专家小组给安全理事会关于
利比里亚的第1521(2003)号决议所设委员会主席的信

利比里亚问题专家小组成员谨转递依照安全理事会第2025(2011)号决议第5(f)段编写的该小组最后报告。

克里斯蒂安·迪特里希(签名)

卡斯帕·菲森(签名)

依照安全理事会第 2025(2011)号决议第 5(f)段提交的利比 里亚问题专家小组的最后报告

目录

| | 页次 |
|--|----|
| 一. 导言 | 6 |
| 二. 方法 | 6 |
| 三. 利比里亚小武器立法和遵守第 1903(2009)号决议第 6 段的情况 | 8 |
| 四. 非政府实体和个人违反武器禁运的行为和实施的跨界袭击 | 8 |
| A. 利比里亚政府安全部队的行动 | 10 |
| B. 发动跨界袭击的行为人 | 13 |
| C. 军事指挥官或招募人现况 | 23 |
| 五. 钻石开采以及金伯利进程验证制度遵守情况 | 27 |
| A. 钻石业的情况评估 | 27 |
| B. 砂矿钻石的开采与安全 | 28 |
| 六. 砂金行业 | 29 |
| A. 黄金业情况评估 | 29 |
| B. 砂金的开采与安全 | 30 |
| 七. 林业部门 | 30 |
| A. 概览 | 30 |
| B. 利比里亚林业法律框架背景下的私人使用许可证 | 31 |
| C. 私人使用许可证的发放 | 33 |
| 八. 农业 | 42 |
| 九. 资产冻结和旅行禁令 | 43 |
| 十. 建议 | 44 |
| 附件 | |
| 1. List of entities with which the Panel had meetings and consultations following the submission of its midterm report | 47 |
| 2. Mercenary brigade leadership, Côte d' Ivoire, 2011 | 49 |

| | |
|--|----|
| 3. Arms recovered, December 2011 | 50 |
| 4. Ammunition cache provided by Nyezee Barway..... | 53 |
| 5. SA-M7 recovered from Emmanuel Saymah | 54 |
| 6. Arms and ammunition discoveries, September–November 2012 | 55 |
| 7. Nyezee Barway, Morris (“Edward”) Cole, Stephen Gloto (“Rambo”) | 57 |
| 8. Bobby Sarpee and Moses Baryee | 59 |
| 9. Photographs taken in Ziah town on 13 April 2012..... | 60 |
| 10. Meeting between Bobby Sarpee, Nyezee Barway and “Jackson”..... | 63 |
| 11. Visits to Grand Gedeh county by “Jackson” | 64 |
| 12. Transfer from Jean-Noel Adonis Tikouaï..... | 65 |
| 13. Sarpee mobile telephone calls to key Ghana contacts; copies of pages of Sarpee’s notebooks citing telephone numbers for “Jackson” and “Didie”, confirmed by the Panel to be Didier Goulia | 66 |
| 14. Sarpee mobile telephone calls made during the timing of the Sao and Para attacks | 68 |
| 15. Meeting on 29 April 2012 in Tiens town..... | 69 |
| 16. Oulai Tako (“Tarzan du Grand Ouest”)..... | 70 |
| 17. Julien Gougnan (“Columbo”) | 71 |
| 18. Diamond export statistics..... | 72 |
| 19. Gold export statistics..... | 73 |
| 20. Land covered by a private use permit in Cavalla district, Grand Gedeh county, covering areas of mercenary and militia activity, artisanal gold mines (including Bartel Jam, written as “Bartehjan”) and Ivorian refugee settlements..... | 74 |
| 21. Update on the Liberia Extractive Industries Transparency Initiative..... | 76 |
| 22. First and last pages of deed underlying private use permit for Doedian district, River Cess county, dated 1924, under the name of President Edwin Barclay, six years before he became President | 78 |
| 23. First and last pages of deed underlying private use permit for district No. 3, Grand Bassa county, dated 1924, under the name of President Edwin Barclay, six years before he became President..... | 80 |
| 24. Letter from the Acting Assistant Minister of Lands, Mines and Energy, Maxwell Gwee, authenticating the deed underlying the private use permit pertaining to Doedian district | 82 |
| 25. Assignment of rights from EJ&J to Forest Venture for Jo River private use permit and Deegba private use permit | 83 |

| | | |
|-----|--|-----|
| 26. | Land area granted by the Forestry Development Authority under Jo River private use permit is 25 times larger than land area pertaining to underlying deed..... | 85 |
| 27. | Case studies on irregularities, allegations of forgery and errors of process: private use permit issued to the Bolloh, Dorbor and Fenetoe people, Grand Kru county; Dugbeh River district, Sinoe county; Tartweh-Dropoh district, Sinoe county; Cavalla district, Grand Gedeh county | 87 |
| 28. | Case studies on company officials signing on behalf of communities: Zleh town, Grand Gedeh county, and Frank Brook Liberia; Jo River district, River Cess county, and Deegba Clan, Grand Bassa county, and EJ&J Investment Corporation..... | 96 |
| 29. | Forestry Development Authority list of private use permits held by Atlantic Resources | 102 |
| 30. | Sample of one of the eight letters obtained by the Panel from Augustus Abram to the Forestry Development Authority written on Atlantic Resources letterhead, regarding private use permits for Atlantic Resources, Forest Venture and South Eastern Resources | 103 |
| 31. | Memorandums of understanding between Seekon, Sinoe county, and Forest Venture and between Kulu-Shaw-Boe, Sinoe county, and Forest Venture; Augustus Abram signed for Forest Venture, and Benjamin Koffie served as witness | 105 |
| 32. | Memorandum of understanding between Bondi Clan, Lofa county, and South Eastern Resources Incorporated; Augustus Abram signed for South Eastern, and Benjamin Koffie served as witness..... | 107 |
| 33. | Forest management agreement between Gbarpolu Resources and the citizens of Kongba; Han Dong Chun signed as Chief Executive Officer of Gbarpolu Resources..... | 108 |
| 34. | Letter to the Special Independent Investigative Body from “Southeast Resources”, signed by Benjamin Koffie, that lists the Kongba private use permit (spelled “kongbah” below), which appears to have been previously operated by Gbarpolu Resources ... | 109 |
| 35. | Incorporation records of South Eastern Resources Incorporated..... | 110 |
| 36. | Incorporation records of Atlantic Resources Limited..... | 112 |
| 37. | Incorporation records of Forest Venture Incorporated..... | 114 |
| 38. | Amendments to the articles of incorporation of Forest Venture Incorporated..... | 115 |
| 39. | Consolidated Marines Transport business registration and articles of incorporation; incorporated by Han Dong Chun, Medina Wesseh and John Gbedze..... | 116 |
| 40. | Prime Africa Petroleum business registration and articles of incorporation; Augustus Abram, incorporator; John Gbdze, empowered person, address listed as Atlantic Resources Ltd..... | 118 |

一. 引言

1. 安全理事会第 1521(2003)号决议规定制裁向利比里亚出口武器和弹药的行为，禁止被认定危及利比里亚和平的人旅行，并制裁从利比里亚进口钻石和木材的行为。安理会第 1532(2004)号决议规定冻结查尔斯·泰勒及其同伙的资产。安理会后来解除了对木材和钻石的制裁并修订了武器禁运措施，最近一次是在第 1903(2009)号决议中，该决议规定武器禁运仅限于利比里亚的非国家实体和个人。安理会第 2025(2011)号决议将旅行禁令和武器禁运又延长 12 个月，并申明资产冻结仍然有效。

2. 安全理事会第 2025(2011)号决议将利比里亚问题专家小组的任期延至 2012 年 12 月 14 日，以调查并报告有关制裁措施的执行情况。在 2012 年 2 月 24 日给安全理事会主席的信(S/2012/110)中，秘书长宣布任命克里斯蒂安·迪特里希(美利坚合众国)、卡斯帕·菲森(大不列颠及北爱尔兰联合王国)和卡特里内·克里斯滕森(丹麦)为小组成员。克里斯滕森女士在完成最后报告的调查和投入后辞去专家小组成员职务，2012 年 10 月 16 日生效。专家小组还得到两名咨询顾问雷蒙德·德贝莱和本杰明·斯佩兹的协助。附件 1 提供了专家小组在报告所述期间举行会议和磋商的名单。

二. 方法

违反武器禁运的行为和跨界袭击行为

3. 第 1903(2009)号决议第 4 段规定，对在利比里亚境内活动的非政府实体和个人实施武器禁运，第 1961(2010)号和第 2025(2011)号决议延长了这一禁运。专家小组的调查侧重利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵违反这一武器禁运所实施的越界军事活动，尤其侧重实施袭击的战斗指挥官的身份、其武器来源及为促进这些行动提供的资金。专家小组在 2012 年 9 月 10 日向委员会提交了一份书面最新报告，进一步补充了这些案例研究。

4. 专家小组对宁巴州、大吉德州和里弗吉州进行了实地访问，主要侧重发现、找到和约谈应对跨界袭击行为负责的利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵指挥官。专家小组还访问了西科特迪瓦的中卡瓦拉，并两次访问阿比让。专家小组作出相当大的努力，以便从参与跨界袭击的人，特别是从那些了解武器采购和外部供资来源的人那里获得证词。专家小组审查了关于利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵成员的各种文件，包括电话记录，以确定各战斗人员团伙之间的联系，以及它们与驻在西非次区域的前巴博政权领导人的关系。

5. 专家小组在执行任务期间与利比里亚政府和联合国利比里亚特派团(联利特派团)密切合作。依照第 2025(2011)号决议第 5(g)段，专家小组与科特迪瓦问题

专家组保持强有力的工作关系。专家小组还与联合国科特迪瓦行动(联科行动)和科特迪瓦政府分享信息。

6. 2012年5月和6月,专家小组得到跨界贩运问题咨询顾问雷蒙德·德贝莱的协助,他两度访问科特迪瓦阿比让。他的工作重点是研究利比里亚战斗人员军事活动的区域支持网。也向德贝莱目前在其中担任武器专家的科特迪瓦问题专家组提供了这一信息。

自然资源

7. 根据第2025(2011)号决议第5(d)和(e)段,专家小组着重调查了金伯利进程验证制度的执行情况、林业部门和私人使用许可证的颁发、砂金部门、农业部门和利比里亚采掘业透明度倡议的运作情况。专家小组在执行任务期间约谈了利比里亚政府高级官员、私营部门、国际和当地非政府组织以及民间社会组织,并向其收集数据和文件。

8. 2012年3月至10月,专家小组对加尔波鲁、洛法和宁巴州的手工开采钻石地区和大吉德州、里弗吉州和锡诺州的砂金矿区进行了实地访问,并在此期间约谈了多位地方政府官员和私营部门业者,采集和分析关于钻石和黄金部门的官方和非官方数据。

9. 同样,2012年5月至10月,专家小组对林业和农业部门进行了广泛研究。专家小组对大吉德州、里弗吉州和锡诺州进行了实地访问,在此期间约谈了地方政府官员、私营部门业者、当地社区和地方非政府组织。这一工作得到在蒙罗维亚进行的广泛的数据和文件分析的支持。

10. 这一工作的主要目的,是调查阻碍利比里亚金伯利进程验证制度实施的各种因素、未加控制的砂金开采造成的影响、滥用私人使用许可证的情况以及对油棕榈种植园迅速扩张的担忧。专家小组还寻求确定这些问题各自对农村地区稳定和安全的潜在影响。此外,专家小组希望确定利比里亚采掘业透明度倡议的现状。

11. 2012年8月至11月,专家小组得到自然资源咨询顾问本杰明·斯佩兹的协助,他两度访问利比里亚。他的工作主要侧重收集关于自然资源管理和利比里亚采掘业透明度倡议的信息,分析林业部门和私人使用许可证的状况,并调查自然资源与利比里亚-科特迪瓦边界雇佣军和民兵活动之间的联系。

资产冻结和旅行禁令

12. 专家小组寻求从几个会员国和利比里亚政府处获得违反旅行禁令和被制裁个人资产情况的信息。专家小组还就中期报告(S/2012/448)中提到的违反旅行禁令行为与国际刑事警察组织(国际刑警组织)保持联络。此外,专家小组还调查了

列入名单的个人可能参与为违反禁运行为或从利比里亚跨界进入科特迪瓦实施袭击行为供资和提供合作的情况。

三. 利比里亚小武器立法和遵守第 1903(2009)号决议第 6 段的情况

《国家小武器管制法》和全国小武器委员会

13. 2012 年 8 月 15 日，利比里亚政府颁布了设立利比里亚全国小武器委员会的立法。该委员会的设立符合《西非国家经济共同体关于小武器和轻武器、其弹药及其他相关材料的公约》的规定，利比里亚是该公约的签署国。已经在蒙罗维亚设立了该委员会的办事处，目前正在作出安排，以便在大吉德州 Zwedru 设立办事处，支持旨在克制利比里亚-科特迪瓦边境地区小武器和轻武器流通的努力。

14. 专家小组关切地注意到，自 2012 年 6 月 20 日中期报告(S/2012/448)以来，在通过《火器控制法》方面没有取得进展。因此，小武器和轻武器仍然受到利比里亚总统第 34 号行政命令的管制，该命令全面禁止在利比里亚拥有、持有、使用、销售或制造枪支弹药，但仅供狩猎使用的 12 毫米口径“单管猎枪”不在此列，条件是这类武器要通过各州州长办公室在司法部进行登记。应当指出，如果第 34 号行政命令过期，1956 年《火器贩运法》将成为利比里亚在这方面唯一的立法框架。

遵守第 1903(2009)号决议第 6 段的情况

15. 按照安全理事会第 1903(2009)号决议第 6 段的规定，所有国家均应将运给利比里亚政府的任何军火及相关物资，或向利比里亚政府提供的与军事活动有关的任何援助、咨询或训练事宜，事先通知安全理事会关于利比里亚的第 1521(2003)号决议所设委员会。美利坚合众国政府提供了 2012 年 4 月 25 日普通照会，宣布它将移交以前批准的、自利比里亚接受后一直由美国保管的物资，供利比里亚武装部队使用。尼日利亚政府提供了 2012 年 5 月 3 日普通照会，宣布其已经做出安排，向利比里亚政府提供 300 支 G3 步枪和 10 000 发 7.62 毫米子弹。

四. 非政府实体和个人违反武器禁运的行为和实施的跨界袭击

16. 专家小组继续调查住在利比里亚的利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵实施的跨界军事活动，尤其侧重实施袭击的战斗人员的身份、其武器来源及为促进这些行动提供的资金。

17. 自 2011 年 9 月以来，发生四起值得注意的从利比里亚进入科特迪瓦的跨界袭击，表明利比里亚-科特迪瓦边境地区的形势继续脆弱。这些袭击的目标是：2011 年 9 月 15 日和 16 日，科特迪瓦共和军检查站和科特迪瓦村庄 Zriglo 和 Nigré 的居民(S/2012/448，第 82 段)；2012 年 4 月 24 日，科特迪瓦村庄 Sakré 的居民

(S/2012/448, 第 78–80 段)；2012 年 6 月 8 日，科特迪瓦 Sao 和 Para 两镇之间的平民和科特迪瓦共和军巡逻队以及联科行动维和人员；2012 年 8 月 13 日，位于 Péhékanhouébli 的边境检查站和科特迪瓦共和军兵营。

18. 这些袭击的地理和战略层面有限，其特征最多只能说是“打了就跑”，目的是造成西科特迪瓦局部的不稳定。与 2011 年相比，本任务期间发生的袭击活动更加暴力和更加有组织。它们开始以科特迪瓦共和军为目标并展示出战术层面，但经过战略协调的入侵在规划阶段即已告失败或没有得到实施。尽管袭击的影响有限，但它们暴露出科特迪瓦共和军在中卡瓦拉，尤其是在边境地区的兵力和协调问题，并推动关于科特迪瓦安全局势不稳的宣传。如果试探性的袭击继续下去，并变得更加有组织，它们可能对科特迪瓦-利比里亚边境地区的安全产生更深远的影响。

19. 袭击者组成了一个利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵网络，他们是一些有紧密族裔关系和结成联盟的“帮派”，获得邻国各种资金支持者的支持，但有时也相互竞争这类支持。利比里亚国内的网络缺少等级森严的结构，这一事实可能是在战略一级缺乏协调的表现，如居住在加纳的前巴博金融代理人之间缺乏协调。拥有军用突击步枪和少量的火箭榴弹等重武器意味着，供资是推动边界袭击的重要因素。利比里亚雇佣军仍然随时准备接受调动，主要是为了个人发财，前科特迪瓦民兵也是一样，他们住在难民营或当地社区中，参与非正规经济的手段有限。利比里亚雇佣军发挥协调和后勤作用，而战斗人员主要来自前科特迪瓦民兵。因此，利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵指挥官在科特迪瓦并肩作战，共同指挥战斗人员。

20. 尽管供资是推动跨界袭击的关键因素之一，背后的不满尤其是推动科特迪瓦民兵以及与其有族裔关系的利比里亚克拉恩族雇佣军的因素。2010–2011 年科特迪瓦军事冲突引起的不满因科特迪瓦西部中卡瓦利人们对土地保有其他不满而加重，这个问题的时间早于科特迪瓦选举后危机。2011 年初盖莱族人逃到利比里亚时空出来的土地被盖莱族人称为的“布基纳法索人”（“非土著”）占领，此事发生在科特迪瓦共和军和与其结盟的“多佐”（传统猎人）军事占领西科特迪瓦时期，而这些人侵犯了盖莱族人的人权。这成为有利于住在利比里亚难民营的亲巴博强硬派的宣传，他们寻求回到巴博政权被推翻以前的状况，尽管在科特迪瓦没有实现民族和解，而且对土地保有权的改革存在严重障碍。

21. 2012 年 6 月中，利比里亚政府启动“恢复希望行动”，以加强国家在与科特迪瓦接壤各州的权威，并把某些个人作为逮捕目标。这些行动对不受限制地动员雇佣军和民兵提供了反制，并通过逮捕一个网络的领导人而使其失去行动能力。然而，其他网络继续活跃，并有充足的人力和武器供应。在农村失业严重和难民缺少就业机会的情况下，打击雇佣军和民兵招募的措施若想成功，相比金钱(和个人)方面的好处，就必须提高“武器换雇用”的代价。目前，金钱方面的好处

很低，但代价(如监禁或引渡)也很低，尤其是因为从来没有成功起诉过雇佣军或民兵，且多数以前被监禁的主要战斗指挥官后来都被释放。在政府行动期间，科特迪瓦民兵指挥官尤其逃脱了被拘留和受到指控。

A. 利比里亚政府安全部队的行动

22. 在西科特迪瓦的 Sao 和 Para 发生跨界袭击后，利比里亚政府在 2012 年 6 月 20 日启动了为期 90 天的“恢复希望行动”，后又延长至 2012 年 12 月。这一行动由联合特遣部队领导，包括利比里亚武装部队、利比里亚国家警察应急部队和移民和归化局，还包括国家安全局。“恢复希望行动”旨在减轻武装分子在大吉德州、里弗吉州和马里兰州造成的威胁，行动包括搜查行动和寻找应逮捕的可疑份子。该行动自开始后进行了一些逮捕，并在与科特迪瓦接壤的边境地区没收小批武器弹药。

23. 2012 年 6 月中，利比里亚政府编制了一份 9 人逮捕名单，这些人的姓名在阿比让举行的利比里亚和科特迪瓦两国政府当局会议上已经确定。2012 年 6 月 15 日，产生了这一名单的另一版本，上列 12 人的姓名，出现在最初逮捕名单上的只包括 4 人。在两个名单所列的共 17 人中，迄今已有 8 人被捕，其中 3 人后来被释放，5 人仍受到审前羁押。这些名单显然是依据启动“恢复希望行动”以前利比里亚政府掌握的有限资料，而联合特遣部队的行动导致逮捕更多列入名单者的助手。2012 年 6 月 14 日至 10 月 24 日，有 25 人被拘留，几乎全是在大吉德州。

逮捕嫌疑人

24. 2012 年 6 月 16 日，在国家安全局的协助下，利比里亚政府名单上的两名利比里亚雇佣军指挥官 Augustine Vleyee(别名“Bush Dog”)和 Tailey Gladior 向利比里亚国家警察自首。专家小组曾在几份报告中与雇佣军跨界招募和军事活动有关的地方(S/2012/448, 第 52 和 67-77 段; S/2011/757, 第 25-30 和 47 段; S/2011/367, 第 22-23 和 37 段)提到此两人的姓名。Vleyee 和 Gladior 都被送到蒙罗维亚接受利比里亚国家警察的审查，然后转交国家安全局，两人其后被释放。

25. 也是在 2012 年 6 月 16 日联合特遣部队的行动中，5 名科特迪瓦难民和 1 名利比里亚人在大吉德州优质木材生产公司难民营附近被逮捕。据指控，这些人与利比里亚雇佣军指挥官 Bobby Sarpee 有关联，后者的姓名出现在利比里亚政府的逮捕名单上，但他在行动中逃脱了联合特遣部队人员的抓捕。2012 年 7 月 4 日，利比里亚国家警察释放了这些被拘留人员。

26. 2012 年 6 月 23 日，名为 Seyon Brooks 和 Edward Taryon 的两名利比里亚人因涉嫌参与 2012 年 4 月 24 日对科特迪瓦 Sakré 的袭击被逮捕，他们是利比里亚-科特迪瓦边界附近 Garleo 镇的居民。发现这些人持有 6 发 7.62 毫米子弹。Brooks 和 Taryon 后来分别于 2012 年 6 月 27 日和 28 日被释放。专家小组寻求获得关于这一事件的更多信息，以及两名前被居留者的供述，但没有成功。专家小

组约谈参与策划 2012 年 6 月 8 日袭击科特迪瓦 Sao 和 Para 的利比里亚雇佣军，认为 Brooks 和 Taryon 对这一调查相当重要。此外，2012 年 9 月，专家小组收到信息，显示这两人被释放后在大吉德州 Konobo 区 Garleo 附近招募并动员了约 150 名科特迪瓦和利比里亚战斗人员。

27. 2012 年 7 月 13 日，Nyezee Barway(其姓名列入利比里亚政府的逮捕名单，其别名为 Joseph Dweh)、他的副手 Morris(“Edward”)Cole 和司机 Isaac Taryon 因涉嫌参与 2012 年 6 月 8 日对 Sao 和 Para 的跨界袭击，在大吉德州 Zwedru 被逮捕。专家小组注意到，2011 年 Cole 在科特迪瓦的 Guiglo-Bloléquin 雇佣军旅，该旅由 Solomon “Solo” Jalopo 领导(见附件 2)。此外，专家小组自 2011 年 10 月以来一直在调查 Barway，当时专家小组收到未经证实的信息：Barway 领导了 2011 年 9 月对科特迪瓦西部 Zriglo 和 Nigré 的袭击。专家小组在中期报告(S/2012/448, 第 79 段)中提到 Barway 在 2012 年 4 月对西科特迪瓦 Sakré 袭击中的领导作用。姓名也在政府逮捕名单上的 Stephen Gloto(别名“Rambo”)因与 Barway 和 Cole 的关系，于 2012 年 7 月 26 日在里弗吉州 Fishtown 附近被联合特遣部队拘留。所有 4 人后来都被利比里亚国家警察转移到蒙罗维亚，他们在那里被拘留，并于 2012 年 8 月 30 日被指控充当雇佣军、谋杀、强奸、纵火、非法持有武器和偷盗财产。他们目前受到审前羁押。

28. 在 2012 年 8 月 13 日 Péhékanhouébli 袭击后，联合特遣部队以涉嫌直接参与跨界暴力行动为由逮捕了 8 人。一位名为 Valérie Koumande 的科特迪瓦人于 2012 年 8 月 13 日被逮捕，并承认参与了那次袭击。另一名嫌疑人是利比里亚人 Emmanuel Saymah，他于 2012 年 8 月 14 日被捕，也证实他参加了那次袭击，并向利比里亚国家警察交出他的突击步枪。2012 年 8 月 14 日至 18 日，另外 6 名科特迪瓦人被逮捕，但他们否认参与了袭击；其中一人后来被利比里亚国家警察释放。其余的人被转移到蒙罗维亚，目前受到审前羁押。2012 年 8 月 24 日，利比里亚政府指控 6 人谋杀、充当雇佣军、强奸、纵火、非法持有武器和偷盗财产。

29. 利比里亚雇佣军招募者和指挥官 Bobby Sarpee 的亲密伙伴 Moses Baryee 也于 2012 年 8 月 13 日在大吉德州 Toe 镇附近被逮捕，并被转移到蒙罗维亚的利比里亚国家警察总部。逮捕期间缴获了 Baryee 的电话和两张利比里亚 SIM 卡。Baryee 在 2012 年 8 月 24 日被指控协助犯罪和从事准军事活动，目前受到审前羁押。

30. 前利比里亚人和解与民主团结会(民主团结会)将军 Sam Tarlay(别名“Bush Dog”)因涉嫌招募利比里亚人和科特迪瓦难民在科特迪瓦进行颠覆活动，于 2012 年 9 月 3 日在宁巴州 Behwalay 被捕，并被转移到蒙罗维亚，目前处于审前羁押阶段。此后不久，在一个与此无关的案件中，一位名为 James Nuah(别名“Jimmy Ringo”/“Jamie Ranco”)的利比里亚雇佣军因持有一支 AK-47 冲锋枪，于 2012 年 9 月 6 日在大吉德州 Zwedru 附近被捕。Nuah 告知利比里亚国家警察，2012 年 1 月 25 日，他与 Bobby Sarpee 一起，从大吉德州的科特迪瓦难民手里购买了这件武

器，还买了另外三支 AK-47。利比里亚国家警察在与 Nuah 谈话后将其释放，专家小组未能找到该人的供述。Nuah 以前是雇佣军，2011 年在科特迪瓦参加过战斗（见附件 2）。此外，专家小组获得 2012 年 1 月 26 日 Nuah 与 Bobby Sarpee 一起拍的照片，以及他与 2012 年 2 月和 3 月参加跨界袭击的战斗人员一起拍的照片。

31. 2012 年 10 月 15 日，Bobby Sarpee（化名小 Alfred Jame 和 Neohin Aristide Diouho）与同伙 Dweh 法官在宁巴州 Ganta 被捕，两人都在第二天被转移到位于蒙罗维亚的利比里亚国家警察总部。专家小组在以前的报告（S/2011/757 第 36 段和 S/2012/448 第 62 段）中和 2012 年 6 月 15 日介绍其中期报告时提到 Sarpee；另见附件 2，其中引述 2011 年初 Sarpee 参加了科特迪瓦的雇佣军旅。应急部队在逮捕 Sarpee 时缴获了一部卫星电话、一张利比里亚 SIM 卡、一台数码相机、两个笔记本和各类文件。Sarpee 仍在审前羁押中。

32. 2012 年 10 月 21 日，前民主团结会将军 Ophoree Diah（别名“Iron Jacket”）因涉嫌从事与跨界袭击有关的雇佣军活动，被利比里亚国家警察在蒙罗维亚拘留，那次跨界袭击活动由 Sarpee 协调，Barway、Cole 和“Rambo”执行。2012 年 11 月 21 日，利比里亚国家警察还在大吉德州逮捕了名为 Yves Poekpe 的利比里亚民兵战斗员。此人是 Isaac Chegbo（“Bob Marley”）亲密助手，对调查 Sao 和 Para 跨界袭击很重要。Poekpe 持有一份记录了 13 件武器的清单，包括 9 支 AK-47 和 3 枚火箭榴弹，以及一张地图，后者可能提供了在手工开采金矿附近的这个武器藏匿处的地点。此外，Poekpe 的移动电话内存有在利比里亚的许多著名雇佣军和民兵指挥官的姓名，至少还有住在加纳的一个科特迪瓦出资者的姓名。

联合特遣部队发现火器和弹药

33. 2011 年 12 月 28 日，利比里亚国家警察告知联利特派团，在大吉德州发现一处武器藏匿处，其中包括 16 支 AK-47 冲锋枪（包括 AKMS 的各种改装型、56-1 型和 56-2 型）、一支轻自动步枪、两枚火箭榴弹的火箭发射器、一挺 PKM 机枪、四枚火箭榴弹和 493 发 7.62×39 毫米子弹（见附件 3）。专家小组认为，在科特迪瓦选举后危机期间，以前代表前巴博政权打仗的战斗人员使用过这些武器，这些战斗人员在 2011 年初逃往利比里亚时，将这些武器藏匿在利比里亚-科特迪瓦边境。因此，专家小组向科特迪瓦问题专家组和联科行动综合禁运小组提供了这些武器和弹药的详尽照片。

34. 专家小组获悉，利比里亚雇佣军指挥官 Bobby Sarpee 一直向利比里亚国家警察提供武器和弹药，且此人寻求付款作为交换。据专家小组的消息来源称，利比里亚国家警察高级官员 Wallace Dennis 从 Sarpee 处获得武器，Wallace Dennis 以前在争取利比里亚民主运动（利民运）担任指挥官。2012 年 7 月，Nyezee Barway 和 Morris（“Edward”）Cole 在接受专家小组的约谈时还说，该官员促进了 2012 年初 Sarpee 与加纳来的科特迪瓦资金运送人的会面（见第 47 段）。

35. 在 2012 年 6 月 18 日至 7 月 22 日的六次行动中，联合特遣部队缴获了 5 123 发 7.62 毫米子弹、41 个 7.62 毫米子弹弹盘、2 个口径不明的手枪的弹盘、4 枚火箭榴弹以及另外 4 枚火箭榴弹助推火药，15 支手工制作的手枪和猎枪。在上节提到的被捕者中，发现四人共持有 11 发 7.62 毫米和 5.56 毫米子弹和一支手工制作的猎枪。联合特遣部队缴获的其他弹药不是在逮捕时缴获的。行动之一是 2012 年 6 月 18 日在大吉德州 Tchien 区的中东金矿营附近缴获 3 925 发 7.62 毫米子弹。

36. 另一次没有导致逮捕的缴获武器行动发生在 2012 年 7 月 22 日，缴获 4 枚火箭榴弹、4 枚助推火药、437 发 7.62×54 毫米子弹(用于 PK 通用机枪和改装型)、331 发 7.62×39 毫米子弹(用于 AK-47 冲锋枪和改装型)，以及 43 个空弹盘，这一行动是根据已被利比里亚国家警察部队拘留的 Nyezee Barway 提供的信息进行的(见附件 4)。专家小组注意到，联利特派团获得的弹药照片清晰度不足以确定批号标识。这批弹药是在大吉德州 Konobo 区 Garleo 附近缴获的。由于这一地区被作为跨界袭击前战斗人员和武器的部署平台，专家小组自 2012 年 5 月以来一直在对这一地区进行调查。

37. 在科特迪瓦的 Péhékanhouébli 发生跨界袭击后，联合特遣部队从涉嫌参与该次袭击的两名科特迪瓦难民 Valérie Koumande 和 Nicaise Bloa 处缴获 2 支猎枪和 3 发 12 毫米口径子弹。此外，也因涉嫌参与该次袭击被联合特遣部队在 2012 年 8 月 14 日逮捕的利比里亚人 Emmanuel Saymah 向利比里亚国家警察提供信息，导致 2012 年 8 月 21 日在 Toe 镇附近缴获一支 SA-M7(AK-47 的改装型)冲锋枪和 49 发 7.62 毫米子弹(见附件 5)。通过进一步调查并与科特迪瓦问题专家组和联科行动综合禁运小组合作，专家小组获悉，联科行动武器检查组 2008 年 5 月 5 日记录这一武器属于 Toulepleu 附近 Pehé镇的科特迪瓦国家警察。专家小组还提供了 2012 年 9 月 6 日 James Nuah 向利比里亚国家警察交出的武器照片(见第 30 段)。

38. 利比里亚国家警察 2012 年 9 月 10 日在 Zwedru 一处无人居住的房屋中发现约 1 319 发 7.62×39 毫米子弹，并于 2012 年 11 月 2 日在大吉德州 Konobo 区 Garleo 附近发现一个小武器库，其中包括 9 支 AK-47、4 支 M-1 步枪、1 挺 PK 机枪和 1 枚火箭榴弹。联利特派团获得一张这些武器的照片，但该照片未能提供武器来源的实质性标识(见附件 6)。怀疑武器之一是从 2012 年 6 月 8 日被害的联科行动维和人员身上偷走的。然而，联利特派团未能证实这一点，因为利比里亚武装部队尚未移交这件武器。

B. 发动跨界袭击的行为人

39. 在 2012 年 4 月 24 日对 Sakré的袭击以及 2012 年 6 月 8 日对 Sao 和 Para 的袭击前，专家小组收到有关在大吉德州招募和动员雇佣军和民兵的可靠信息，以及有关将武器和弹药预先部署在一个中转点的指控。专家小组的中期报告(S/2012/448，

第 86 和 87 段)中概述了发动这些袭击的可能行为人, 和从居住在加纳的外部来源得到资金的情况, 专家小组在 2012 年 6 月 15 日向委员会所作介绍中进行了更为详尽的说明。

40. 专家小组获得了在利比里亚招募战斗人员的雇佣军指挥官的身份, 以及这些人于 2012 年初召开会议策划和组织跨界袭击的地点。在提交中期报告后, 专家小组继续对雇佣军指挥官进行调查, 并在 2012 年 6 月 15 日向委员会介绍其报告时提出了重要领导人的姓名, 包括 Bobby Sarpee、Nyezee Barway、Isaac Chegbo (别名“Bob Marley”)和前科特迪瓦民兵领导人 Julien Monpuho Gougnan(别名“Columbo”)。专家小组还在 2012 年 9 月 10 日向委员会提供了一份最新书面报告, 概述其对违反武器禁运行为和在大吉德州 Péhékanhouébli 以及 Sao 和 Para 发动跨界袭击的犯罪人的调查。

Sakré和 Sao/Para 袭击案

对战斗指挥官身份的确认

41. 专家小组在其中期报告中指出, Nyezee Barway 在大吉德州 Konobo 区 Ziah 难民营及其附近和 Zwedru 与其他利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵会面, 其后于 2012 年 4 月 24 日指挥了对科特迪瓦 Sakré 的袭击(S/2012/448, 第 79 段)。专家小组努力从据称参加这一袭击的四名人员处获得更多资料, 这四人在袭击后被科特迪瓦共和军拘禁在 Sakré附近。专家小组在 2012 年 5 月和 6 月多次试图与这些被拘留者面谈, 但无法接触这些人, 也无法得到他们向科特迪瓦共和军所作供述。科特迪瓦政府在 Sao 和 Para 袭击后拘留了另外四名科特迪瓦嫌疑人。专家小组还在 2012 年 6 月多次努力接触这些人。专家小组从科特迪瓦当局获得了这些被拘留者的供述, 并且在小组的武器贩运问题咨询顾问作为武器专家加入科特迪瓦问题专家组后, 最终于 2012 年 7 月 5 日获得了接触这些人的许可。

42. 三名被拘留者称, 他们曾作为难民居住在大吉德州 Konobo 区 Ziah 镇, 并声称在对 Sao 和 Para 的袭击前被战斗人员逮捕, 被迫充当脚夫。小组注意到, 一些证据表明, 这些人没有充当脚夫, 而是充当了战斗人员。第四个人被关押在科特迪瓦西部 Grabo 附近(Sao 和 Para 以南), 他虽然不承认了解袭击的情况, 但根据他作为亲巴博战斗人员的身份提供了补充资料。两名据称被迫充当脚夫的被拘留者指出, 战斗人员团体的人数超过 100 人, 而第三名被拘留者称有 200 名战斗人员, 其中 150 人是武装战斗人员。被拘留者所提到的武器中包括三支 12.7 毫米的重机枪、三个火箭榴弹和数目不详的 AK-47 冲锋枪, 这些冲锋枪是大多数战斗人员携带的武器。

43. 在四名被拘留的科特迪瓦人中, 有两名还指出, 战斗指挥官拥有卫星电话, 一名被拘留者记得用这样一部电话传达过战斗人员在 Sao 的位置。另一名据称充当脚夫的被拘留者通过 Nyezee Barway 的照片确认他是发动跨界袭击的战斗指挥

官，并确认 Barway 是“Nizi”长官。一直被监禁在 Grabo 附近的第四名被拘留者称，根据向他提供的其他 3 名被拘留者的描述，一个被称为“Rambo”的人似乎是战斗人员的指挥官。这名被拘留者详细说明了他过去与“Rambo”之间的个人交往，并确认了 Stephen Gloto (“Rambo”) 的照片。专家小组在蒙罗维亚约谈“Rambo”期间，他向小组确认，他认出第四名被拘留者的照片以及其他 3 名被拘留者中 1 名被拘留者的照片。

44. 在 Nyezee Barway、Morris (“Edward”) Cole 和 Stephen Gloto (“Rambo”) 被逮捕后，专家小组在利比里亚国家警察的协助下，与他们进行了面谈(见附件 7)。从 2012 年 7 月 19 日至 8 月 2 日，专家小组与这些被拘留者进行了大约 15 小时的面谈，并在此期间与 Barway 进行了四次面谈，与 Cole 进行了三次面谈，与“Rambo”进行了两次面谈。三人基本上否认直接参与了战斗，而且每个人都将 2012 年 6 月 8 日对 Sao 和 Para 的袭击归咎于其他人。但是，在小组与被拘留者的连续面谈期间，他们提供了更多资料，澄清了他们在招募、武装和指挥其他参与袭击的利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵方面的作用。

45. 例如，Barway 承认指挥和参与了 2012 年 4 月对 Sakré 的跨界袭击，但他说，他担任袭击 Sao 和 Para 的特派任务指挥官，可他在行动中一直呆在利比里亚一侧边界。Cole 告诉小组，他在袭击中担任 Barway 的特派任务助理指挥官，且他也一直在利比里亚境内。这两名被拘留者称，他们将雇佣军指挥官 Bobby Sarpee 提供的 11 支 AK-47 冲锋枪给了参加这次袭击的三名战地指挥官，他们称这三名指挥官为 Tarry/Taryon (将军)、“Rambo” (副将军) 和 Brooks (战地指挥官)。据 Barway 和 Cole 称，这三人发动了对 Sao 和 Para 的袭击，包括对联科行动维和人员的袭击，选中“Rambo”的原因是其熟悉发动袭击地区的小路。Cole 后来改变了他的证词，暗示 Barway 与战地指挥官 Tarry、“Rambo”和 Brooks 一起直接带领战斗人员进入科特迪瓦。

46. “Rambo”最初说，他被 Barway 和 Cole 强行关押，但后来改变了他的证词，承认他是战斗人员团体中的一员，但没有参与袭击。“Rambo”坚称，Barway 和 Cole 指挥并直接参与了在科特迪瓦的行动，而他一直在利比里亚。然而，他的证词显示有多处前后不符，并且他有时还承认在这次袭击中所发挥的作用。例如，“Rambo”说，行动期间他在进入科特迪瓦时只携带了一支手工制造的猎枪；他还描述了在战斗人员通过科特迪瓦的 Sao 村后，与战斗人员一同行进的一名讲法语的科特迪瓦民兵指挥官如何使用 Barway 的卫星电话打了一个电话。Barway 和 Cole 估计战斗人员人数约为 80 至 100 人，其中一半以上是科特迪瓦人。据 Barway 和 Cole 称，主要在利比里亚境内难民营招募的科特迪瓦人由两名担任军事顾问的指挥官领导，但作为一个团体听从利比里亚雇佣军的指挥。

47. Barway 和 Cole 还告诉专家小组，他们在 2012 年 4 月被 Bobby Sarpee 和他的“弟弟”Moses Baryee 招募来进行跨界袭击(见附件 8)。Barway 和 Cole

还称，他们都从 Sarpee 处得到了卫星电话和资金，它们是由科特迪瓦人从加纳带到利比里亚的。这两名被拘留者告知专家小组，这些科特迪瓦人是 2012 年初由 Wallace Dennis 从蒙罗维亚护送到大吉德州 Toe 镇的，他们称 Wallace Dennis 为 Sarpee 的“哥哥”。Barway 和 Cole 称，虽然他们在对 Sakré 和 Sao/Para 的袭击前把武器分发给 Barway 指挥下的战斗人员了，但在袭击中使用的武器是由 Sarpee 提供的。在 Sao/Para 袭击中使用的武器数量方面存在不确定性：Barway 和 Cole 称有 11 支 AK-47 冲锋枪，但在阿比让的被拘留者称有更多的突击步枪以及重机枪和火箭榴弹。专家小组注意到，国家安全局讨论了在 2012 年 7 月初从大吉德州 Konobo 区 Garleo 附近不明来源购买 30 支 AK-47 冲锋枪和 1 枚火箭榴弹的情况，该地区是 Barway 作为中转点使用的。此外，利比里亚国家警察根据 Barway 提供的情报，找到了一个武器藏匿处，其中有 RPG 火箭筒、PKM 机枪弹药以及 43 个 7.62×39 毫米弹药的空弹盘(见第 36 段)。

48. 2012 年 10 月 16 日，雇佣军招募行动“主席”Bobby Sarpee 告知专家小组，他在 2012 年 3 月招募了 Barway 来开展行动，因为 Barway 在 2012 年 3 月之前曾发动两次“私人”跨界袭击，这些袭击基本上靠在科特迪瓦抢劫到的资金来资助。小组从 Bobby Sarpee 的照相机中获得的数字照片显示，Sarpee 和 Barway 在 2012 年 3 月 26 日、4 月 13 日和 5 月 20 日三次会面，Sarpee 的照相机中还有 Cole 在 2012 年 2 月 14 日和 26 日、3 月 26 日、4 月 7 日、4 月 13 日和 5 月 20 日的照片。Cole 曾于 2010-2011 年在 Sarpee 的指挥下在科特迪瓦战斗(见附件 2)。Sarpee 以及同他一起被拘留的 Dweh 法官于 2012 年 10 月 16 日和 17 日与专家小组一起查看了照片，并称 2012 年 4 月 13 日的这些包括 Barway、Cole 和 Thomas Collins (“One-Way”)的照片是在 Ziah 镇拍摄的，当时他们正在筹备即将发起的 2012 年 4 月 24 日对科特迪瓦 Sakré 的袭击(见附件 9)。有人称，Collins (“One Way”)在 2011 年初也是科特迪瓦的一名雇佣军指挥官(见附件 2)。

49. Bobby Sarpee 向专家小组证实，他曾两次向 Barway 付款：第一次在不明日期支付了 500 美元，第二次约在 2012 年 4 月袭击 Sakré 前支付了 900 美元。Sarpee 称，Barway 挥霍了第一个 500 美元，没有与部下分享。Sarpee 还告知专家小组，一名曾为 Sarpee 供资(包括第一次的 500 美元)的称为“杰克逊”的科特迪瓦人亲手向 Sarpee 支付 900 美元，Sarpee 随后将钱交给 Barway。专家小组注意到，一张 Barway、Sarpee 和“杰克逊”在大吉德州 Zwedru 会面的照片在 Sarpee 的照相机上时间显示为 2012 年 3 月 26 日(见附件 10)。Sarpee 的照相机上“杰克逊”的其他照片是 2012 年 2 月 26 日、2 月 13 日、4 月 7 日拍摄的。据 Sarpee 称，在第一张照片上，与“杰克逊”在一起的是另一名称为“Mission”的利比里亚雇佣军(见附件 11)。Sarpee 告知小组，向 Barway 支付的第二笔资金是为了资助对科特迪瓦的袭击。2012 年 10 月 5 日小组与 Moses Baryee 面谈时，Baryee 核实了这一信息。Baryee 还告诉小组，一个在他的电话地址簿中称为“GM”的人住在加纳，参与了与“杰克逊”一起向 Sarpee 提供资金。

50. Sarpee 对专家小组说，虽然他资助 Barway 发动袭击，但 Barway 可以决定他在科特迪瓦的袭击地点。在袭击 Sakré 后，制订了袭击边境城镇 Tai 的计划，该镇在大吉德州 Konobo 区利比里亚边界过境点 Tempo 的对面，Barway 对这一地区很熟悉。据 Sarpee 称，Barway 偏离了该计划，因为他没有足够的战斗人员应付驻扎在 Tai 的科特迪瓦共和军部队。Barway 本应从科特迪瓦共和军处缴获武器库存，然后使用卫星电话请求得到更多的支助，这时“杰克逊”将从毛里塔尼亚或塞内加尔派出一架载有更多用品的飞机。多个参与 Sao/Para 袭击的消息来源以及一个参加 Péhékanhouébli 袭击的来源都提到这一空中补给武器和弹药的想法。关于这一行动是否经策划乃至是否可能，专家小组没有获得证据，它有可能是行动的资助者假意承诺向战斗人员提供用品，但不一定为进行此类袭击在一开始就提供足够的武器和弹药。

在加纳的人为袭击 Sao/Para 提供的资金和协调

51. 资金是招募雇佣军和民兵以及筹备跨界袭击的主要推动力量(见 S/2011/757, 第 87 段和 S/2012/448, 第 87 段)。曾在科特迪瓦西部中卡瓦利并肩作战的利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵指挥官结成长期联盟，这些人与居住在加纳的前巴博政权精英之间又有族裔、家庭和政治联系，这构成了通过信使和银行转账转移资金的强有力网络。在利比里亚的战斗指挥官依靠自己与这些在加纳的精英的个人联系，从他们那里获得资金、卫星电话等通信设备和指示。专家小组指出，利比里亚雇佣军尤其是投机分子，寻求资金用于招募战斗人员，也用于自己致富。

52. 此种联系之一，是 Bobby Sarpee 和目前居住在加纳的其岳父 Didier Goulia 之间的联系。在科特迪瓦选举后危机之前和期间，Goulia 是前巴博政权与驻在中卡瓦利的利比里亚雇佣军之间的一个关键中间人，代表阿比让向雇佣军提供资金和武器。2012 年 4 月，专家小组得到信息，表明 Goulia 设法亲自或通过运送人，从加纳运送大量非洲金融共同体法郎到利比里亚。但是，专家小组无法确认资金是否已经抵达蒙罗维亚，或资金是如何分配的。Goulia 还通过西联公司、通过他在阿比让的兄弟 Jean Noel Adonis Tikouaï 将资金转给 Bobby Sarpee。小组获得 2012 年 9 月 11 日转款 83.32 美元的记录(见附件 12)。Sarpee 告诉专家小组，Goulia 一般每次转几百美元。Sarpee 的三个移动电话号码的通话记录显示，Sarpee 在 2012 年 4 月中旬至 2012 年 7 月中旬与 Goulia 的来往电话有 112 个，这些通话中约有 40% 发生在 2012 年 6 月 3 日至 9 日(见第 56 段)。

53. 此外，专家小组调查了通过在利比里亚和加纳的前利民运领导人网络提供的资金，其中一些人在科特迪瓦选举后危机中作为前巴博政权的雇佣军进行战斗。根据专家小组的消息来源，居住在加纳、以前于 2010 年和 2011 年初在阿比让担任雇佣军将军的 Amos Cheyee，在 2012 年 1 月促使资金从加纳转移到利比里亚，以支付利比里亚战斗人员。专家小组获悉，资金来自居住在加纳的前巴博政权的精英，包括 Marcel Gossio，他在科特迪瓦选举后危机中与利比里

亚雇佣军保持密切接触。Cheyee 作为前利民运高级将领，与其他居住在利比里亚、曾与他在利比里亚内战期间共同作战的利民运指挥官保持密切接触，包括 Payee Dowah(“Garang”将军)。Dowah 在 2012 年 1 月至 6 月期间的移动电话记录显示，有十个电话是与 Cheyee 在加纳的号码的通话，这些通话有一半发生在 2012 年 1 月 9 日至 19 日。Dowah 又与其他前利民运指挥官，包括 Ophoree Diah、“Mission”、Moses Baryee 和 Wallace Dennis 有联系。

54. 其他与 Cheyee 有关的资金是 2012 年初由一名称为“杰克逊”的科特迪瓦人(他还被利比里亚雇佣军称为“Jackson Williams”、“Jackson Didier”和“Didier Gbagbo”)从加纳带到利比里亚的。2012 年 1 月，“杰克逊”将 50 000 至 100 000 美元带到利比里亚，并将这些钱提供给在蒙罗维亚的利比里亚雇佣军“Mission”和 Ophoree Diah。这些资金的最后分配仍然不清楚，因为其他利比里亚雇佣军指控“Mission”和 Diah 将资金用于私人购物。专家组还从科特迪瓦问题专家组等来源得到信息，表明 Diah 从科特迪瓦前青年爱国者领导人、受制裁者 Charles Blé Goudé 处得到资金。2012 年 10 月 24 日，专家组约谈 Diah，了解他与加纳的前巴博政权成员的联系，以及他向利比里亚雇佣军提供资助的情况。Diah 否认这一点，并告知专家组，2011 年，他开始向利比里亚政府包括行政大楼提供信息，并从政府接收款项，行政大楼协助 Diah 获得护照，以便他能于 2011 年前往加纳接受治疗。专家组还从其消息来源，包括科特迪瓦问题专家组获得信息，其中涉及利比里亚雇佣军与利比里亚政府官员，包括行政大楼之间的交流。后者寻求有关雇佣军网络的信息。

55. 专家组注意到，虽然 Ophoree Diah 不承认他与 Bobby Sarpee 在 2012 年年初有任何接触，但 Sarpee 的照相机里有一张 Diah、Sarpee、Moses Baryee 在 2012 年 1 月 23 日会面的照片。专家组还获得信息，表明 Diah 与“杰克逊”和“Mission”在一个网络中开展行动，这显然便利了在 2012 年初向 Sarpee 提供资金；显然，2011 年初在科特迪瓦阿比让为前巴博政权作战时，“杰克逊”与“Mission”建立了密切的关系，2011 年年底在加纳，“Mission”将“杰克逊”介绍给 Diah，Diah 随后在 2012 年初在利比里亚将这些人介绍给 Moses Baryee 和 Bobby Sarpee。Sarpee 告知专家组，2011 年末，Diah 与“Mission”和“Jackson”一起从加纳前往阿拉伯联合酋长国和新加坡购买武器。但 Diah 告诉小组说，这些旅行有关他参与的一项钻石生意。

56. 专家组分析了 Sarpee 和 Baryee 的电话记录，以获得有关这些联系的进一步资料。在 4 月 15 日至 7 月 14 日的三个月期间，Sarpee 的三部移动电话记录了与 Didier Goulia(112 次)、“杰克逊”(51 次)和“GM”(48 次)有关的加纳移动电话号码的 211 次通话。在 2012 年 4 月 24 日对 Sakré 的袭击和 2012 年 6 月 8 日对 Sao/Para 的袭击期间，通话频率明显达到高峰。Sarpee 的电话记录了与 Goulia、“杰克逊”和“GM”之间的来往通话：2012 年 4 月 22 日至 28 日 31 次，

2012年5月20日至6月9日之间的三周99次，其中2012年6月3日至9日的一周通话量最多(45次通话)(见附件13)。此外，Baryee的一个SIM卡电话记录显示，2012年5月27日至6月9日，与“Jackson”和“GM”的来往通话为18次。

57. 专家小组还分析了2012年6月6日至10日这五天期间Sarpee的来往电话，以确定涉及参与或规划对Sao/Para袭击的关键联系人(见附件14)。Sarpee这五天期间有161个来往电话，包括与Moses Baryee的48次通话、与Didier Goulia的21次通话、与“One Way”的13次通话、与“GM”的7次通话、与“杰克逊”的4次通话、与Wallace Dennis的4次通话。有66次通话使用了专家小组未能确定的电话号码：其中17个号码是利比里亚的号码；另外3个分别是科特迪瓦、加纳和大不列颠及北爱尔兰联合王国的号码。专家小组特别感兴趣的是Sarpee在2012年6月8日和9日的来往电话：Moses Baryee(26次通话，5个拨出电话，21个已接电话)；Didier Goulia(14个已接电话)；“One Way”(7次通话-3个拨出电话和4个已接电话)；“GM”(3次通话-1个拨出电话，2个已接电话)；“Jackson”(2个拨出电话)；Wallace Dennis(2个拨出电话)；以及来自7个利比里亚号码、1个加纳号码和1个联合王国号码的未确定来源的通话。此外，Baryee的一个SIM卡电话记录表明，6月9日，他给Sarpee打了4次电话、给“杰克逊”打了4次电话、给Ophoree Diah和‘Mission’打了一次电话。2012年6月15至16日，Baryee还给“Mission”打了3次电话。

58. 2012年8月2日，专家小组向Thuraya公司和阿拉伯联合酋长国政府提出请求，要求得到Sarpee使用的一部Thuraya电话的通话记录资料。科特迪瓦问题专家组同时提出请求，要求获得其他Thuraya电话号码和在包括Sao和Para的地理区域内、在特定日期内所有通话的通话记录。专家小组或专家组都没有得到答复。此外，2012年8月31日，科特迪瓦问题专家组向加纳政府提出请求，要求提供有关在加纳登记的特定移动电话号码、其中包括专家小组提供的几个电话号码的通话记录资料，也没有得到答复。

Péhékanhouébli 边境哨所袭击案

59. 2012年8月13日上午，一个由17名科特迪瓦民兵和2名利比里亚雇佣兵组成的团伙，从利比里亚对位于Péhékanhouébli的科特迪瓦边境检查站和科特迪瓦共和军兵营发动了攻击，这里距离大吉德州Toe镇附近的利比里亚B’hai边境哨所大约1公里，距离科特迪瓦Toulepleu市20公里。Péhékanhouébli边境哨所由10名科特迪瓦边防人员和科特迪瓦共和军士兵驻守，在袭击发生时，其中部分人员位于边界利比里亚一侧。其余人员和科特迪瓦共和军士兵在攻击过程中越境逃入利比里亚。攻击者占据了科特迪瓦边境哨所，直到2012年8月13日傍晚科特迪瓦共和军增援部队从Toulepleu赶来，成功夺回Péhékanhouébli边防哨所。攻击者逃入附近丛林，但其中几人在越境返回利比里亚时，被利比里亚安全部队逮捕。

60. 攻击者似乎来自大吉德州的难民营，主要是 Dougee 难民营和紧靠攻击地点的边境村庄。这次攻击的领导和指挥官以前曾参加科特迪瓦中卡瓦利、主要是在 Toulepleu 附近的民团，在科特迪瓦选举后危机期间与前巴博政权领导人保持密切联系。专家小组获悉，这次攻击应得到其他 2 个团体的协调，各由大约 20 名战斗人员组成，其中一个团体位于宁巴州的 Behwalay，另一个团体以前从利比里亚渗入科特迪瓦。专家小组对这一事件进行了调查，包括约谈了几名涉嫌攻击者。

61. 一名被拘留的攻击者是利比里亚人，名叫 Emmanuel Saymah，从 1980 年代末开始，在塞缪尔·多伊政权执政期间一直在利比里亚武装部队服役，他向专家小组提供了这次攻击行动的招募者和指挥官姓名。第二名被拘留者 Valérie Koumande 住在 Dougee 难民营，之前参加过在杜埃奎的一个民兵组织，他向专家小组否认对他的指控，但他曾在被捕后立即向利比里亚国家警察和联利特派团供述他参与该次行动的详细情况。为了解攻击者的身份，专家小组还约谈了几位利比里亚雇佣兵和住在大吉德州难民营的科特迪瓦民兵。

62. 被拘留的 Emmanuel Saymah 告诉专家小组，他是通过一名叫 George Poh 的利比里亚人第一次与招募人员接触的，这个人以前曾是利比里亚武装部队士兵，住在宁巴州，但在大吉德州的 Zwedru 经商。2012 年 7 月底，Poh 介绍 Saymah 认识了一名叫 Georges Mauh 的科特迪瓦人，这个人是在科特迪瓦 Toulepleu 人，曾在科特迪瓦国家武装部队服役，但目前住在大吉德州 PTP 难民营。Mauh 提出给 Saymah 1 000 美元，让他加入一个应召战斗人员小组，与科特迪瓦共和军和科特迪瓦西部的“布基纳法索人”作战，承诺在攻击者抵达 Toulepleu 后支付这笔钱。Saymah 告诉专家小组，Mauh 从大吉德州的 Dougee、Solo 和 PTP 难民营招募科特迪瓦战斗人员。2012 年 7 月 29 日，Saymah 和其他战斗人员一起前往“基地”，该基地实际上不过是一个中转点，距离 Péhékanhouébli 边境哨所步行大约 5 小时，他在参加 2012 年 8 月 13 日攻击行动前一直呆在那里。

63. 据专家小组约谈的两个消息来源称，Georges Mauh 与前科特迪瓦民兵领导人 Julien Gougnan (“Columbo”) 一起领导了攻击 Péhékanhouébli 的小组，后者是 Mauh 的“前线指挥官”。消息来源还指出，他们仅用 3 支 AK-47 冲锋枪和 2 支 12 毫米口径猎枪进行这次攻击。一名行为者告诉专家小组，Georges Mauh、Julien Gougnan (“Columbo”) 和 “Columbo” 的副手 “Basey P” 使用冲锋枪，一个名叫 Georges 的科特迪瓦人和一个使用别名 “Bullet Bouncer” 的利比里亚人(专家小组的另一个消息来源以前告称，此人出席了 2012 年 4 月由 Bobby Sarpee 主持的一次利比里亚雇佣兵会议)使用猎枪。

64. 专家小组调查了 “Columbo”，自他 2012 年 1 月 23 日因被指称准备跨界袭击科特迪瓦而在大吉德州纽约金矿被捕以来，对他进行了两次约谈(S/2012/448，第 75 段)，“Columbo” 随后于 2012 年 2 月 20 日获释并返回 Dougee 难民营。此外，被拘留的 Saymah 指认了专家小组提供的一张一名战斗人员的照片，该战斗人员

2011年5月随同“Mark Miller”车队从科特迪瓦跨界进入利比里亚(S/2011/757, 第64至75段),也于2012年1月同“Columbo”一起在纽约金矿被捕(S/2012/448, 第73段)。Saymah指出,此人曾担任“Columbo”的通信员。2012年4月,专家小组在大吉德州 Tiens 镇利比里亚雇佣军“Solo”将军住所约谈“Columbo”的过程中与这个人见过面,专家小组认为他的名字叫 Rogier Guei。

65. 被拘留的 Saymah 对专家小组表示,他在攻击者占领边境哨所后获得一支突击步枪,并缴获了7支突击步枪和至少1枚火箭榴弹,而他以前曾告诉利比里亚国家警察,他用这件武器进行了攻击(见第28段)。据包括2名行为者在内的一些消息来源称,攻击者得到严格的命令,不得杀害科特迪瓦边防警察、平民或联合国工作人员。他们的目标是杀死科特迪瓦共和军士兵,因为他们指责科特迪瓦共和军士兵迫害克拉恩/盖莱部族。战略目标是在拟联合发起攻击的其他两组人员的协助下攻击科特迪瓦 Toulepleu,这两组增援人员似乎没有与占领 Péhékanhouébli 的攻击者协调行动,迫使攻击者在科特迪瓦共和军对边境哨所发起反击后撤退。联利特派团告诉专家小组,科特迪瓦共和军为报复这次攻击,在 Péhékanhouébli 村烧毁大约12栋房屋。

66. 专家小组从攻击开始前住在中转点的被拘留者 Saymah 那里获得情报,掌握了拟协调攻击 Toulepleu 的另外两组中的一些人员的身份和角色。通过照片识别,Sebastien Koho 被指认为这三个组的协调员以及在 Péhékanhouébli 外中转点举行的几次会议的主持人。Koho 住在 Dougee 难民营,2012年4月至10月,专家小组在那里几次与他约谈。Koho 在动员科特迪瓦男青年方面、包括在2012年3月11日的事件中是一个家喻户晓的人物,在该事件中,科特迪瓦难民与一名利比里亚公民发生冲突,致使 Dougee 难民营的11名科特迪瓦人被捕(S/2012/448, 第77段)。Koho 以前曾担任科特迪瓦 Toulepleu 附近 Bakoubli 的“青年会”领导人,后来在2010-2011年冲突期间,又是科特迪瓦西部的大西部解放阵线(大西部解阵)领导人 Denis Glofiehi Maho 的亲密盟友,在那里担任 Maho 在 Guiglo 的协调员。专家小组在其2011年12月7日的报告(S/2011/757, 第26、44、49、和57段)中提到 Maho。Koho 还与 Toulepleu“青年会”前领导人 Bernabe Gnessien 有密切联系(见第77段)。

67. 除了关于 Koho 提供协调的情报外,专家小组还获得情报,了解了宁巴州 Behwalay 和大吉德州 Tiens 镇另外两个组领导人的情况。专家小组获悉, Toulepleu 区大西部解阵前领导人 Marcel Gbopehi 将军担任 Behwalay 小组的指挥官, Gbopehi 在 Toulepleu 区的前副手 Cedric De Sao 是位于 Dougee 附近 Tiens 镇的该小组的领导人物之一。De Sao 在2012年9月27日接受专家小组约谈时,向专家小组默认参与这一行动。专家小组注意到,在 Behwalay 的 Gbopehi 与在 Dougee 难民营的 Koho 和 De Sao 有密切联系。2012年6月, Gbopehi 的前副手 De Sao 和这位前将军的亲密朋友 Koho 在 Behwalay 介绍专家小组认识 Gbopehi。专家小

组还获悉，2012年7月中旬，Gbopehi 与另一名副手一起对 Koho 和 De Sao 进行了三天拜访。

68. 被拘留的 Saymah 告诉专家小组，一位别名“红蝎子”的利比里亚雇佣军指挥官曾担任 Tiens 镇小组的指挥官，2012年8月初，De Sao 和“红蝎子”对“Columbo”小组中转点至少进行了一次视察。专家小组获得的图片证据显示，2012年4月29日，“红蝎子”会见了 Bobby Sarpee、Moses Baryee、Wilson Dennis (“Ziah Pode”，来自 Pehe 的 Gbopehi 的前指挥官之一)和利比里亚雇佣军将军 Solomon “Solo” Jalopo，专家小组以前指认其为 Solomon Seakor(S/2011/757 第 26 和 36 段)(见附件 15)。据 Sarpee 和 Dweh 法官说，这些人讨论了 Sakré 攻击行动和科特迪瓦“革命”。专家小组注意到，“Solo”是 Zia Pode 和“Columbo”的亲密朋友，而且据“Solo”说，他曾于 2012年7月29日(即 Saymah 和其他 18 名战斗人员被派往 Péhékanhouébli 附近中转区的同一天)在 Dougee 营地附近会晤“Columbo”、Oulai Tako (“Tarzan du Grand Ouest”)和 Bobby Sarpee。

69. 2012年7月底，“Solo”还在其 Tiens 镇的录像厅旁接待别名为 Cedric De Sao 和“红蝎子”的科特迪瓦战斗人员。2012年7月25日在 Tiens 镇“Solo”住所约谈他时，专家小组注意到，在这个地点有大约 8 名科特迪瓦人，而在专家小组约谈该雇佣军将军的其他场合，这些人均不在场。当时在场的一个人 Nicaise Bloa 在 Péhékanhouébli 攻击事件后于 2012年8月18日被利比里亚国家警察逮捕(见第 37 段)，他当时身负枪伤，并持有 12 毫米口径猎枪。2012年10月5日，他向专家小组表示，他在利比里亚打猎时被民兵用突击步枪打伤。不过，另一名被拘留者告诉专家小组，Bloa 是在 2012年8月14日即 Péhékanhouébli 攻击事件一天后与科特迪瓦共和军交战时在 Bakoubli 被打伤的。专家小组还注意到，Bloa 是 Cedric De Sao 的亲密朋友，而后者和“红蝎子”同为 Tiens 镇小组领导人。

70. 虽然专家小组获得与规划和协调 Péhékanhouébli 攻击事件指挥结构和网络有关的重要信息，但有关攻击行动资金来源以及总的战略指挥结构的信息则较少。据一些消息来源称，Dougee 难民营负责人 Maurice Peyé 收到加纳境内前巴博政权精英人物通过西联汇款提供的资金，以招募战斗人员发动攻击。Peyé 还与上述积极参与动员战斗人员的 Sebastien Koho 密切合作。Péhékanhouébli 攻击事件后，Peyé 从 Dougee 难民营消失；专家小组获悉，他目前藏匿在宁巴州的 Behwalay。在即将提交本报告之前，专家小组从科特迪瓦民兵战斗员 Yves Poekpe 的移动电话中获得 Peyé 的电话号码。Yves Poekpe 的移动电话中还有 Didier Goulia 在加纳的详细联络地址(见第 32 段)。专家小组向科特迪瓦问题专家组提供了这一情报。

71. 专家小组还注意到，利比里亚国家警察在 Péhékanhouébli 攻击事件当天逮捕了 Moses Baryee。利比里亚国家警察通知专家小组称，他是在 B'hai 过境点附近被逮捕的，而 Baryee 则称他在 Tiens 镇被捕。目前还不清楚 Baryee 在规划或资助该行动方面可能发挥什么作用。Baryee 被逮捕后，专家小组审查了其移动电

话上的短信和联系名单。在攻击当天下午 6 时 50 分，Baryee 收到了一条来自 Sakré 和 Sao/Para 攻击案供资人“Jackson”的短信。短信称：“请回电，我需要了解有关 Toulepleu 局势的消息”。这条短信和 8 月 14 日要求 Moses 回电的另一条短信都是从 Jackson 在塞内加尔的电话号码发出的。

C. 军事指挥官或招募人现况

72. 利比里亚政府通过逮捕和讯问，对几名利比里亚雇佣军将军施加了一定的压力，但很少有人因犯罪行为被指控和起诉。住在难民营内的科特迪瓦民兵领导人反而基本上仍不在利比里亚政府的行动范围之内，与这些人很少或根本没有任何互动。这几组战斗人员仍随时准备动员起来，并在宁巴州、大吉德州、里弗吉州和马里兰州部分地区的难民营和地方部族之间保持复杂和相互关联的指挥系统。由于政府没有能力对这几个州的重要地区进行有效监测，因此其阻遏未来调集战斗人员跨界攻击科特迪瓦的能力有所削弱。

大吉德州和里弗吉州

73. 大吉德州和里弗吉州被用来作为跨界进入科特迪瓦发动攻击的主要地点。Sarpee 小组大量使用了从 PTP、Dougee 和 Ziah 难民营招募的科特迪瓦战斗人员，这表明作为难民住在利比里亚的前科特迪瓦民兵仍对边境安全构成很大威胁。尽管 Sarpee 网络中的一些人已被逮捕，但仍令专家小组感到关切的是，其他有影响力的利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵指挥官及其带有帮派性质的自治网络，仍可破坏边境地区的稳定。同样，Péhékanhouébli 攻击行动的头目和参与行动的大多数战斗人员没有被逮捕，仍对利比里亚和科特迪瓦边境地区的安全构成威胁。专家小组的消息来源提到几个指挥官仍在调集战斗人员并能够获得武器。

74. Oulai Tako(别名“Tarzan du Grand Ouest”)是科特迪瓦和利比里亚混血，已被列入利比里亚政府通缉名单。2010-2011 年期间，他在位于中卡瓦利的利比里亚雇佣旅服役，还担任过科特迪瓦 Bloléquin 大西部解阵指挥官(S/2011/757, 第 26、30、34、40、41 和 58 段)(见附件 2)。Oulai Tako 躲过了利比里亚国家警察 2011 年 4 月在马里兰州的搜捕，目前住在大吉德州 Senewen 附近。他与其他科特迪瓦民兵和利比里亚雇佣军指挥官保持着密切联系，专家小组的消息来源指出，他参与了战斗人员的招募、动员和武装工作。

75. 专家小组从 Bobby Sarpee 的照相机中获得 12 张照片，显示 Oulai Tako、Sarpee 和 Nyezee Barway 在 2012 年 5 月 20 日举行了会议(见附件 16)。Sarpee 照相机中的其他照片显示 2012 年 4 月初 Sarpee 和 Oulai Tako 的前指挥官之一 Tao Filbert(别名“Zoum”)会晤(S/2011/757, 第 58 段)。专家小组收到情报，显示 Oulai Tako 于 2012 年 6 月初出席了与民兵和雇佣军指挥官举行的另外两次会议，商讨跨界攻击事宜。2012 年 7 月 29 日，在 Oulai Tako 出席了在 Dougee 难民营附近与民兵指挥官举行的另一次会议后，专家小组与他通了电话，进行了

简短的交谈，但他后来拒绝与专家小组会面。专家小组的两个消息来源指出，Oulai Tako 拥有 2 部卫星电话，他坚称这两部电话是 2012 年 1 月科特迪瓦西部解放运动前领导人 Sylvain Ziké(别名“Pasteur Gammi”)给他的。科特迪瓦问题专家组告诉本小组，“Pasteur Gammi”目前住在加纳。

76. 专家小组关注的另一名军事指挥官是韦族人爱国联盟民兵组织前头目 Julien Gougnan(“Columbo”)，他目前作为难民住在 Dougee 营地，第 63、64 和 68 段中称他是 Péhékanhouébli 攻击行动的指挥官。专家小组在其中期报告和 2012 年 6 月 15 日向委员会介绍情况时提到这个人，表示他曾于 2012 年 1 月涉嫌参与动员科特迪瓦民兵从大吉德州攻击科特迪瓦的行动(S/2012/448，第 67 至 77 段)。2012 年 4 月和 5 月，专家小组在大吉德州两次约谈“Columbo”，他表示愿意返回科特迪瓦与政府和“布基纳法索人”作战。2012 年 7 月，专家小组收到情报，显示与 Sarpee 的网络相比，“Columbo”可以获得更大量的武器，专家小组仍在调查这些武器的来源和“Columbo”同伙的身份。专家小组获得一张 Bobby Sarpee 拍摄的照片，显示“Columbo”2012 年 4 月 26 日与 Wilson Dennis(“Ziah Pode”)(见第 68 段)和“One Way”一起在 Dougee 难民营(见附件 17)。

77. 专家小组还调查了住在 Dougee 难民营的另一个科特迪瓦人 Bernabe Gnessien，他是科特迪瓦 Toulepleu“青年会”前主席，第 66 段中提到他与 Sebastien Koho 有关联。在科特迪瓦选举后的危机期间，Gnessien 据称在动员 Toulepleu 男青年作战方面起了关键作用。其中包括偷盗武器弹药，以及 2011 年 2 月 24 和 25 日青年爱国者杀害 Toulepleu 国家警察军营指挥官(S/2011/757，第 50 段)。专家小组获悉，自 2011 年底以来，Gnessien 在动员住在 Dougee 难民营内和周围地区的男青年和前战斗人员方面一直发挥积极作用。据专家小组的消息来源称，Gnessien 还参与规划和协助跨界袭击，包括与住在加纳的前巴博政权著名人士接触。

78. 2012 年 9 月底和 10 月初，专家小组从几个来源获得情报，显示招募人员和筹备从大吉德州和宁巴州跨境进入科特迪瓦发动协调一致攻击的情况，并立即向联利特派团和利比里亚政府做了通报。最重要的情报涉及在大吉德州 Konobo 区 Garleo 镇和 Bilibo 镇之间的金矿采掘营地驻扎大约 150 名战斗人员，其中多人是科特迪瓦人(见第 106 段)。这组人由两名利比里亚雇佣军将军 Seyon Brooks 和 Edward Taryon 指挥，他们据称与 Nyezee Barway 一起指挥了 2012 年 4 月和 6 月的行动(第 26 段)。专家小组还获悉，在该地点发现了武器弹药箱，而行动资金则是通过加纳提供的。专家小组因无法进入该地点而无法进一步证实这些说法。不过，专家小组注意到，它曾在 2012 年 4 月 Sakré 和 Sao/Para 攻击事件前收到类似情报。专家小组从其他消息来源获悉，2012 年 8 月和 9 月在宁巴州 Behwalay 举行了会议，计划由宁巴州的战斗人员与大吉德州的战斗人员协调行动，从宁巴州攻入科特迪瓦。

79. 还令专家小组感到关切的是，里弗吉州可能成为未来从利比里亚跨界攻击科特迪瓦的中转点，马里兰州次之。上述 Sao 和 Para 攻击行动就是由非常熟悉丛林狩猎小径的雇佣军和民兵从卡瓦利河沿线小道发动的。利比里亚政府的安全人员几乎无法进入偏远地点，如 Glaro 区 Freetown 附近的杜贝和卡瓦拉河之间的半岛，因此包括“Rambo”等战斗人员在内的各方能够不受限制地调集和预先部署战斗人员和武器(见第 27 段和 43 至 46 段)。Sao 和 Para 案中提及的第四名被拘留的科特迪瓦人(第 41 至 44 段)以前见过“Rambo”，他 2012 年 6 月在阿比让被关押期间向国家警察提供了有关民兵招募情况。据这个叫 Maurice Dahoue Djire(“Guerrier”)的人说，前科特迪瓦民兵战斗人员的几个小组从科特迪瓦西部的 Gnanto 镇和 Grabo 镇被派往利比里亚，这两个镇与里弗吉区隔科特迪瓦边界相望。2012 年中，马里兰州北部 Fishtown 和 Pleebo 附近营地的战斗人员均被动员起来，以便对位于科特迪瓦 Tabou 的科特迪瓦共和军发动攻击。虽然这种攻击没有发生，但攻击行动很可能被推迟，抑或战斗人员被派往另一地点。“Guerrier”还从“Rambo”管理的营地地点中指出上述营地的位置。

宁巴州

80. 专家小组仍对以下问题表示关切：住在宁巴州尤其是 Kparblee 区 Behwalay 镇以及 Bahn 难民营的科特迪瓦民兵和某些利比里亚雇佣军同大吉德州的民兵和雇佣军首领保持着密切联系。这些相互关联的网络的根基是 2011 年以前科特迪瓦民团曾保持的指挥结构，上文介绍的 Péhékanhouébli 案例研究说明了这一点。

Bahn 难民营

81. 2012 年 6 月，专家小组收到有关科特迪瓦民兵在宁巴州 Bahn 难民营进行招募和动员的未经证实的报告，并于 2012 年 7 月对该营地进行了两次实地考察。难民营领导驳斥了有关招募或动员青年人的谣言，但告知专家小组，少数身份不明的人曾数次在营地逗留了两三天，但未明确说明其意图。难民营领导还指出，几群青年男子不时在未登记的情况下离开营地数星期，虽然原因可能是去从事黄金或钻石开采等当地的非正规经济活动。尽管专家小组未获得有关招募和动员民兵的证据，但依然对发生在 Bahn 及其周围的上述活动表示关切，因为其他消息来源也向专家组指出了这一点。专家小组还注意到该营地有科特迪瓦前民兵指挥官和战斗员。

82. 迄今为止，从宁巴州返回科特迪瓦的科特迪瓦难民数量最多，原因是由于大量与瓦塔拉政府有关联的雅库巴/吉奥裔难民于 2011 年初流离失所至宁巴州。在 2012 年 7 月前往 Bahn 难民营进行实地考察期间，专家小组注意到，留在难民营的难民中虽然有许多属于雅库巴族，却支持前巴博政权。营地一些居民曾在中卡瓦利和阿比让为亲巴博的民兵战斗。营地的领导人包括来自科特迪瓦达纳内附近地区的科特迪瓦人民阵线的著名政治领袖以及科特迪瓦大西部人民运动(科西人运)的前民兵指挥官，他们公开宣称敌视瓦塔拉政府，并认为该政府不合法。

83. 专家小组从科特迪瓦问题专家组以及自己的消息来源获得的情报表明，一位化名为“Tee-Mark”的科西人运前指挥官正牵头在宁巴州组织民团。这些消息来源还指出，“Tee-Mark”负责领导包括 Paul Kango、“Israel”和“Bengoura”在内的其他几名科西人运前指挥官。Kango 负责指挥在 Bahn 难民营巡逻的“安保警卫队”，并于 2012 年 7 月向专家小组表示，宁巴州住着对瓦塔拉政府不满的前科特迪瓦民兵。虽然 2012 年 8 月 13 日袭击科特迪瓦 Péhékanhouébli 边防哨所的某些人住在大吉德州 Dougee 难民营，专家小组还收到有关住在 Bahn 难民营的科西人运指挥官也参与其中的消息，但尚无法证实此消息。

Kparblee 区 Behwalay 镇

84. 宁巴州 Kparblee 区 Behwalay 镇的主要居民为克拉恩族，那里住着一些科特迪瓦前民兵指挥官和士兵。专家小组 2011 年的最后报告(S/2011/757，第 48 和 58 段)提到，科特迪瓦西部最大的亲巴博民兵组织大西部解阵的前将军 Marcel Gbopehi 住在 Behwalay 镇。作为大西部解阵在 Toulepleu 的领导，Gbopehi 还资助驻扎在该城的利比亚雇佣军。专家小组目前的调查显示，Gbopehi 指挥了据信配合 Toulepleu 附近 Péhékanhouébli 攻击者的第三支民团。专家小组于 2012 年 6 月约谈了 Gbopehi，并证实他与名为“Bah Tinte”和“Jerome”的 2 个副手以及大批大西部解阵前民兵住在一起，这些人以前曾驻扎在 Toulepleu 地区。专家小组获得了以下方面的资料：Gbopehi 与现住在 Dougee 难民营的大西部解阵前民兵定期接触，其中包括在 2012 年 6 月和 7 月几次会面；上文有关 Péhékanhouébli 的案例讨论了这一点。Gbopehi 及其副手 Cedric De Sao 以及 Sebastien Koho 与 Paul Weah 关系密切，此人是一名利比亚雇佣军教官，2010 年底和 2011 年初在 Toulepleu 行动(S/2011/757，第 42 段)，一直是科特迪瓦问题专家组的调查重点。

85. 专家小组还对 Behwalay 镇是非法武器跨界贩运的中间点表示关切。专家小组在中期报告(S/2012/448，第 88 段)中指出，除亲巴博的战斗人员 2011 年初带入利比亚的军用突击步枪外，在科特迪瓦境内藏匿了更多的武器，而住在利比亚的人仍可利用这些武器。在 2012 年 6 月 15 日的中期报告中，专家小组提供了关于科特迪瓦境内武器藏匿处的资料，其中包括 2011 年初民兵从科特迪瓦 Toulepleu 地区撤退到利比亚的路途沿线在 Behwalay 附近的一个藏匿处。

宁巴州亲瓦塔拉的前利比亚雇佣军

86. 据知，宁巴州住着与查尔斯·泰勒的利比亚全国爱国阵线(爱国阵线)有关联的、广受注意的前军人和雇佣军，特别是在 Kparblee 区 Butuo-Behwalay 地区。如专家小组 2011 年最后报告所述，在科特迪瓦选举后危机期间，数百名利比亚雇佣军从宁巴州进入科特迪瓦，支持科特迪瓦共和军，随后又返回利比亚(S/2011/757，第 76 和 78 段)。这些人包括“Yasser Arafat”将军、“Idi Amin”将军和 Joseph Marzah(“Zigzag”)将军。专家小组在当前任务期内得到一些情

报，上述利比里亚雇佣军中的一些人认为其在科特迪瓦提供军事所获报酬不足，现正考虑充当雇佣军对科特迪瓦共和军发动跨界袭击。专家小组已收到有关宁巴州据称参与招募和计划跨界袭击的人的补充名单，并正在继续此项调查。

五. 钻石开采以及金伯利进程验证制度遵守情况

A. 钻石业的情况评估

87. 安全理事会第 1753 (2007) 号决议解除了对进口利比里亚毛坯钻石的制裁。利比里亚在 2007 年 5 月 4 日后一直是金伯利进程制度的参加国，并在 2007 年 9 月开始出口钻石。金伯利制度的具体规定包括为每批装运的货物签发证书；对毛坯钻石的出口和进口都实施内部控制；保存和报告统计数据；开展合作和保持透明。

88. 针对专家小组 2011 年 6 月中期报告 (S/2011/757) 中提出的建议，政府钻石办公室在专家小组协助下开始加强与金伯利进程验证制度秘书处的关系，现正安排金伯利进程验证制度技术援助团 2013 年 1 月利比里亚之行的日程。专家小组预计，金伯利制度监测工作组和利比里亚代表团将在 2012 年 11 月 27 日至 30 日即将在华盛顿召开的金伯利进程全体会议上最后确定技术援助团的安排。

89. 政府钻石办公室负责下游出口的部门 (负责对各批货物进行估值和计算特许费) 继续开展工作，在 2012 年 1 月 1 日至 9 月 30 日期间评估并核证了 27 771.98 克拉的出口产品，总价值 10 368 950.73 美元。这相当于平均每克拉 387.31 美元，相比专家小组在 2011 年最后报告 (S/2011/757, 第 157-163 段) 中所分析的 2010 年虚高的平均价格 (每克拉 686.87 美元)，更符合 2011 年的平均价格趋势 (关于 2012 年与 2011 年每月出口情况的比较，见附件 18)。

90. 值得一提的是，与 2011 年同期相比，截至 2012 年 9 月底的出口总量下降了 6 059.32 克拉。这主要是因为暴雨影响了通信和燃料价格以及黄金价格攀升，使很多的人工采矿人员离开砂矿钻石行业，进入利比里亚东南和西南部的砂金行业。全球经济衰退，也使钻石需求低迷。此外，砂矿钻石开采的特点是砾石采掘和冲洗的生产过程更多受到季节的影响，而相比之下黄金开采全年都可提供更稳定的现金流。

91. 专家小组 2011 年 6 月的中期报告说，负责内部控制的上游部门，即应初步评估钻石的数量、成色和尺寸，以便跟踪整个从采矿到出口的过程的 10 个区域办事处的有效运转出现问题，这继续削弱利比里亚的金伯利进程验证制度 (见 S/2012/448, 第 13 段)。专家小组在其任务期间访问了大角山州、邦州、加尔波鲁州和宁巴州的区域办事处，发现这些办事处已经全部关闭。土地、矿业与能源部的地区官员基本不上班，留守的官员则都抱怨由于严重缺乏资源，妨碍其履行职责的能力。在雨季，利比里亚的许多道路路况危险，加剧了此种状况。

92. 专家小组发现，上述因素导致利比里亚政府依然面临钻石贩运问题。在数次约谈大角山州、加尔波鲁州、宁巴州和锡诺州的人工采矿人员后，专家小组发现，人们依然没有多少积极性在艰苦的条件下长途跋涉，向区域官员(可能上班，也可能不上班)申报其生产情况。这些因素导致的最终结果以及人们对当地安全和犯罪问题的切实关切是，所生产钻石被贩运至邻国，尤其是几内亚和塞拉利昂。现实地说，由于该区域的边境管理极其松懈、能力问题以及大多数钻石开采活动位于偏远地点，难以想象利比里亚政府中期内如何能防止非法采矿并打击钻石走私活动。

93. 2012年6月在哥伦比亚特区华盛顿举行的金伯利进程闭会期间会议上，专家小组与金伯利进程秘书处讨论了上述问题。鉴于政府在有关金伯利进程验证制度的日常运转方面面临挑战，专家小组认为需要尽快重新评价和评估该进程目前的结构。专家小组认为，考虑到不论是日常运作还是随季节变化，该国均面临能力和基础设施方面的严重限制，长期而言，作为上游部门的区域办事处可能对利比里亚的情况不适用或不合适。

94. 考虑到这一点，专家小组敦促即将启动的金伯利进程技术援助团研究是否有可能引入最大限度发挥金伯利进程验证制度在利比里亚和马诺河流域功效的新方式，方法可以是重组或取消区域办事处网络，拟订新激励措施，以鼓励采矿者参与政府运作的监管链计划。最终，这可能需要以区域证书取代马诺河国家金伯利进程证书，并建立区域交易所。无论哪种解决方案，可能都要求就长期的区域合作、协调和决策做出大胆思考。

B. 砂矿钻石的开采与安全

95. 利比里亚的大部分非法钻石开采发生在该国与塞拉利昂、几内亚和科特迪瓦边境附近的大角山州、加尔波鲁和洛法州。具体而言，地理位置靠近塞拉利昂凯内马和科伊杜市场使贩运活动增加，尤其是因为这些市场比利比里亚内陆的市场规模更大、更具活力。专家小组在约谈利比里亚西部的钻石采矿者过程中了解到，塞拉利昂市场的钻石收购价格往往高于蒙罗维亚市场。如果考虑到至蒙罗维亚甚或区域办事处的运输难度及成本，贩运的吸引力进一步增加。在往往更接近塞拉利昂市场而非利比里亚市场的偏远的利比里亚西北地区，情况更是如此。

96. 正如专家小组在中期报告(S/2012/448，第15和16段)中所述，许多在该行业非法运作的采掘者从塞拉利昂越过边界，并获得了凯内马钻石经纪商的资金支持。然后，这些人与利比里亚人争夺采矿地点和伐木区，发生领土冲突的可能性很大。专家小组关注的是，业内的一些报道抱怨说，塞拉利昂采矿者仍大量涌入，并未减少；而且正如专家小组报告(S/2012/448，第16段)说，合法的利比里亚钻石采矿者在试图从其土地上赶走非法采掘者时受到威胁。专家小组估计，在利比里亚的塞拉利昂采矿者人数现超过10 000人。

97. 其他方面的关切还包括，随着许多采矿者返回塞拉利昂南部和东部省份以在该国即将举行的选举中投票，塞拉利昂和利比里亚之间的跨界流动可能更多。采矿者随后将于 2012 年 11 月下旬大批返回利比里亚，以恢复采矿活动；这可能会进一步加剧与土地有关的紧张局势，并可能在边境安全方面引起极大关注，尤其是考虑到移民和归化局的能力有限。

六. 砂金行业

A. 黄金业情况评估

98. 利比里亚的砂金部门依然令人十分关切。合法和非法砂金生产在国家控制不力的情况下增长迅速。自专家小组 2012 年 6 月发布中期报告以来，按盎司计算的每月出口黄金平均重量稳步上升，目前与 2010 年的数字相符，为每月大约 1 700 盎司，显著高于 2011 年的每月 1 286 盎司(见 S/2012/448，第 18 段)。附件 19 详述了 2012 年的黄金月出口情况。

99. 在专家小组任务期间，土地、矿业与能源部稀有矿物厅的工作人员继续提出以下方面的关切：缺乏能力处理非法开采问题，大部分非法开采活动发生在敏感的科特迪瓦边境沿线极偏远地区。常见的情况是，从矿点走到最近的丛林小道需要一天多时间；雨季期间，矿点与该国其他地区之间的联系实际上完全被切断。与钻石行业一样，利比里亚国家警察以及移民和归化局缺乏有效管制黄金生产地区的资源，而土地、矿业与能源部的采矿代理以及矿产视察员仍极易腐败。

100. 在中期报告之后，专家小组继续监测在大吉德州和里弗吉州的采矿营地。自 2012 年第一季度以来，采矿营地大幅扩张，大吉德州 PTP 难民营附近的 Bentley 黄金营地的人数现已达到约 8 500 人，其中许多人是离开难民营寻找就业机会的科特迪瓦人。其中还有很多长途迁徙寻找工作的塞拉利昂人、几内亚人和尼日利亚人。虽然营地是充满活力的社区，但那里的生活条件仍为基本条件，且已过度使用，特别是在水和卫生设施方面；而且矿坑仍是危险的工作地点，尤其是位于 Bartel Jam 的深竖井，专家小组在其中期报告中曾提供了这方面的资料(S/2012/448，第 20 段)。

101. 专家小组中期报告(S/2012/448，第 22-25 段)概述了营地的结构和机制，同时 2012 年 7 月就黄金如何进入国际市场开展了进一步的调查。专家小组仍认为，每月贩运的黄金量可能约为 600 万美元，土地、矿业与能源部工作人员所作类似估计加强了此种看法。在旱季，大部分黄金被获得许可以及未获许可的经纪人运往蒙罗维亚；根据业内消息，黄金然后出售给两三个主要出口商。相同的业内消息来源称，这些出口商申报部分产品，但通常将更多黄金贩运至国际市场，通常是中东地区，以逃避特许权使用费。此外，巴马科的经纪人在区域产品转运中发挥了关键作用。

102. 在雨季，道路状况严重阻碍境内流动，更常见的情况是采矿者在当地直接将黄金出售给通常来自遥远的毛里塔尼亚、塞内加尔和冈比亚的无许可的巡回经纪人。这些经纪人然后越境进入路况好得多的科特迪瓦，然后继续向北，将黄金卖给其原籍国境内的买家。8月和9月路况最糟糕时装运货物数量也减少，由此可从每月的出口数字中了解到市场关注点的转变。随着10月下旬开始条件改善，大多数经纪人会再次将黄金直接运往蒙罗维亚。

103. 专家小组在调查期间听到一些消息来源称，利比里亚黄金生产正被用于区域毒品贸易的洗钱活动。特别是，几内亚比绍的毒资被用来在当地市场购买黄金，然后运往中东销售。

B. 砂金的开采与安全

104. 随着非法采矿活动不断增加以及货币大量流通，利比里亚黄金业给蒙罗维亚带来一系列挑战；这不仅涉及到边境安全，而且在该国国家权力本身就薄弱的地区，还涉及到收入损失和洗钱的可能性。此外，由于采矿营地在内地不受限制地扩张，更有可能发生本地的土地纠纷，随之而来爆发冲突和暴力的可能性也将增加。因此，对利比里亚政府而言，较迫切的问题是与国际社会协作，拟订能在一定程度上有效控制该行业的战略，特别是考虑到非法黄金开采活动往往是在敏感和不稳定的边境地区附近。

105. 专家小组关切的是，许多在土地、矿业与能源部注册并获得许可证的黄金出口商从未提交装运货物的情况以供鉴定，因此从未向政府支付特许权使用费，虽然他们依然续延其许可证。这可能是为了在因转运黄金而被捕时，逃避法律的最严厉惩罚。专家小组敦促该部全面审查获得许可证的出口商，以便评估哪些领有许可证者在从事黄金出口业务，哪些没有。

106. 专家小组还了解到一个名为 America 营地的特殊金矿，该矿位于里弗吉州东部偏远地区的 Garleo-Tempo 轴线上，离科特迪瓦边界很近。消息人士告知专家小组，这个大矿距离最近的道路大约需要步行两天，它是利比里亚和科特迪瓦战斗人员的出没地，这些人参与了最近对科特迪瓦的跨界袭击。专家小组得到的资料表明，该矿区是非法采矿和准军事活动的重要“热点”，利比里亚安全部队应在第一时间对其进行监测和评估。

七. 林业部门

A. 概览

107. 正如专家小组以前的报告所述，利比里亚对林业部门进行了全面的改革，仍是冲突后资源管理的样板(S/2011/757, 第169段)。然而，自然资源管理薄弱损害了利比里亚政府的冲突后重建工作，同时破坏法治，阻碍发展，削弱政府和公民之间脆弱的社会契约，并对稳定造成威胁。尤其令人担忧的是林业发展局对

私人使用许可证的发放在程序上存在缺陷，而且显然是非法的，因为即便不是在所有情况，也是在大多数情况下违反《社区权利法》，使其成为绕过正式的许可程序、基本上不受监管而大量持有特许权的另一途径。

108. 利比里亚私人使用许可证的状况是林业部门病态的表现；对这类许可证的分析为了解该部门所面临的更广泛挑战提供了一个窗口，并揭示出，更深层次、持续存在的根本问题，是土地保有权的不确定和自然资源管理不善。此外，林业发展局偏重于私人使用许可证，已经损害了更可持续的森林特许权，主要是林业管理合同和木材销售合同。自 2010 年以来，已经没有再发放新的林业管理合同和木材销售合同，而专家小组发现，私人使用许可证的授予共覆盖 2 327 352 公顷的土地，占利比里亚土地总面积的 24%，其中 99% 于 2010 年和 2011 年发放，仅在 2011 年就发放了 89%。虽然 2012 年没有发放新的许可证，但专家小组优先调查这一机制的使用情况，以及私人使用许可证分配中相关的法律和程序问题，因为 2012 年以前发放的这些许可证（数量可能超过 65 个合同）仍然有效。此外，2012 年 1 月至 10 月期间用私人使用许可证运送的木材是用林业管理合同运送的木材的近三倍。

109. 此外，私人使用许可证往往涉及政府有效控制之外的脆弱区域。私人使用许可证覆盖的范围与雇佣军和科特迪瓦民兵用作对科特迪瓦进行跨界攻击的集结地和支援基地的地点重叠，在大吉德州尤其如此（见附件 20）。此外，这些地区还涉及许多雇佣兵和民兵藉以维持生计的黄金和钻石手工采矿权。正如专家小组以前的报告所述，这使得政府缺乏监督和管理的状况在目前的环境下更加令人担忧，也是未来的一个不稳定因素（S/2011/757，第 197-201 段）。

110. 专家小组对于违法情况、滥用私人使用许可证的规定以及欺诈行为进行了广泛的分析和评估，并已经评估了这些因素对当地社区的影响。除非困扰林业部门的许多问题得到有力和迅速的解决，目前的情况可能破坏稳定，在该国由于区域种族政治紧张局势已经承受很大压力的偏远地区情况最为严重。此外，私人使用许可证的扩散有可能挑起土地冲突，因为获得许可证必须履行的程序和随后的伐木活动可能暴露出地契重叠的情况，导致相互矛盾的土地所有权，重新燃起潜在的传统土地冲突。如果地方社区居民不相信他们能从自然资源的开采中充分受益，这种情况就更有可能发生。

B. 利比里亚林业法律框架背景下的私人使用许可证

111. 私人使用许可证是获得森林资源的五个法律机制之一，但其发放在实践中已被滥用，而且在大多数情况下显然直接违反了利比里亚法律。对利比里亚的木材制裁解除之后，2006 年《国家林业改革法》和 2009 年《社区权利法》构成了有关森林资源的法律框架。这一框架允许利比里亚政府通过林业发展局授权使用森林资源，途径有：

(a) 面积在 50 000 至 400 000 公顷之间的土地发放森林管理合同，一般期限为 25 年；

(b) 面积不足 5 000 公顷的土地发放木材销售合同，一般期限为 3 年；

(c) 面积不超过 1 000 公顷的土地发放森林使用许可证，仅限于小规模采伐供本地使用的木材(包括木炭生产)和采伐或使用非木材森林产品；

(d) 面积在 5 000 至 50 000 公顷之间的土地，对以社区森林管理为目的的社区发放社区森林管理协议；

(e) 向私人土地所有者(个人或个人组成的团体)在其私有的林地上利用木材资源发放私人使用许可证。

112. 利比里亚法律规定，这五个机制中的每个机制都应符合具体合同或许可证所允许的关于使用目的的具体条例。例如，森林管理合同和木材销售合同的授予涉及公共土地，作为政府和公司之间商定的伐木特许权。这些合同须遵守《公共采购和特许权法》，并由立法机关批准，由总统签署。森林使用许可证的授予涉及在公共土地上进行小规模资源开采，应受到《国家林业改革法》和相关条例的监管。社区森林管理协议的授予涉及社区土地，属《社区权利法》管辖。

113. 与此相反，私人使用许可证的授予只涉及私人土地，但在法律规定的条例尚未起草的情况下已经发放。私人使用许可证不经过特许程序的评估，也不由立法机关或总统审查。据利比里亚政府官员和其他参与起草《国家林业改革法》的人士称，私人使用许可证机制的目的是创造一个让小规模土地所有者与政府批准的伐木公司签订合同并利用其森林资源的方法。虽然《国家林业改革法》第 5.2a(iii)节规定，林业发展局“应通过条例对标准资格做出规定”，但有关私人使用许可证的监管框架一直没有起草(见第 149 段)。

114. 专家小组认为，虽然林业发展局在支持私人使用许可证的具体条例未出台的情况下适用私人使用许可证的规定从技术上说并不违法，但是这一做法确实违反了普遍接受的法律规范，即应先在条例中规定标准和原则，再适用像允许私人使用许可证这样的规定。此外，这一做法有违法律的精神。在将允许私人使用许可证的规定写入法律时，已经期待起草进一步的条例，以为许可证程序提供详细指导。这些条例的目的是澄清什么人可以持有私人使用许可证和获得许可证的具体程序。林业发展局认识到这个问题的存在，于 2012 年 2 月 28 日写道：“现行条例的局限性似乎提供了一个可以利用的漏洞”。

私人使用许可证分配过程和程序

115. 关于私人使用许可证的条例虽未成文，但《国家林业改革法》清楚地概述了与其发放有关的过程和程序。在实践中，这些程序很少得到全面遵守，而专家小组的分析发现了大量的缺陷。获得私人使用许可证的过程是，首先由私人土地

所有者或一名合法代表提出要求，向林业发展局要求通过许可证机制利用私人土地上的资源。土地所有者必须提供有效的地契，林业发展局将地契转交土地、矿业和能源部进行核证。经过核证之后，根据《国家林业改革法》第 5.6 节，林业发展局必须核查申请人是否是土地所有者，或是否得到土地所有者的法律许可；提交一份业务计划并证明具有可持续管理森林的技术和财务能力；有令林业发展局满意的五年期土地管理计划，并符合有关环境影响评估的所有法律要求；以及提交一份书面的社会协议，规定当地以森林为生的社区的利益和取得资源的权利。

116. 如果符合这些条件，林业发展局将拟定一份私人使用许可证合同，由利比里亚政府（由林业发展局局长和作为林业发展局董事会主席的农业部部长签署）和私人土地所有者或土地所有者的授权代表共同签订；任何签约在私人使用许可证区域内伐木的公司本身不签署私人使用许可证合同。然而，专家小组所审查的所有案例中，没有一个案例林业发展局能够提供证据证明符合上述的每一个步骤和要求；的确，林业发展局顾问告诉专家小组，它们都不符合要求（见第 131 段）。此外，林业发展局不能向专家小组提供任何拒绝私人使用许可证申请的记录。

117. 法律要求签订的谅解备忘录和社会协议由公司和受影响的社区之间直接谈判和签署。林业发展局告知专家小组，它没有保存这些安排的记录，因此没有在私人使用许可证下签约经营的公司的完整数字。虽然在私人使用许可证合同上有时可以查明经营者，但情况并不总是这样，至少在两个案例中，持许可证经营的权利已由一家公司转让给另一家公司。

C. 私人使用许可证的发放

私人使用许可证实际发放数量的不确定性

118. 利比里亚政府实际发放的私人使用许可证数量并不确定。据林业发展局称，已发放了 65 个私人使用许可证。但在这 65 个许可证中，林业发展局只能向专家小组提供 37 个，不足该局所称已发放总数的 60%。该局无法向专家小组提供任何书面证据，证明其余 28 个私人使用许可证的存在。此外，农业部无法提供文件支持林业发展局的数字，尽管每一个私人使用许可证合同都应该由作为林业发展局董事会主席的农业部长批准和签署。

119. 2012 年 2 月之前，林业发展局一直没有关于政府发放的私人使用许可证总数、特许权覆盖地点、合同期限或分配面积大小的综合清单。只有到 2012 年 2 月 28 日林业发展局董事会会议上，国际和当地非政府组织施加的压力迫使私人使用许可证问题摆在埃伦·约翰逊-瑟利夫总统和董事会的议程上，并为了回应董事会的一项命令，林业发展局才编制了一份文件，说明这方面的信息。该文件几乎没有证据支持，而在这一天以后，林业发展局关于私人使用许可证只提供了微不足道和模糊的信息。这种不透明导致约翰逊-瑟利夫总统在 2012 年 8 月 31

日暂停了林业发展局局长 Moses Wogbeh 的职务，并促使设立一个特别独立调查机构，来调查私人使用许可证的情况(见第 151 段)。

120. 由于缺乏可用的信息，专家小组优先重视获得所有现有私人使用许可证合同的副本，并通过林业发展局、私人公司、专家小组访问过的森林地区的社区和特别独立调查机构获得这些合同。专家小组获得了 59 个已签署的私人使用许可证合同，合同覆盖土地面积 2 327 352 公顷，占利比里亚土地总面积的 24%。这 59 个合同中包括林业发展局提供的 37 个合同。此外，专家小组发现，一些私人使用许可证合同与林业发展局提供的 65 个合同清单中的任何一个都不相符，有可能使现有许可证总数变得甚至更高。利比里亚采掘业透明度倡议从林业发展局或农业部得到的合同数量甚少(见附件 21 关于该倡议的最新情况)。专家小组在本报告中所做的计算是在其获得和审查的 59 个合同基础上进行的。

2011 年私人使用许可证的发放激增

121. 在私人使用许可证写入《国家林业改革法》近三年后，林业发展局于 2009 年 4 月 14 日为一个叫 Monica Cooper 的人发放了第一个私人使用许可证，涉及邦州 203 公顷土地。Cooper 女士打算对她的土地进行采伐，并开办一个小橡胶园。时任林业发展局局长、负责批准这一许可证的 John Woods 告诉专家小组，这符合他曾帮助起草的法律的精神，即让一个希望在她的小块土地上利用森林资源的私人土地所有者能够这样做。2009 年林业发展局发放了另一个私人使用许可证，覆盖面积 4 558 公顷。2010 年它发放了九个许可证，覆盖面积 245 387 公顷。

122. 2011 年私人使用许可证的发放显著增加：林业发展局发放了 48 个，覆盖面积 2 077 204 公顷，占专家小组获得的所有合同的 81%和私人使用许可证合同覆盖的所有森林的 89%。针对这一激增，该局董事会于 2012 年 2 月写道，“已发放的私人使用许可证数量惊人；特别是 2011 年发放的数量。”只是在这次大幅度增加、随后利比里亚政府受到压力以后，董事会才如上文所述，指示林业发展局对私人使用许可证进行第一次全面核算。董事会还叫停了新的私人使用许可证的发放，并召回了除 4 个之外所有的许可证，以便进行审查和重新谈判(见第 149-150 段)。由于林业发展局执行这项指示的努力显然乏善可陈，约翰逊-瑟利夫总统于 2012 年 8 月发布行政命令，暂停出口从私人使用许可证覆盖的土地上采伐的原木，并设立了特别独立调查机构；然而，似乎各公司基于林业发展局的指导，公然违反暂停命令，继续出口原木(见第 150 段)。专家小组不了解 2012 年私人使用许可证的发放情况。

123. 私人使用许可证发放激增的一个例子是，2011 年 10 月 6 日林业发展局发放了 17 个许可证，覆盖土地面积 1 091 694 公顷。仅仅这一天发放的数量就占私人使用许可证分配土地总量的 47%，是其他任何单日私人使用许可证分配土地数量的 6 倍以上。这次发放的情形和意图仍是专家小组关切的一个问题。专家小

组获得的文件显示，一些最明显的程序错误和欺诈的例子都是在这组合同中被发现的。与绝大多数私人使用许可证的情况一样，2011年10月6日发放的所有17个许可证显然违反了《社区权利法》。

124. 此外，专家小组获得的文件显示，这些私人使用许可证合同没有一个由农业部长签署，而是由农业部负责技术事务的副部长 Sizi Subah 代表农业部长 Florence Chenoweth 签署。林业发展局局长 Moses Wogbeh 代表林业发展局签署。林业发展局和农业部一直未能就2011年10月6日的事件向专家小组提供任何进一步的解释。专家小组对于这种在没有分析、审核和由林业发展局董事会主席最后批准的情况下进行的大规模林地分配深表关切。

走后门获取特许权的途径：用其他手段获得森林管理合同

125. 随着私人使用许可证发放的加速，其他林业特许权机制已经处于衰落之中。自2010年以来没有签署过新的森林管理合同，尽管林业发展局此前计划分配738 474公顷给这类合同(S/2011/757，第175段)；木材销售合同的发放也处于停滞状态。这和2011年发放48个私人使用许可证的情况形成对比，基本上形成了一个无需经过任何招标过程而通过后门获取森林特许权的巨大黑洞。据签约负责监测利比亚木材监管链的公司“监督总公司”称，2012年1月至10月出口的所有原木有64%来自私人使用许可证覆盖的土地。在此期间，133 837立方米的原木从私人使用许可证覆盖的土地发运，而从森林管理合同覆盖的土地发运的只有53 535立方米，从木材销售合同覆盖的土地发运的只有20 712立方米。

126. 2012年10月9日，大西洋资源有限公司(Atlantic Resources Limited)总裁 Han Dong Chun 告诉专家小组，该公司的伐木业务要实现盈利，供采伐的土地分配必须等于或超过森林管理合同允许的最大面积。他抱怨说，森林管理合同特许权的分配过程过于费时、繁琐和不透明，以致无利可图。他告诉专家小组，在试图获得大型森林管理合同的努力失败后，大西洋资源公司正准备于2010年完全撤出利比亚。在这种情况下，林业发展局建议大西洋资源公司利用私人使用许可证机制作为获得大型森林资源的一个途径，绕过森林管理合同申请系统复杂的官僚手续。

127. 与其他森林特许权特别是森林管理合同相比，私人使用许可证为政府创造的收入显著减少，尽管持私人使用许可证采伐原木的公司每株原木缴交相同的立木采伐费和出口特许权使用费，并执行与其他森林特许权相同的监管链要求。据监督总公司称，自2008年以来，从私人使用许可证获得的收入只有从森林管理合同获得的收入的20%，鉴于私人使用许可证分配的面积很大，森林管理合同是最具可比性的类别：4 380 614美元比21 655 855美元。尽管各公司最近才开始出口从私人使用许可证覆盖的土地采伐的原木，但采用私人使用许可证和森林管

理合同的出口规费和立木采伐费大致相当，反映了森林管理合同正在迅速向私人使用许可证转移。收入的主要差别来自地皮租用费。监督总公司的记录显示，自 2008 年以来，森林管理合同为政府创收 16 310 047 美元，而使用私人使用许可证的公司无须向政府缴纳土地租赁费，获得私人使用许可证合同也不必支付竞标款。

128. 在这方面，正如以前的报告所述，专家小组特别关切利比里亚众议院和参议院通过的将林业土地租赁费由每年支付改为一次性支付的立法(S/2011/757，第 185 段)。利比里亚议会两院 2010 年签署了这一立法，之后一直在等待约翰逊—瑟利夫总统签署使其生效。

与私人使用许可证发放相关的问题

129. 专家小组对调查过程中获得的私人使用许可证合同、依据的契约、谅解备忘录和社会协议进行了分析，据此查明了在发放私人使用许可证整个过程的各种问题中具有典型意义的四个核心问题：滥用《社区权利法》；伪造和不存在地契；公司官员代表社区签字；以及程序上的错误。

滥用《社区权利法》

130. 鉴于私人使用许可证的授予只能涉及私人土地，申请人必须提供一份证明土地私有权的有效契约，契约须经土地、矿业和能源部核证，才能发放许可证。利比里亚法律对于哪些契约可以证明土地私有权的界定模糊，这个悬而未决的法律问题一直没有得到直接或全面的解决。然而，《社区权利法》第 2.3 节规定，在“土著居民捐赠契约、公共土地契约、公共土地买卖契约、部落土地契约证书和担保契约”下拥有的林地“应列为社区林地”，以及“……经土地、矿业和能源部或土地委员会审核和证明的所有所述契约应列为社区林地。”据此，上述契约应受《社区权利法》的约束，因此，在这些情况下私人使用许可证不是应使用的适当文书。专家小组发现，大多数(如果不是全部)私人使用许可证是依据应受《社区权利法》约束的契约发放的。从根本上说，由于违反《社区权利法》，它们在法律上是无效的，因此属于非法发放。

131. 2012 年 10 月 23 日，负责验证林业发展局合同法律内容的林业发展局顾问 Benedict Sagbeh 告诉专家小组，他知道林业发展局违反《国家林业改革法》和《社区权利法》，在没有履行法律资格预审要求的情况下，发放了一些私人使用许可证，但在他看来，《国家林业改革法》中概述的获得私人使用许可证的法律资格预审要求在实践中根本无法执行。Sagbeh 先生告诉专家小组，他不拘泥于法律条文，而是在法律界定模糊、实施面临挑战的情况下，以他认为合乎逻辑的方式解释和适用法律。这就是说，法律规定私人使用许可证分配应进行的资格预审——证明具有技术和财务能力的业务计划、土地管理计划、社会协议和环境影响评估——在发放私人使用许可证之前都无要求或评估。专家小组承认利比里亚法律的模糊之处和有时显然

是相互矛盾的性质，而且其实施面临严峻挑战，特别是围绕土地问题的法律。然而，即使许可证都是按照正确的法律资格预审发放，这些合同最终在法律上显然还是无效的，因为它们违反了《社区权利法》。

132. 如果私人使用许可证被视为无效和违反利比里亚法律，这将可能危及利比里亚和欧洲联盟之间于 2011 年 5 月 9 日签订的打击向欧洲非法运送木材的《自愿伙伴关系协定》的影响。利比里亚议会尚未批准该协定，与此同时，从私人使用许可证覆盖的土地采伐的利比里亚原木正在运送到欧洲和其他地区。然而，该协定的一个核心原则是采伐原木过程的每一个步骤都必须遵守利比里亚法律。由于有这么多私人使用许可证显然违反利比里亚法律，该协定一旦得到批准，向欧洲运送持这种许可证采伐的原木就可能是非法的。

伪造和不存在地契

133. 专家小组获得的文件显示出令人不安的不正规之处，存在明显的欺诈、作假、篡改和前后矛盾问题，还有乱用利比里亚林业法规的情况。例如，有两份私人使用许可证（一份有关里弗塞斯州 Doedian 区，一份有关大巴萨州第 3 区）似乎都根据一份明显伪造的地契发放。地契日期是 1924 年，由埃德温·巴克莱总统签署（见附件 22 和 23），但埃德温·巴克莱直到 1930 年才成为利比里亚总统。鉴定这两份许可证所用地契真实性的是土地、矿业和能源部代理助理部长 Maxwell Gwee（见附件 24）。

134. 在专家小组获得的私人使用许可证合同中，有 7 份根本没有包括经认证的可作为证据的地契副本。专家小组明白规则没有严格要求在私人使用许可证中附呈经认证的地契副本，申请者只是在需要证明私有关系时才必须向林业发展局提交经认证的地契副本，但不明白林业发展局如何在没有地契证据的情况下确定这 7 项案例的所有权。在没有地契证据而获得的这些合同中，两份是大西洋资源有限公司的，两份是森林风险投资公司 (Forest Ventures Incorporated) 的。EJ&J 投资公司 (EJ&J Investment Company) 最初是其中一份合同的持有人，但根据专家小组获得的文件，EJ&J 公司在 2012 年 1 月将这份私人使用许可证转给了森林风险投资公司（见附件 25）。林业发展局没有向小组提交补充材料，解释为什么没有附呈地契副本证明所有权。

135. 专家小组审查了私人使用许可证合同依据的地契，并分析了专家小组获得的其他文件。结果表明，林业发展局签发的某些私人使用许可证所涉的面积超过该土地的地契，而所有这一切均经土地、矿业和能源部鉴定。在小组获得的 59 份私人使用许可证中，15 份的土地面积超过地契，其中有一份超得出奇：这份 Jo-River 区私人使用许可证居然比地契面积大 25 倍（见附件 26）。该私人使用许可证于 2011 年 10 月 6 日签署，最初由 EJ&J 公司持有，但在 2012 年 1 月转给了森林风险投资公司。17 份私人使用许可证涉及的面积与地契面积完全相同，其结

果是特许使用全部面积，理论上不留出任何土地供社区谋生和自给。考虑到围绕土地保有权和所有权的大问题，专家小组担心这可能引起公司和社区之间的冲突。

关于伪造的指控和程序错误

136. 2012年9月和10月，专家小组与大吉德州和锡诺州受私人使用许可证特许权影响的社区举行会议，与来自利比里亚各地的社区领导人交谈，并获得了各个社区的代表写的申诉信。这些社区声称有多起伪造文件的事例，最常见的指称是在实际上等于拱手出让其森林资源的文件上伪造社区签字。一些社区还告诉小组说，他们对现有的私人使用许可证合同一无所知，也认不出小组向他们出示的许多有关文件。一位代表大吉德州 Cavalla 区的长老告诉小组说，有个公司找到社区，要求在其森林中伐木，给了社区 400 美元签署一份谅解备忘录(见附件 27 中关于伪造和程序错误的个案研究)。

137. 小组承认，社区代表或其他个人有可能认为，既然在认真调查整个私人使用许可证的问题，声称他们的签字是伪造的或声称他们不知道签署合同的具体情况可能有利于他们的利益，但小组依然对这些指称感到关切，尤其是因为小组听到的申诉很多，而且这些申述来自利比里亚全国各地。

公司官员代表社区签字

138. 小组获得的文件至少涉及三起由签约在私人使用许可证覆盖的土地上伐木的伐木公司代表社区签署同一契约的情况。根据从林业发展局得到的私人使用许可证合同，2011年10月6日，EJ&J 投资公司总裁兼总经理 Eliza D. J. Kronyanh 代表 Deegba 部族的公民和 Jo-River 区的公民签字，为 EJ&J 公司取得了两份私人使用许可证(如上文所述，这两份许可证后来都转给了森林风险投资公司)。同样，2011年6月3日，Frank Brooks 伐木公司的业务副总裁 James G. Karto 代表 Gbao 行政区公民签字，获得了大吉德州一个地区的私人使用许可证。这些社区告诉小组说，他们并没有授权这些人或公司代表他们签字；小组也没有找到证据，证明社区有效同意这些人代表他们(见附件 28 关于公司官员代表社区签字的个案研究)。

审查获得私人使用许可证的公司

139. 小组审查了通过私人使用许可证机制获得伐木权的公司。从小组获得的 59 份私人使用许可证合同和其他文件来看，根据私人使用许可证合同而持有土地最多的 3 个公司是大西洋资源有限公司、森林风险投资公司和东南资源公司 (South Eastern Resources Incorporated)。这些公司持有的私人使用许可证覆盖的土地面积加起来有 1 411 463 公顷，占这种许可证覆盖的土地总面积的 61%。这些公司持有 29 份私人使用许可证合同，几乎占小组获得的所有私人使用许可证合同的一半。小组注意到，如上文所述，在 2011 年 10 月 6 日分配的土地中，94%是给这 3 个公司的，在当天签发的 17 份私人使用许可证中占了 16 份。大西

洋资源有限公司持有 12 份私人使用许可证，占地面积 344 115 公顷；森林风险投资公司持有 11 份许可证，占地面积 498 787 公顷；东南资源公司持有 6 份许可证，占地面积 568 561 公顷。为了说明这些数字有多么庞大，不妨指出利比亚法律将森林管理合同这一最大的伐木特许权限制在毗连 400 000 公顷的范围内。

140. 林业发展局似乎搞不清大西洋资源有限公司相对于东南资源公司和森林风险投资公司而言所持有的私人使用许可证的数量。林业发展局在 2012 年 2 月提交其董事会的一份清单中指出，大西洋资源有限公司持有 16 份私人使用许可证(见附件 29)。该局并没有提交文件证明这些数字，只罗列了颁发的这些私人使用许可证所涉的区或部族。专家小组用从该局和其他来源获得的补充资料对这一信息进行了审查。结果似乎表明，有 4 份该局归入大西洋资源有限公司名下的私人使用许可证实际上是东南资源公司的，有 5 份归入大西洋资源有限公司名下的许可证是森林风险投资公司的。

141. 林业发展局内对此混淆不清的部分原因可能是大西洋资源有限公司的森林与规划经理 Augustus Abram 至少向该局提交了 10 封信，请该局采取行动，批准给大西洋资源有限公司、东南资源公司和森林风险投资公司的私人使用许可证。专家小组获得的这些信件中有 8 封是用大西洋资源有限公司的信笺写的，2 封用的是森林风险投资公司的信笺(见附件 30)。造成更多混淆的其他原因可能是 Abram 在与社区谈判时，曾在不同时间代表这三家公司。专家小组获得了社区与森林风险投资公司签署的谅解备忘录副本，Abram 在上面代表森林风险投资公司签字，而大西洋资源有限公司的助理规划经理 Benjamin Koffie 担任证人(见附件 31)。同样，专家小组获得了社区与东南资源公司签署的谅解备忘录副本，Abram 在上面代表该公司签字，Koffie 还是作为证人签字。专家小组还获得了 Koffie 寄给独立调查特别机构的一份写在东南资源公司信笺上的文件，内容关于东南资源公司所持的私人使用许可证(见附件 32)。

142. 专家小组试图澄清持有 29 份私人使用许可证的这三家公司看似错综交织的林业合同。2002 年 10 月 9 日，大西洋资源有限公司总经理 Han Dong Chun 以及 Augustus Abram 告诉专家小组说，森林风险投资公司和东南资源公司是大西洋资源有限公司的姐妹公司。专家小组指出，它获得的文件表明，一个称为巴波卢资源公司(Gbarpolu Resources Incorporate)的实体也与 Han Dong Chun 有关。该公司有一份私人使用许可证，所涉面积多达 122 972 公顷，位于巴波卢州 Kongba 区。此人以巴波卢资源公司总裁的名义，在巴波卢资源公司与公民 Kongba 签署的一份森林管理协议上签字(见附件 33)。此外，东南资源公司向独立调查特别机构提供其持有的所有私人使用许可证文件时，将 Kongba 的私人使用许可证包括在内，但没有提及巴波卢资源公司。文件是写在“东南资源公司”的信笺上，由 Benjamin Koffie 提交的(见附件 34)。

143. 专家小组在利比里亚工商注册簿中寻找公司资料，以区别大西洋资源有限公司、东南资源公司和森林风险投资公司。由于公司发行无记名股票，有时很难准确确定股份。例如，东南资源公司是 2007 年 2 月 17 日在利比里亚注册的，分配了 100 股：1 股给了小 F. Musah Dean，99 股记作未认股票。公司地址提供得不一致，有蒙罗维亚的 Carey 街，也有孟色罗拉多州 Paynesville 的 Rehab 道十字路口(见附件 35)。

144. 大西洋资源有限公司是 Matthews Jallah 于 2007 年 10 月 18 日注册的，有 100 股，全都是匿名的无记名股票(见附件 36)。大西洋资源有限公司的地址一会儿是蒙罗维亚的 Randall 街，一会儿是 Paynesville 的 Rehab 道十字路口，后者显然是东南资源公司在其注册文件中使用的同一地址。2012 年 10 月 17 日，专家小组拨打大西洋资源有限公司的创办人 Matthews Jallah 在大西洋资源有限公司注册文件中提供的电话号码，想向其了解更多的情况，但接电话的人却声称不认识 Jallah，并表示自己与大西洋资源有限公司无关，是为 Euro 伐木公司(Euro Logging)工作的。此人拒绝向小组提供更多详情。

145. 国际和当地的非政府组织以及若干政府官员告诉专家小组说，大西洋资源有限公司是 Samling 全球有限公司(Samling Globle Limited)的子公司，或与那家马来西亚公司有管理上的其他联系。大西洋资源有限公司总经理 Han Dong Chun 告诉小组说，他的公司不是 Samling 的子公司，但 Samling 的总裁以个人身份在大西洋资源有限公司持有多数股权。Han Dong Chun 之前在马来西亚为 Samling 工作。他的其他许多雇员是从那家公司招来的。

146. 森林风险投资公司于 2009 年 12 月 17 日在利比里亚注册。2011 年 2 月 7 日，该公司修正了注册条款。修正前，森林风险投资公司的所有权在 Han Dong Chun、Medina Wesseh 和 John W. Gbedze 大使三人之间均分，每人 33.3 股(见附件 37)。专家小组注意到，Medina Wesseh 曾担任办公厅主任，并任 2011 年约翰逊-瑟利夫总统竞选连任活动主席；John W. Gbedze 大使是利比里亚商人。根据专家小组获得的注册文件，2011 年修正森林风险投资公司的注册条款后，公司 95%的所有权转给了马来西亚的 Richmax 海外投资有限公司(Richmax Investment Overseas Limited)，5%的所有权依然为蒙罗维亚的 John Gbedze 大使(原文如此)所掌控(见附件 38)。

147. 专家小组获得了 Han Dong Chun、Wesseh 和 Gbedze 合股的另一家公司，即联合海运公司(Consolidated Marines Transport)的文件。根据 2011 年 6 月 3 日该公司的注册条款，在联合海运公司总共发行的 100 股股份中，这三人各持 24 股。专家小组未见对该公司的这些注册原始文件有过任何修正(见附件 39)。

148. 专家小组还注意到，大西洋资源有限公司的森林与规划经理 Augustus Abram 于 2010 年 12 月 29 日注册了非洲高级石油公司(Prime Africa Petroleum)。

Abram 在注册文件中使用的地址是大西洋资源有限公司转交，房间号 42。此外，文件将 John W. Gbedze 列为“全权代理人”，其地址也是大西洋资源有限公司转交，房间号 42(见附件 40)。

利比里亚政府针对私人使用许可证情况采取的行动

149. 2012 年初，林业发展局董事会举行一系列紧急会议，讨论私人使用许可证激增的问题，并决定停止私人使用许可证的活动。根据 2012 年 2 月 28 日举行的董事会会议记录，董事会决定暂停发放新的私人使用许可证，直到就这种发放通过并公布条例和导则。董事会指示林业发展局立即开始起草这些条例和导则。6 个月后，林业发展局局长 Moses Wogbeh 于 2012 年 7 月组建了一个起草委员会，由林业发展局和利比里亚的一个民间社会组织可持续发展研究所共同领导。其他成员包括土地委员会、国家特许权局和司法部；美国国际开发署(美援署)和监督总公司担任观察员。2012 年 7 月 25 日，委员会举行公开磋商，并开始每周开会。目前，委员会不定时开会，起草条例。

150. 在上文提到的那次在 2012 年 2 月 28 日举行的林业发展局董事会会议上，董事会收回了所有私人使用许可证，等待根据行将制定的条例进行审查和可能重新进行谈判，但该局列为“已激活”(其定义为已在监督总公司监管链系统登记)的 4 份除外。董事会还决定暂停激活其他私人使用许可证。但监督总公司的文件显示，截至 2012 年 2 月 28 日，根据林业发展局的指示登记的私人使用许可证总数已达 11 份。截至 2012 年 8 月 13 日，总数增至 18 份。已登记的私人使用许可证如此增加显然违反董事会的暂停规定。自从进入监督总公司的监管链以来，根据这些私人使用许可证运作的公司已开始伐木和运输木材。此外，迄今没有重新谈判一份私人使用许可证，所以现有的私人使用许可证(可能不止 65 份)均依然有效。

151. 2012 年 8 月 31 日，约翰逊-瑟利夫总统鉴于地方和国际压力，将林业发展局局长 Moses Wogbeh 停职，下令所有私人使用许可证活动一律停止，并建立了独立调查特别机构，全面审查颁发私人使用许可证的工作。总统任命 James Dorbor Jallah 领导 10 人组成的独立调查特别机构，其成员有利比里亚法律专家和民间社会成员，此外还有来自美国林务局、欧洲联盟和利比里亚环境保护局的外部顾问。独立调查特别机构的任务是收集所有与签发私人使用许可证有关的文件证据，分析守法情况，并针对情况提出行动建议。总统指令还规定，独立调查特别机构可以提出行政、民事或刑事处罚建议。责成该机构调查 75 天，随后在 2012 年 11 月中旬将调查结果公布于众。

152. 2012 年 9 月和 10 月，专家小组与独立调查特别机构举行会议，移交了专家小组收集的所有文件证据。鉴于特别是林业发展局方面没有关于私人使用许可证的适当文件，专家小组建议独立调查特别机构公开号召私人土地所有者、经营人、社区和其他人提交与私人使用许可证有关的所有相关文件。独立调查特别机

构随后在全国各地的广播和报纸上做广告，征集所有与私人使用许可证有关的现有文件。此举收集了大量文件，其中许多是林业发展局不曾向独立调查特别机构或专家小组提供的，这将帮助独立调查特别机构完成任务。但专家小组担心，由于独立调查特别机构成员是无偿工作，而且有自己的全职工作，该机构会没有足够的时间或资源为全面评估私人使用许可证情况汇编必要的资料 and 进行必要的实地研究。

153. 2012年9月4日，一批持有私人使用许可证的伐木公司对林业发展局提出控告，声称林业发展局董事会的暂停规定不合法，要求取消。经过两次听证，法院下令中止执行暂停规定，裁决董事会无权阻止政府机构已经核准的活动。该案上诉到利比里亚最高法院。2012年10月23日，最高法院作出裁决，确认暂停合法。但私人使用许可证及其签发的法律效力这一更广泛的问题并没有解决。在未作出这一法律裁决之前，显然违反利比里亚法律的私人使用许可证依然有效。

八. 农业

154. 利比里亚农业部门的发展仍然因基础设施薄弱、进入市场的机会有限和经费不足而受到制约。利比里亚在很大程度上依赖于农产品进口，但其农业发展战略的重点目前是大规模单一作物种植园项目，这些项目需要皆伐大片森林，特别是为了生产棕榈油而皆伐森林。

155. 专家小组审查了利比里亚 Golden Veroleum 公司 (GVL 公司) 的情况，这家公司在锡诺州 Butaw 区运营，当地社区指控它侵犯圣地，违反可持续棕榈油问题圆桌会议的原则和标准，违反该圆桌会议新的种植程序，强行驱逐和恐吓当地活跃人士，此后它日益受到当地和国际上的监督。专家小组感到关切的是，鉴于 GVL 公司当前在公司运营初期就与地方社区关系不睦，近期很可能发生与土地有关的冲突。

156. 2010年8月16日，政府和 GVL 公司签署了一项为期 63 年的特许权协议，涵盖 23 万公顷土地，此举的目的是让迫切需要的私营部门投资进入利比里亚，从而促进增长。然而，专家小组在调查期间访问了 GVL 公司的种植园以及位于特许区内的周边社区，发现这些地方社区可能不会从增长中适当受益。GVL 公司计划在特许协议期间投资 16 亿美元，但迄今的投资只有近 4 000 万美元，用于初期在 8 000 公顷土地上进行种植，建立油棕榈苗圃。GVL 公司管理层告知专家小组，自投入运营以来已雇用了 500 人，主要是非熟练日散工，随着公司在 15 000 公顷土地上扩大种植，到 2013 年年底计划再雇用 500 人。

157. 随着 GVL 公司扩大运营，种植区将扩及并随后涵盖位于 23 万公顷特许区内的许多社区。专家小组特别关切的是，GVL 公司计划只为每个社区划拨 40 公顷土地，并在社区和种植园之间设立只有 200 米的缓冲地带，作为社区的生计耕作和狩猎区。专家小组认为，这可能不足以满足社区需求，也没有可持续性。即使

这能够满足当前需求,200 米的缓冲区实际上会在特许区内制造一系列岛屿社区,而这些社区的发展将受到其目前边界的限制。鉴于该国政府明确提出支持在蒙罗维亚以外地区发展的目标,GVL 公司特许权是错失机遇,没有把农村增长计划纳入利比里亚最大私营部门投资之一的一个实例。

158. 专家小组从林业发展局、美援署以及国际和地方非政府组织获悉,林业发展局指定的社区林地位于 GVL 公司特许区范围内。林业发展局和专家小组访问的各社区称,至少有两个社区森林已被标定边界和认证,另一些森林已被标注,但还没有适当标界。随着继续为进行种植而清除森林,可能发生未经当地社区同意进行土地清理的情况。

159. 此外,GVL 公司似乎没有根据可持续棕榈油问题圆桌会议新的种植程序履行义务,而该程序要求各公司在进行任何土地清理、种植或兴建基础设施前 30 日发布公共通知。公共通知应在圆桌会议网站上发布,但截至本报告提交之时,GVL 公司尚未发布任何这类通知。

160. 锡诺州受 Golden Veroleum 公司影响社区是一个当地非政府组织,该组织 2012 年 10 月 1 日向在马来西亚吉隆坡的可持续棕榈油问题圆桌会议主席 Salahudin Yaacub 提出正式申诉,其中提出了这些令人关切的问题。申诉概述了违反圆桌会议新的种植程序及其规定的 30 日通知时限的情况,但申诉还包括关于警方恐吓和非法逮捕当地活跃人士的指控。在提出这项具体申诉前,在 2011 年 1 月还对另一家大型棕榈油特许运营商(在利比里亚西部运营的 Sime Darby)的活动向圆桌会议提出一系列其他申诉(见 S/2011/757),特别是当地人认为在种植、通知和侵占社区土地方面的违规行为。

161. 由于当地社区和各公司之间的冲突似乎不断加剧,可持续棕榈油问题圆桌会议的当务之急是,坚持要求其成员恪守圆桌会议的原则和标准。这对于在脆弱的冲突后环境中运营的各个公司尤为必要,因为那里的当地社区正在摆脱长期分裂和流离失所,必须密切参与对其土地的未来和开发作出的决定。专家组的关切是,如不能让当地社区在塑造自我未来方面发挥主导作用,今后就有可能因此发生冲突。

162. 这些农业特许权规模庞大,而且是作为无债务土地授予的,因此,专家小组感到关切的是,可能会出现大量的潜在所有权冲突以及侵犯土地所有人权利的情况。这有可能损害周边农村地区的和平与安全,可能让利比里亚政府承担当地社区的赔偿要求所带来的法律和财政后果,甚至有可能违反与国际公司签订的合约。

九. 资产冻结和旅行禁令

163. 资产冻结名单上目前有 9 名个人和 30 家公司,而旅行禁令名单上有 25 名个人。委员会在 2012 年 7 月 3 日(1 人)、7 月 10 日(1 人)、7 月 24 日(17 人)和

9月14日(1人)共将20名个人从名单上除名;7月24日除名的17人均均为利比里亚国籍。

164. 专家小组在任务规定期间请求九个会员国给予协助,提供关于被列名个人的资产或违反禁令的资料。专家小组在发出这些请求后只收到一份答复。2011年12月7日的专家组报告提到向23个会员国、2个大公国和一个海外领土提出请求,在该任务规定期间收到了5份答复(S/2011/757,第114和146段),在任务规定结束后收到一份答复。在本任务规定期间,专家小组没有收到利比里亚政府就列名个人的资产和旅行情况提供的任何资料。专家小组指出,还没有将列入旅行禁令名单的个人的姓名提交国际刑警组织,以便发布经安全理事会1521(2003)号决议所设委员会核准的国际刑警组织—联合国安全理事会特别通告。

165. 专家组对违反武器禁运行为和跨界袭击行为进行了详细调查,没有发现被列名个人参与这些活动的任何证据。2011年10月,利比里亚政府告知专家组,资产冻结和旅行禁令名单上的一名利比里亚国民参与了在2011年总统选举之前将武器走私到利比里亚的活动,但并没有提供更多细节。在本任务规定期间,专家小组没有发现可以证实这一资料的证据。

166. 专家小组还获悉,利比里亚政府掌握了关于另一个被列名个人的资料,据称该人在2012年中参与资助从利比里亚境内对科特迪瓦发动的跨界袭击。专家小组试图获得关于这一指控的更多细节,但利比里亚政府没有提供补充资料。专家小组在对资助跨界袭击行为以及对向实施袭击的战斗员提供支援的网络进行调查期间,没有发现任何资料可以证实对该人提出的指控。同样,科特迪瓦问题专家组告知本专家小组,它没有掌握关于该人参与被指控活动的任何资料。现已将该人从名单上除名。

167. 专家小组数次收到指控,声称旅行禁令名单上列名的一名利比里亚人从该区域某国前往利比里亚,招募前爱国阵线将领从利比里亚向科特迪瓦发动袭击。专家小组认为关于招募活动的这些资料具有可信度,但无法证实该人参与。

十. 建议

武器禁运

168. 专家小组重申其以往的建议,即联利特派团和联科行动设立一个联合工作组,处理居住在利比里亚-科特迪瓦边境的利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵问题。专家小组注意到,关于居住在利比里亚的利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵领导人的现状和组织情况,现有资料十分有限。此外,专家小组指出,联利特派团与这些团体之间少有往来。这种往来是一种收集实质性信息的主要方法,可以发现即将发动的袭击、财政支助网络和武器藏匿地点。

169. 专家小组欢迎在联利特派团内设立一个边境股。专家小组建议，联利特派团厘清其在边境安全方面的任务和参与，特别是在居住在利比里亚境内的战斗员实施的跨界袭击方面，并相应地指派联利特派团相关部门承担处理这些问题的任务。专家小组还建议，联利特派团负责法治问题的单位协助司法部(包括利比里亚国家警察)开展能力建设，以处理雇佣兵和民兵从利比里亚发动跨界袭击的案件。这对于维护一个关于活跃在利比里亚-科特迪瓦边境的雇佣兵和民兵指挥官的数据库、特别是对于调查和起诉(包括指控)袭击和武装贩运犯罪嫌疑人而言尤为重要。因此，专家小组建议联利特派团提供一个国际警察调查员小组，就边境安全事项对利比里亚国家警察进行密集培训，包括现场指导如何积累确凿罪证以向检察官提交。同样，专家小组建议联利特派团协助设立一个密集起诉培训方案，培训将被派遣处理这些案件的利比里亚检察官，并提供可指导他们的国际指导人员。

170. 小组以前建议联利特派团和联科行动设立一个联合工作组，处理住在利比里亚-科特迪瓦边境地区的利比里亚雇佣军和科特迪瓦民兵的问题，除此之外，专家小组建议利比里亚和科特迪瓦两国政府设立促进四方交流的相应机制。此外，利比里亚政府应确保在安全机构内分享关于雇佣军和民兵的情报，并确保有效协调这些机构在这方面的工作，包括与司法部的协调。专家小组还建议，尤其包括司法部在内的利比里亚政府就上述培训方案与联利特派团协调，请求国际刑事法院、国际刑警组织和国际刑事调查研究所为边境安全调查和起诉提供更多培训。

171. 利比里亚司法部和联利特派团应确保妥善监督利比里亚国家警察所收缴的武器和弹药，特别是通过保留所有已销毁武器和弹药的完整记录，包括每件武器的工厂印签和序号的照片。联合国警察应该协助利比里亚国家警察建立包含武器和弹药记录的全面数据库，并将此作为其能力建设任务的一部分。专家小组建议与联科行动综合禁运专家组定期共享这一资料。利比里亚政府必须确保国家安全机构及时向利比里亚国家警察提交所有收缴的武器和弹药，并让联利特派团了解这些武器和弹药。

172. 专家小组建议，利比里亚难民遣返和重新安置委员会在联合国难民事务高级专员公署的支持下，加强甄别居住在难民营的难民，通过要求每天向相关主管部门报道的方式，密切监测问题难民(民兵指挥官)。专家小组了解到利比里亚国家警察将向难民营派出警察，并建议尽快执行。

173. 专家小组建议，建立难民社区和利比里亚安全机构之间对话机制，以提供交流意见的论坛，澄清与“恢复希望行动”有关的问题。

自然资源

174. 专家小组敦促即将设立的金伯利进程技术援助团寻到新的途径，在利比里亚和马诺河地区最大限度地提高金伯利进程证书制度的效率，具体做法包括可能

调整或取消区域办事处网络，为鼓励采矿者参与政府管理的监管制度链制订新的激励措施。

175. 专家小组建议利比里亚政府采取紧急措施，增加国家对砂金部门的权力。如小组中期报告(S/2012/448，第26和100段)所建议，与经济合作与发展组织互动协作将是积极的第一步。

176. 获得自然资源特许权的所有公司必须全面、透明地公布其所有制结构，包括《公司章程》的所有修正案，并公布理事会、董事会等成员的完整名单。不应允许这些公司以无记名股票上市。与所有权和领导层有关的所有合约和文件应通过利比里亚采掘业透明度倡议提供，并在其网站上公布。

177. 专家小组敦促利比里亚政府为特别独立调查机构提供必要的调查资金，并执行该机构提出的建议，包括可能作出的法律处罚。

178. 专家小组强调，土地保有权挑战在利比里亚普遍存在，并指出，土地保有权是利比里亚冲突的根源；土地保有权不明确而且存在冲突，制约了自然资源治理工作，对增长、和平与稳定造成负面影响。专家小组建议利比里亚政府在国际合作伙伴支持下，迅速、全面地解决该国潜在的土地保有权问题，包括努力厘清所有权，建立中央土地清册，建立职能机制，以期解决土地纠纷，透明地审理与自然资源开采有关的申诉，特别是当地社区提出申诉。在这方面，必须支持土地委员会发挥作用。

179. 专家小组敦促利比里亚政府批准《自愿伙伴关系协定》，捐助界则必须支持利比里亚批准和加入自愿伙伴关系协定进程。

180. 可持续棕榈油问题圆桌会议必须确定在利比里亚境内运营的成员公司正在根据圆桌会议的原则和标准履行其义务。

181. 利比里亚政府必须重新评估种植园特许权合同的现状，确保所授予的特许权不涉及有债务的土地。如果做不到这一点，就可能让利比里亚政府承担当地社区的赔偿要求所带来的法律和财政后果，甚至有可能违反与国际公司签订的合约。

182. 专家小组赞扬最近在利比里亚采掘业透明度倡议对账报告(所涉期间为2010年7月至2011年6月30日，预计在2013年初公布)定稿方面取得进展，但专家小组依然强调应更及时地提交监督报告。为此，专家小组敦促利比里亚政府和捐助界向该倡议提供必要支持，使其能够成功、有力地执行任务。

旅行禁令

183. 专家小组建议，联合国向国际刑警组织提交旅行禁令清单上提到的个人的姓名，以发布国际刑警组织-联合国安全理事会特别通告。

Annex 1**List of entities with which the Panel had meetings and consultations following the submission of its midterm report****Liberia****Government ministries and agencies**

Armed Forces of Liberia

Bureau of Immigration and Naturalization

Forestry Development Authority

Government Diamond Office

Land Commission

Liberia Business Registry

Liberia Extractive Industries Transparency Initiative

Liberia National Police

Liberia Refugee Repatriation and Resettlement Commission

Ministry of Commerce

Ministry of Finance

Ministry of Foreign Affairs

Ministry of Lands, Mines and Energy

Ministry of Internal Affairs

Ministry of Justice

Ministry of State

National Bureau of Concessions

National Security Agency

Special Independent Investigative Body

Embassies or foreign government entities

European Union

Embassy of France

United States Agency for International Development

United States Forest Service

Private entities

Atlantic Resources Limited

Bargor and Bargor Logging Company

EJ&J Investment Corporation

Frank Brook Logging Company

Golden Veroleum (Liberia)

Liberian Timber Association

Monica Cooper

Putu Iron Ore Mining Company

Société Générale de Surveillance

Tetra Tech

Non-governmental organizations

American Bar Association

Conservation International

Global Witness

Green Advocates

Kimberley Process Certification Scheme

Norwegian Refugee Council

Organization for Economic Cooperation and Development

Save My Future Foundation

Sustainable Development Institute

The Carter Center

United Nations

Office of the United Nations High Commissioner for Refugees

United Nations Development Programme

United Nations Mission in Liberia

Annex 2
Mercenary brigade leadership, Côte d' Ivoire, 2011

| 1 st Bridge | |
|--|---|
| 1. Chairman - Solo | |
| 2. Co-chairman - | |
| 3. Bobboy Sarpee - Joint chief / staff | |
| 4. Coulia Tako - Deputy chief / staff | |
| 5. | Chief / staff 1 st Bridge |
| 6. | Deputy chief / staff 1 st Bridge |
| 7. Isaac | - G-One |
| 8. Alpha Golf | - G-Two |
| 9. Leero Nimely | - G-Three |
| 10. Thomas Collins | - G-Four |
| 11. Edward eole | - Inspector General |
| 12. Mark-Fish | - Deputy G-1 |
| 14. Alex Jolop | - Deputy G-2 |
| 15. Voty Jolop | - Deputy G-3 |
| 16. Kohow Deah | - Deputy G-4 |
| 17. Jamiq Ranco | - Commanding General |
| | 34. More-Dar - |
| | 35. KAR Face |

Provided to the Panel by mercenary general Solomon "Solo" Jalopo.

Annex 3
Arms recovered, December 2011

Assault rifles and PKM (bottom)



Source: UNMIL.

Rocket-propelled grenades



Source: UNMIL.

Rocket-propelled grenade rockets



Source: UNMIL.

Annex 4
Ammunition cache provided by Nyezee Barway



Source: UNMIL.

Annex 5
SA-M7 recovered from Emmanuel Saymah



Source: Panel of Experts.



Source: Panel of Experts.

Annex 6
Arms and ammunition discoveries, September-November 2012

AK-47 in possession of James Nuah



Ammunition discovered in Zwedru, Grand Gedeh county



2 November 2012 arms cache



Source: UNMIL.

Annex 7
Nyezee Barway, Morris (“Edward”) Cole, Stephen Gloto
(“Rambo”)

Nyezee Barway



Morris (“Edward”) Cole



Stephen Gloto (“Rambo”)



Source: Panel of Experts.

Leadership structure as ascertained during interviews

A photograph of a piece of lined paper with handwritten text in black ink. The text lists names and their corresponding roles or titles.

Bobby Sarpac
Mosa
BaWay - Mission Head
Cole - AB Mission Head
Terry - B General
Rambo - Deputy General
Brooks - Field Commander

Annex 8
Bobby Sarpee and Moses Baryee

Bobby Sarpee (pictured with his Thuraya satellite telephone)



Moses Baryee (pictured in Dougee refugee camp)



Source: Camera confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012.

Annex 9
Photographs taken in Ziah town on 13 April 2012

Nyezee Barway (L), Thomas Collins (“One-Way”) seated (R)



Source: Camera confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012.

Morris (“Edward”) Cole



Source: Camera confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012.

Bobby Sarpee (L), Nyezee Barway (C), Thomas Collins (“One-Way”) (R)



Source: Camera confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012.

Annex 10
Meeting between Bobby Sarpee, Nyezee Barway and “Jackson”

Nyezee Barway (L), Bobby Sarpee (R)



“Jackson” (L), Nyezee Barway (R)



Source: Camera confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012.

Annex 11
Visits to Grand Gedeh county by “Jackson”

“Jackson” (L), “Mission” (C), Bobby Sarpee (R)

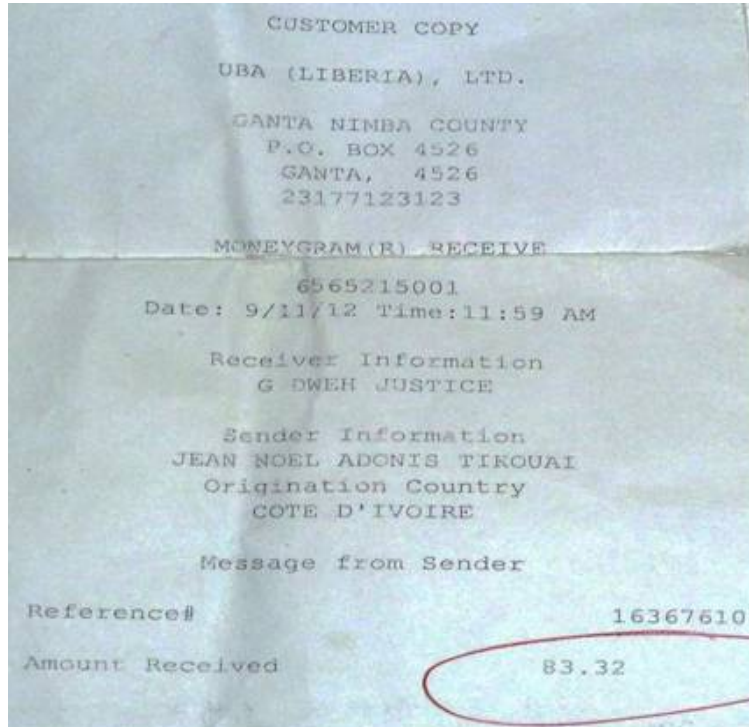


“Jackson” (L), Bobby Sarpee (R)

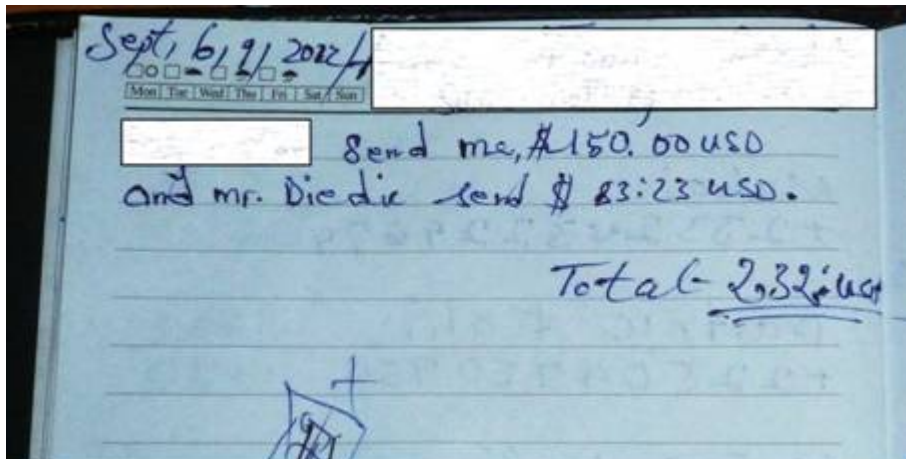


Source: Camera confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012.

Annex 12
Transfer from Jean-Noel Adonis Tikouai
Sent from Tikouai to Sarpee' s associate Justice Dweh



Cited in Sarpee' s notebook as transfer sent from "Diedie" — reference to Didier Goulia

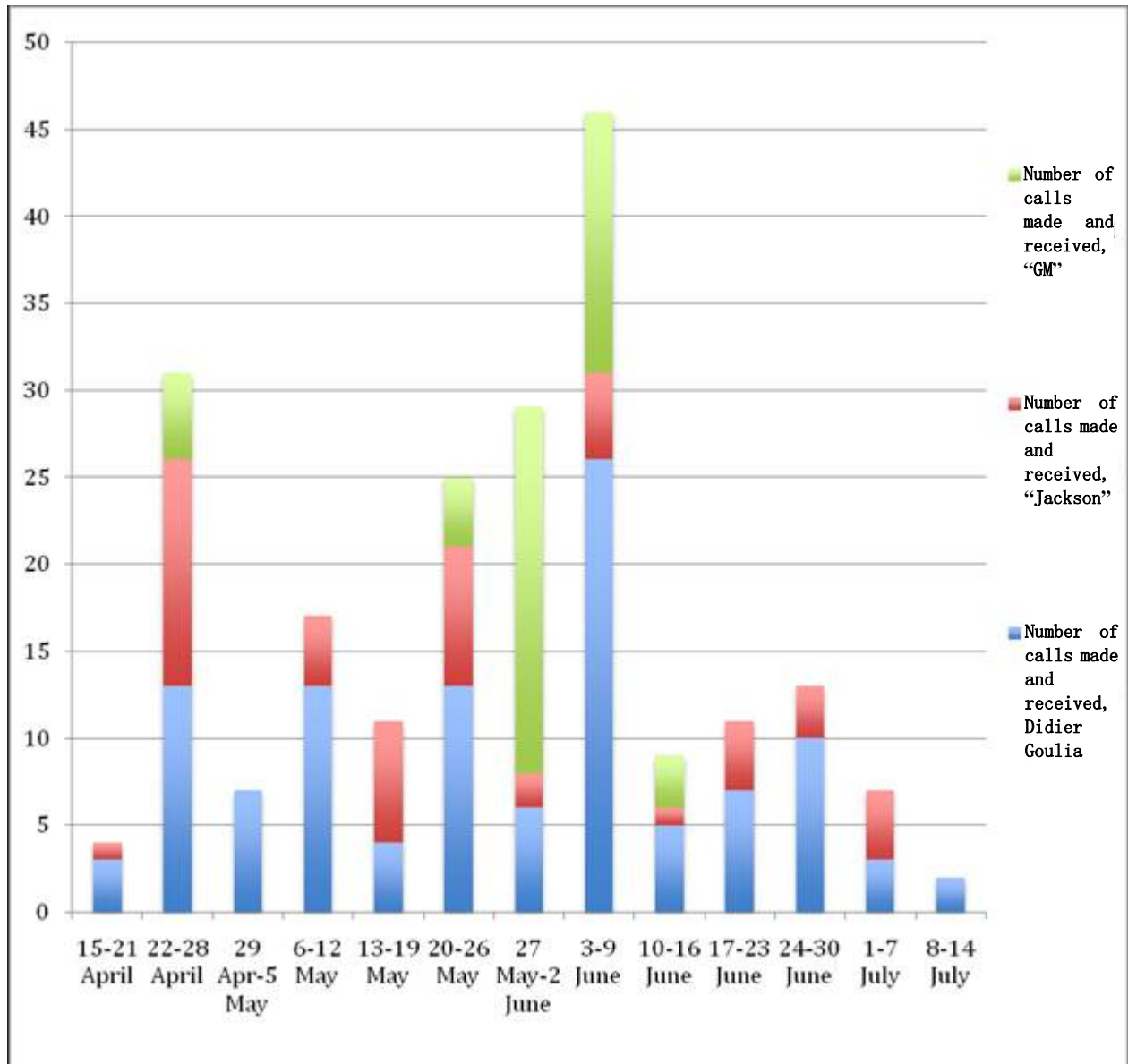


Source: Documents confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012.

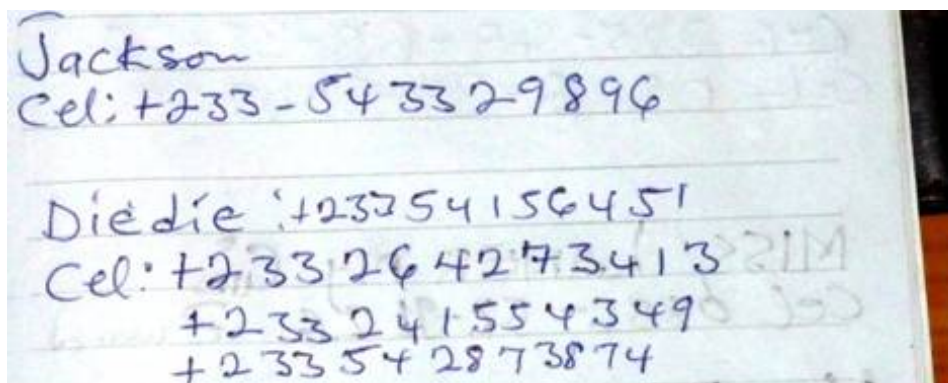
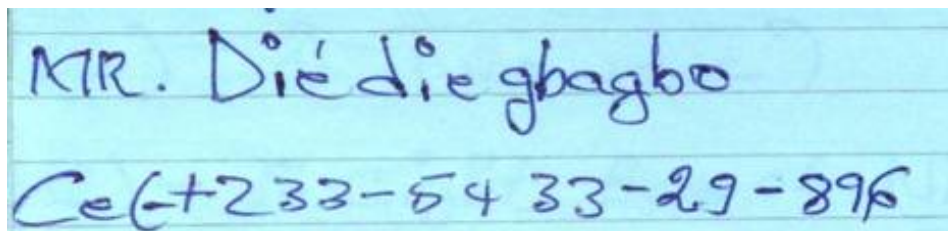
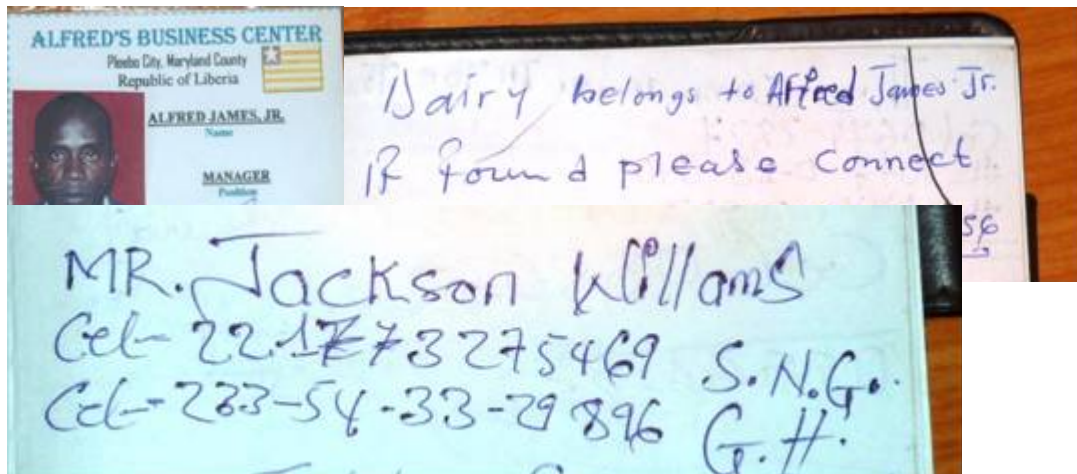
Annex 13

Sarpee mobile telephone calls to key Ghana contacts; copies of pages of Sarpee’s notebooks citing telephone numbers for “Jackson” and “Didie”, confirmed by the Panel to be Didier Goulia

Weekly number of calls made to and received from Didier Goulia, “Jackson” and “GM” by Sarpee’s three mobile telephones, April-July 2012



Address book of Bobby Sarpee (aka Alfred James, Jr.)



Source: Documents confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012.

Annex 14
Sarpee mobile telephone calls made during the timing of the Sao
and Para attacks

Sarpee calls made and received, 6-10 June 2012

| <i>Date</i> | <i>Calls made (number of calls)</i> | <i>Calls received (number of calls)</i> |
|----------------|-------------------------------------|---|
| 6 June | “Jackson” (1) | Moses (10) |
| | “GM” (1) | Didier Goulia (3) |
| | | “Jackson” (1) |
| | | 2 x unidentified Liberia (2) |
| | | Unidentified Côte d’ Ivoire (1) |
| | | |
| 7 June | 2 x unidentified Liberia (4) | 1 x unidentified Liberia (4) |
| | | “GM” (3) |
| | | Didier Goulia (2) |
| | | Moses (2) |
| | | |
| 8 June | Moses (3) | 5 x unidentified Liberia (12) |
| | 2 x unidentified Liberia (3) | Moses (9) |
| | Wallace Dennis (2) | Didier Goulia (7) |
| | | “GM” (1) |
| | | “One-Way” (1) |
| | | Unidentified United Kingdom (1) |
| | | |
| 9 June | 2 x unidentified Liberia (5) | 9 x unidentified Liberia (14) |
| | “One-Way” (3) | Moses (12) |
| | “Jackson” (2) | Didier Goulia (7) |
| | Moses (2) | “One-Way” (3) |
| | “GM” (1) | 1 x unidentified Ghana (3) |
| | Unidentified Ghana (1) | “GM” (1) |
| | | |
| 10 June | 4 x unidentified Liberia (7) | 4 x unidentified Liberia (9) |
| | Moses (3) | Moses (5) |
| | “One-Way” (3) | “One-Way” (3) |
| | | Didier Goulia (2) |
| | | Wallace Dennis (2) |

Annex 15
Meeting on 29 April 2012 in Tiens town

“Red Scorpion” (L), Solomon “Solo” Jalopo (C), Wilson Dennis (“Ziah Pode”) (R); Moses Baryee not pictured



Source: Camera confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012. Identity of infant edited out by Panel.

Annex 16
Oulai Tako (“Tarzan du Grand Ouest”)



Source: Camera confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012.

Bobby Sarpee (L), Oulai Tako (C), Nyezee Barway (R)



Source: Camera confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012.

Annex 17
Julien Gougnan (“Columbo”)

Julien Gougnan (L), “One-Way” (C) with hat, Wilson Dennis (“Ziah Pote”) (R) with hat



Source: Camera confiscated from Bobby Sarpee during arrest by the Liberia National Police on 15 October 2012.



Source: Panel of Experts.

Annex 18 Diamond export statistics

Diamond exports by month for 2012 compared with 2011

| <i>Month</i> | <i>2011</i> | | <i>2012</i> | |
|---------------|------------------|----------------------|-----------------|----------------------|
| | <i>Carats</i> | <i>Value (\$)</i> | <i>Carats</i> | <i>Value (\$)</i> |
| January | 2,210.04 | 3,427,078.76 | 2,856.33 | 1,339,629.45 |
| February | 2,096.51 | 811,684.23 | 3,286.60 | 1,241,998.13 |
| March | 3,205.60 | 1,505,059.10 | 3,802.11 | 1,382,179.93 |
| April | 558.01 | 197,102.01 | 2,163.19 | 628,492.05 |
| May | 4,685.70 | 1,483,262.11 | 3,628.93 | 1,760,138.34 |
| June | 5,291.03 | 2,457,076.42 | 1,282.44 | 468,158.09 |
| July | 4,525.58 | 1,662,733.15 | 2,818.92 | 1,448,513.52 |
| August | 7,848.58 | 1,401,961.71 | 3,091.89 | 689,254.96 |
| September | 3,410.25 | 817,931.36 | 3,841.37 | 1,410,586.26 |
| October | 3,776.96 | 1,018,318.98 | | |
| November | 1,094.88 | 217,961.69 | | |
| December | 1,161.74 | 387,496.73 | | |
| Total | 39,864.88 | 15,387,666.25 | 27,771.9 | 10,368,950.73 |
| Average price | | 386.00 | | 387.31 |

Source: Liberian Ministry of Lands, Mines and Energy.

Annex 19

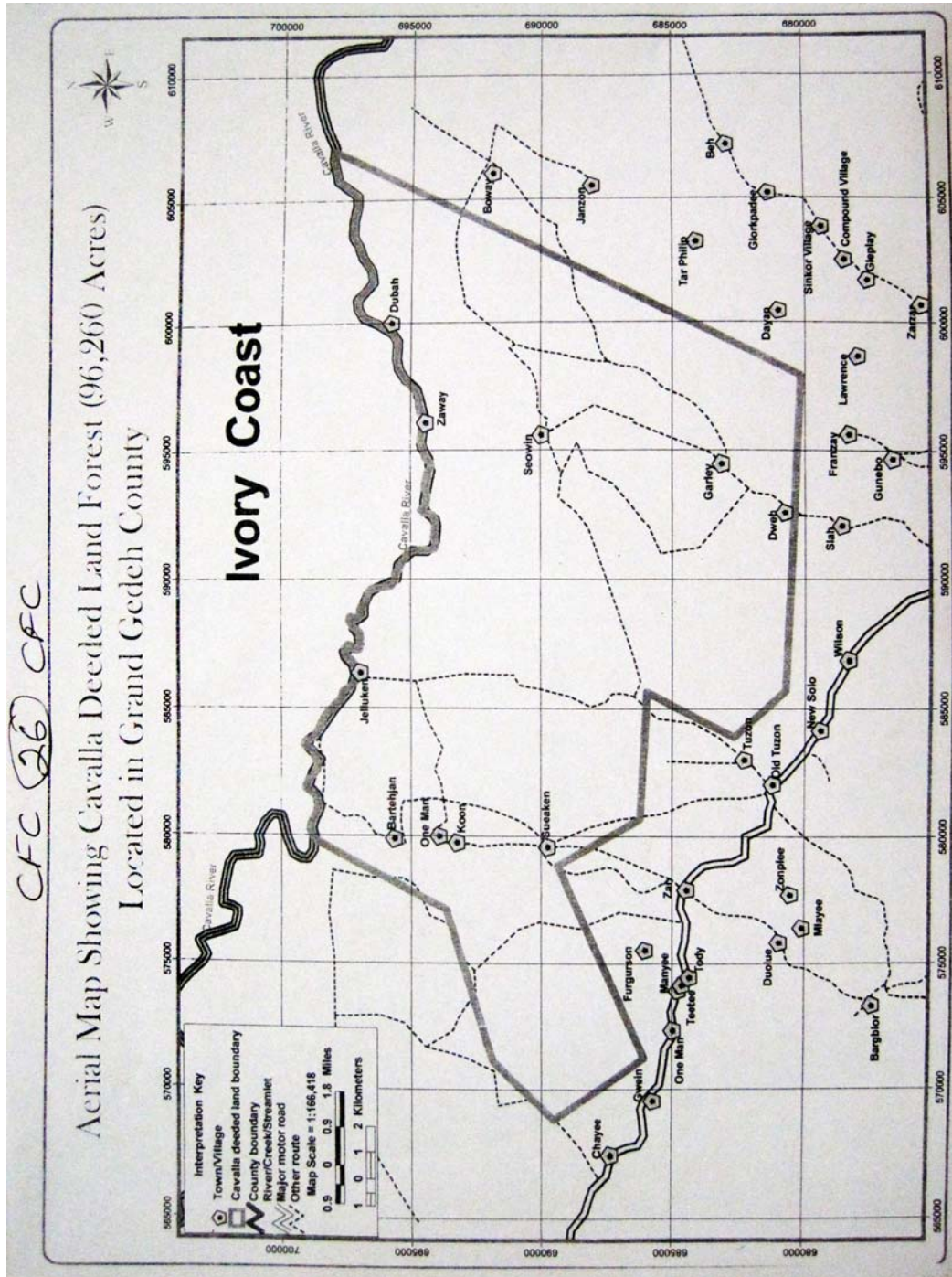
Gold export statistics

Gold exports by month for 2012

| <i>Month</i> | <i>Number of shipments</i> | <i>Weight in ounces</i> | <i>Appraised value (United States dollars)</i> | <i>3 per cent royalty (United States dollars)</i> |
|--------------|----------------------------|-------------------------|--|---|
| January | 10 | 1644.74 | 2031415.68 | 60942.47 |
| February | 10 | 1457.95 | 1927814.79 | 57834.44 |
| March | 12 | 1557.77 | 2054651.26 | 61639.54 |
| April | 12 | 2097.9 | 2650624.55 | 79540.35 |
| May | 9 | 1118.21 | 1388604.58 | 41658.72 |
| June | 11 | 2288.09 | 2786568.33 | 83597.05 |
| July | 11 | 2160.52 | 2611898.86 | 78359.39 |
| August | 6 | 1130.68 | 1392305.18 | 41769.16 |
| September | 8 | 1835.04 | 2383605.11 | 71478.15 |
| Total | 89 | 15290.9 | 19227488.34 | 576819.27 |

Source: Liberian Ministry of Lands, Mines and Energy.

Annex 20
Land covered by a private use permit in Cavalla district, Grand Gedeh county, covering areas of mercenary and militia activity, artisanal gold mines (including Bartel Jam, written as “Bartehjan”) and Ivorian refugee settlements





Forestry Development Authority

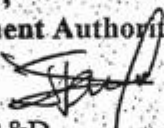

P.O. Box 10-3010

Elise Saliby's Compound
Kappa House, Congo Town
Monrovia, Liberia



MEMORANDUM

TO: Moses D. Wogbeh, Snr.
Managing Director,
Forestry Development Authority

FROM: John D. Kantor, Snr. 
Technical Manager/R&D
&
Towon Nyenty 
Acting Manager/GIS & RS

Subject: *Authentication & Verification of Deeded Land Property in Tchien District, Grand Gedeh County.*

DATE: Monday, June 13, 2011

Background

Predicated on a written communication dated June 7, 2011, under the signature of Mr. Nelson Baylee, Senior Citizen, Tchien Administrative District, requesting the Forestry Development Authority to authenticate, verify and issue Private Use Permit (PUP) for a forest in Tchien Cavalla District, Grand Gedeh County, a team of technicians from the FDA, blended with the Regional Staff was mandated by management to visit those areas for detail ground truthing and authentication of the area for Management's reaction.

Annex 21

Update on the Liberia Extractive Industries Transparency Initiative

For the first three quarters of 2011, the Liberia Extractive Industries Transparency Initiative (LEITI) faced challenging administrative constraints, but since the latter part of 2011 LEITI has made steady progress in building organizational capacity and performing its mandate. On 1 November 2011, after a three-month leadership vacuum, the LEITI Multi-Stakeholder Steering Group (MSG) appointed Samson S. Tokpah as the Head of the LEITI secretariat, and a month later it appointed Konah D. Karmo as the Deputy Head. Tokpah and Karmo effectively began work in January 2012. On 1 August 2012, LEITI appointed a Finance Director, and it is currently in the process of recruiting a Technical Officer and a Communications Officer. Moreover, Tokpah informed the Panel that he also plans to recruit industry analysts for the forestry, oil, agriculture and mining sectors as well as recruit focal points in each county to extend LEITI's reach and ability to collect and collate information on the extractive industries.

However, despite this ambitious planning, the Panel remains concerned about LEITI's ability to source the funding necessary to hire and retain staff. In recent years, the Government of Liberia has funded only 20-30 per cent of LEITI's roughly \$1 million annual budget, leaving the rest for donor support. Nevertheless, in a positive development this year the Ministry of Finance sent a \$1 million allocation request for LEITI to the Liberian legislature. While it is currently uncertain as to the final amount that the legislature will approve, the Panel views this as an encouraging indication of the Government of Liberia's commitment to enhancing natural resources governance.

With the new LEITI leadership in place, MSG held a retreat on 4 February 2012 to develop a two-year strategic workplan to identify priorities and strengthen the stakeholder process. However, the Panel is concerned by the lack of high-level involvement more generally and, in particular, the absence of many key line ministers from current MSG meetings, which contrasts sharply with MSG's meetings between 2007 and 2010. The Panel stresses the importance of involvement at the ministerial level. Given the hierarchical nature of Liberian Government, it sends a strong signal when a minister attends — or does not attend — a meeting.

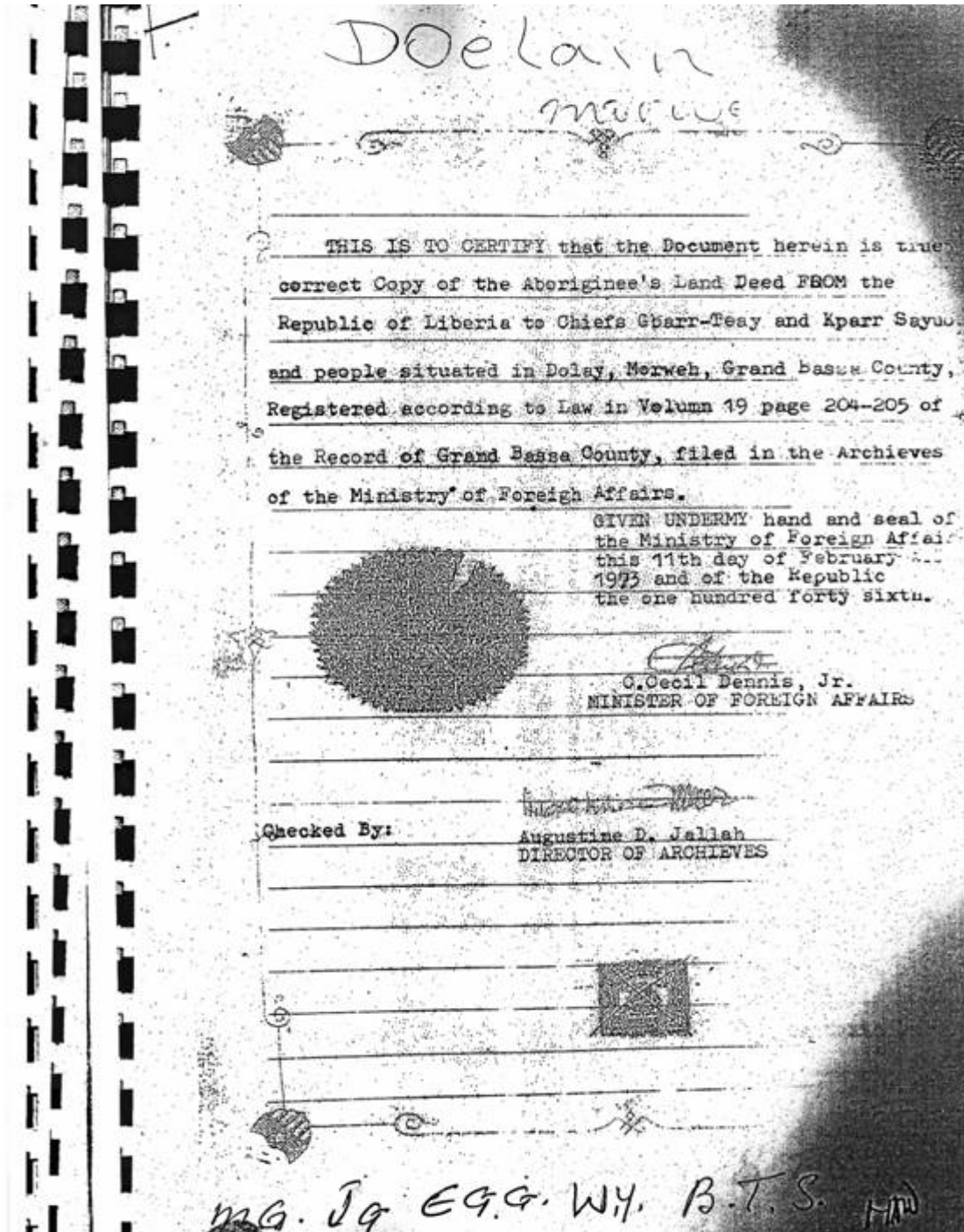
In addition to improving capacity, LEITI has prioritized its core responsibilities, specifically to deliver the fourth LEITI reconciliation report, which will cover the period from 1 July 2010 to 30 June 2011. In September 2012, LEITI concluded contract negotiations with Ernst and Young and their Liberian partner Monbo and Company to prepare the fourth report, and work is scheduled to begin shortly. The report is expected to be published no later than early 2013. This fourth LEITI reconciliation report will go beyond previous LEITI reconciliation efforts in that it will not only examine the extractive industries, but will also include payments collected by the Liberian Maritime Authority, the National Port Authority, the Environmental Protection Agency and the Liberian Civil Aviation Authority.

LEITI is also in the planning process to conduct post-award audits of all public concessions, contracts, licences, permits and other rights granted by the Government in the extractive sectors — diamonds, gold, oil, timber, agriculture — to ensure that they were awarded in compliance with Liberia's laws. This has never been done

comprehensively in Liberia before. The Panel strongly supports this initiative, especially in the context of increased evidence of weak natural resource governance. The Panel urges the Government of Liberia to support LEITI in the post-award audit process by ensuring adequate funding and emphasizing appropriate information-sharing, and calls upon the international community to strengthen the initiative with adequate donor support.

Annex 22

First and last pages of deed underlying private use permit for Doedian district, River Cess county, dated 1924, under the name of President Edwin Barclay, six years before he became President



In witness whereof I the said
Edwin Barclay, President of
Liberia have hereunto set my
Hand and cause the seal of
the Republic to be affixed
this 26th Day of August A.D.
1924 and the Republic the
Seventy Eight year.

Signed: Edwin Barclay
PRESIDENT

John J. Johnson
Land Commissioner
Grand Bassa County

ENDORSEMENT

ABORIGINEE'S LAND DEED FROM THE REPUBLIC OF LIBERIA
To Gbarr-Teay and Kparr Sayuo (Chiefs) Chiefs of
Dolay, Morweh Chiefdom and People, of Grand Bassa County

J. J. EGAN WY. B.T.S.

Annex 23

First and last pages of deed underlying private use permit for district No. 3, Grand Bassa county, dated 1924, under the name of President Edwin Barclay, six years before he became President

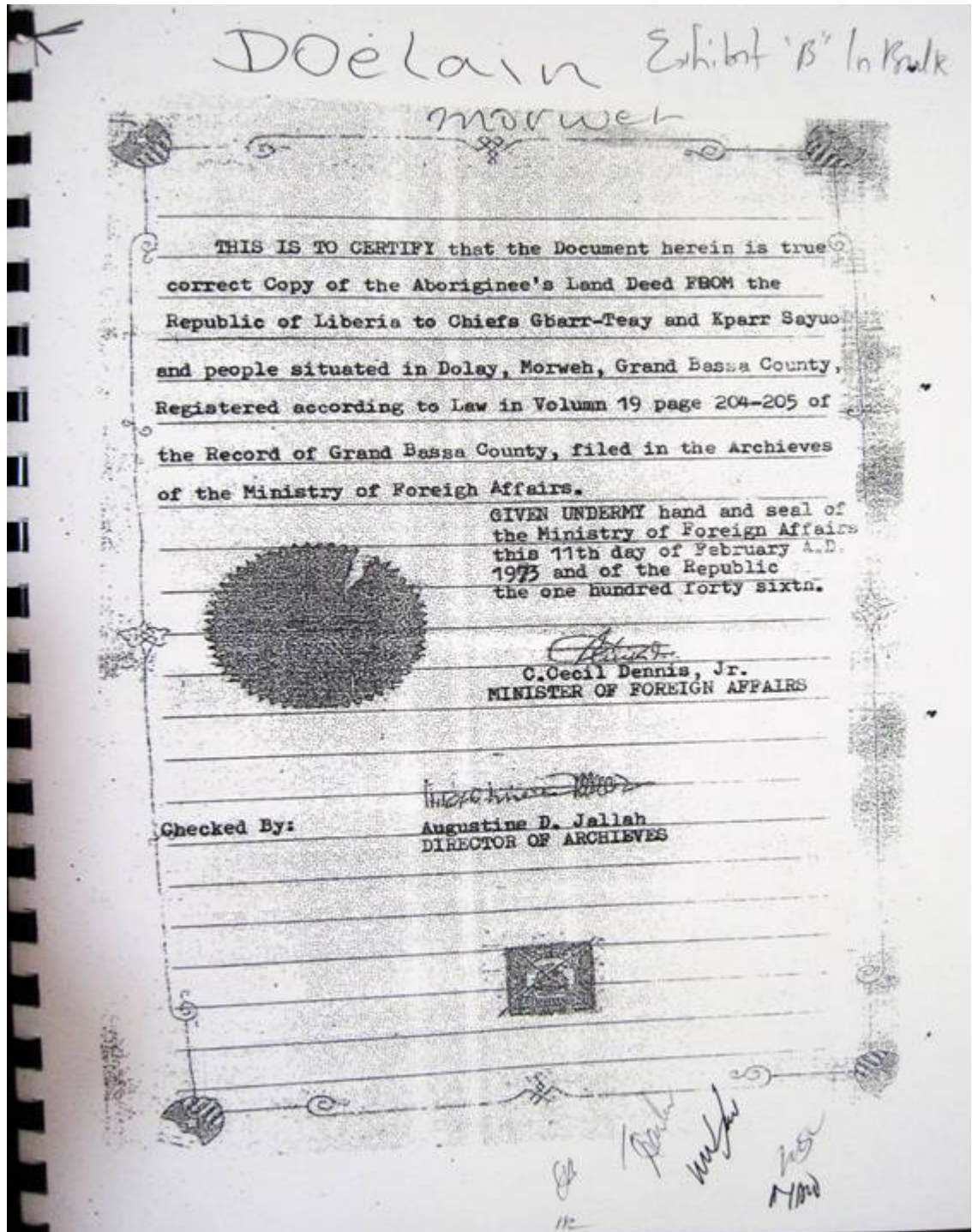


Exhibit "B"

In witness whereof I the said
Edwin Barclay, President of
Liberia have hereunto set my
Hand and cause the seal of
the Republic to be affixed
this 26th Day of August A.D.
1924 and the Republic the
Seventy Eight year.

Signed: Edwin Barclay
PRESIDENT

John J. Johnson
Land Commissioner
Grand Bassa County

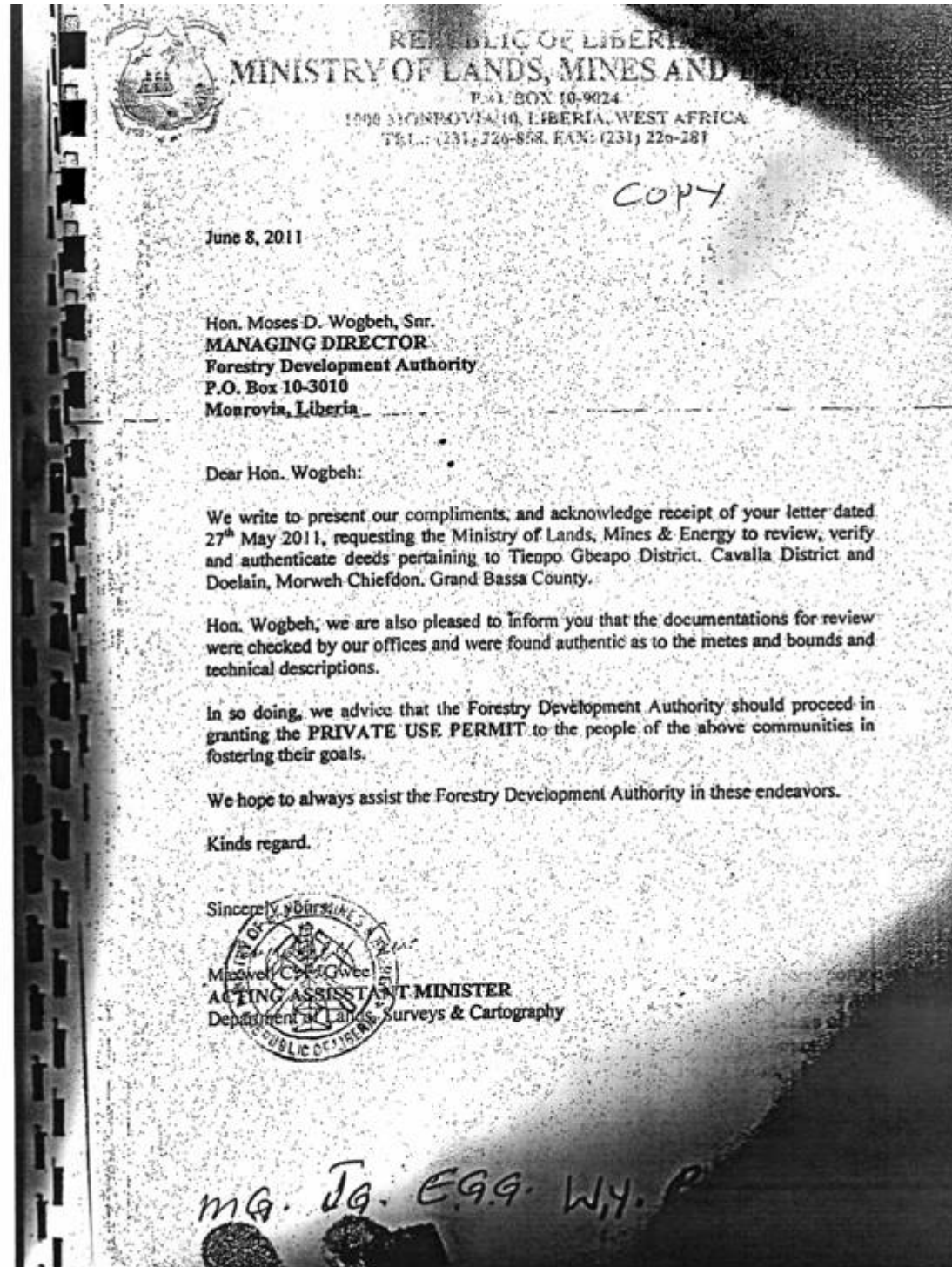
ENDORSEMENT

ABORIGINEE'S LAND DEED FROM THE REPUBLIC OF LIBERIA
To Gbarr-Teay and Kparr Saywo (Chiefs) Chiefs of
Dolay, Morweh Chiefdom and People, of Grand Bassa County

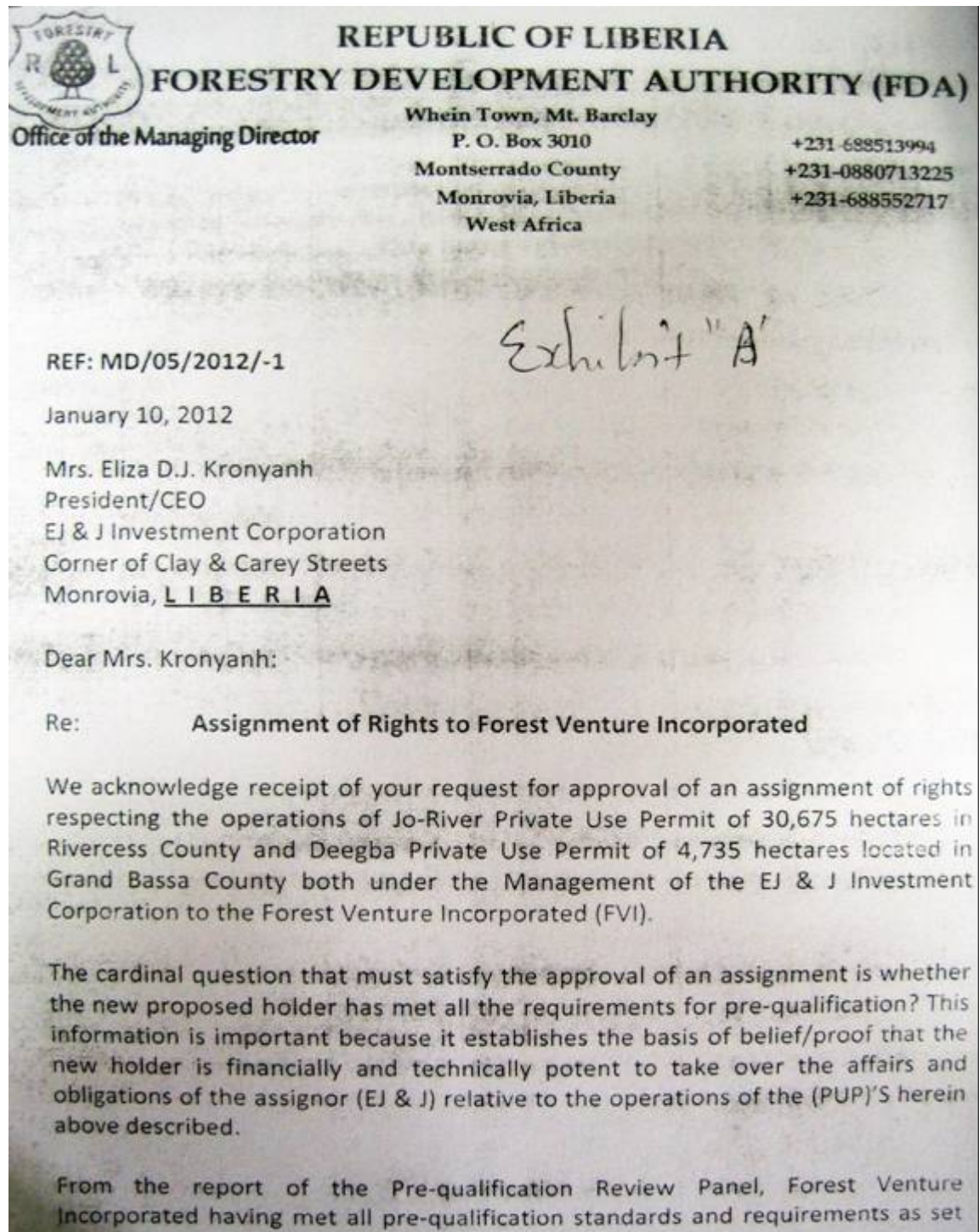
[Handwritten signatures and initials]

Annex 24

Letter from the Acting Assistant Minister of Lands, Mines and Energy, Maxwell Gwee, authenticating the deed underlying the private use permit pertaining to Doedian district



Annex 25
Assignment of rights from EJ&J to Forest Venture for Jo River private use permit and Deegba private use permit



in FDA Regulation 103-07, was issued a Pre-qualification Certificate for the operation of a Large Forest Management Contract (FMC).

In view of the above, we interpose no objection to the pending assignment between the EJ & J Investment Corporation and Forest Venture Incorporated in satisfaction of Section 6.2 (a) of the National Forestry Reform Law of 2006. It is our hope that the new holder will perform in keeping with the laws and regulations controlling.

Kind regards.

Very truly yours,



Moses D. Wogbeh, Sr.

MANAGING DIRECTOR

MDW/BKS/alt


FOREST VENTURE INC.

P O BOX 1627, MONROVIA
REPUBLIC OF LIBERIA

Date: January 06th, 2012

ACCEPTANCE ASSIGNMENT RIGHTS OF THE SAID PUP'S

Forest Venture Inc., represented by its Directors, hereby agreed and accepts the Assignment of Rights of the said PUP between EJ & J Investment Corp., and Forest Venture Inc., whereby Forest Venture Inc., had assume all the rights and responsibilities to operate of a parcel of forestland of 35,500 hectares located in Grand Bassa County and RiverCess County, Republic of Liberia.





William Yii Hock Kong
DIRECTOR/ GENERAL MANAGER

Annex 26

**Land area granted by the Forestry Development Authority under
Jo River private use permit is 25 times larger than land area
pertaining to underlying deed**

**Jo River private use permit granted by the Forestry Development Authority for
30,675 hectares**

| | |
|---|---|
|  |  |
| REPUBLIC OF LIBERIA) MONTSERRADO COUNTY) | |
| PRIVATE USE PERMIT CONTRACT BETWEEN THE FORESTRY DEVELOPMENT AUTHORITY AND THE PEOPLE OF JO RIVER DISTRICT, FOR HARVESTING OF 30,675 HECTARES OF FORESTLAND LOCATED IN RIVER CESS COUNTY, REPUBLIC OF LIBERIA | |
| <p>THIS CONTRACT made and entered into this <u>6th</u> day of <u>October</u> A.D. 2011, by and between the Government of Liberia, through the Forestry Development Authority, hereinafter referred to as the Authority, represented by its Managing Director, Moses D. Wogbeh Sr. and the People of Jo River District, Grand Bassa County, hereinafter referred to as Jo-River, represented by Eliza D.J. Kronyanh hereinafter collectively referred to as the Parties, hereby;</p> | |
| W I T N E S S E T H: | |
| <p>WHEREAS, the Authority is statutorily responsible for the sustainable management and use of all categories of forest resources;</p> | |
| <p>WHEREAS, the Citizens of Jo River District, are legitimate and bonafide owners of an aggregated land mass of 75, 798 acres/30,675 hectares of forested land by virtue of inheritance through a legitimate purchase from the Republic of Liberia;</p> | |
| <p>WHEREAS, by virtue of Section 5.6 (d) (i) of the National Forestry Reform Law (NFRL) of 2006, copy of a set of duly certified Public Land Sale Deed issued under the signature of President Charles D.B. King on March 18, A.D. 1926 in proof of ownership of the subject aggregated tract of land is hereto attached and marked Exhibit "A" in bulk to form a cogent part of this contract;</p> | |
| <p>WHEREAS, in further verification of the subject property, the Ministry of Lands, Mines & Energy finally gives authentication and verification to the said Jo River District Deed through a letter under the signature of Acting Assistant Minister Maxwell C.F. Gwee. Attached also is the said verification letter marked Exhibit "B" to form an integral part of this Contract;</p> | |

**Enlarged line from deed below underlying the Jo River private use permit stating
"3,000 acres of land and no more"**

3,000 acres of land and no more. 3,000 acres = 1,214 hectares

Page from deed underlying Jo River private use permit



REPUBLIC OF LIBERIA

TO ALL WHOM THESE PRESENTS SHALL COME: whereas it is the true policy of this Government to induce the Aborigines of this Country to adopt Civilization and to become loyal citizens of this Republic and whereas one of best means thereto is to grant lands in fee simple to all those showing themselves fit to be entrusted with the rights and duties of full citizenship as voters, and whereas Zuahngehbeh Karyelewah, Bordy Wosebuh and Wesh Gbartue and citizens of Gbarohn Section, Jo-River District, Grand Bassa County, Republic of Liberia have shown themselves to be people fit to be entrusted with said rights and duties, Now therefore, I, Charles W. King, President of Liberia, for and in consideration of the various duties of citizenship thereafter to be legally performed by the said Zuahngehbeh Karyelewah, Bordy Wosebuh and Wesh Gbartue and Citizens their heirs, executors, administrators or assigns forever all that piece or parcel of land situated lying and being in Gbarohn Section, Jo-River District, Grand Bassa County and bearing in the authentic records of said County the number Block 3 and bounded and described as follows: Commencing at the Northeastern corner of the adjoining block two, thence running North 10 degrees East 300 chains along block Six to a point near block four, thence running North 80 degrees West 115 chains along said block four to a point on the bank of Limbo River, thence following said river to the Western point of block two on said River bank, thence turning angle South 80 degrees East 115 chains parallel with block two to the place of commencement and containing 3000 acres of land and no more. TO HAVE AND TO HOLD the above granted premises together with all and singular the buildings, improvements and appurtenances thereof and thereto belonging to the said Zuahngehbeh Karyelewah, Bordy Wosebuh, Wesh Gbartue and Citizens their heirs, executors, administrators or assigns forever. And I the said Charles W. King President as aforesaid, for myself and my successors in Office do covenant to and with the said

Annex 27**Case studies on irregularities, allegations of forgery and errors of process: private use permit issued to the Bolloh, Dorbor and Fenetoe people, Grand Kru county; Dugbeh River district, Sinoe county; Tartweh-Dropoh district, Sinoe county; Cavalla district, Grand Gedeh county*****Private use permit issued to the Bolloh, Dorbor and Fenetoe people***

The Panel obtained two different versions of the private use permit issued to the people of Bolloh, Dorbor and Fenetoe, one of which was provided to the Panel by the Forestry Development Authority and the other of which was given by Atlantic Resources to the Special Independent Investigative Body (SIIB) and then obtained by the Panel. Atlantic Resources did not provide documentation to the Panel despite multiple requests. The Authority's copy shows the private use permit area as 15,604 hectares for use by Atlantic Resources over nine years; however, the copy delivered to SIIB by Atlantic Resources provides rights to 24,800 hectares to be used over 15 years. Both private use permit contracts cite the same underlying deed, which covers only 15,597 hectares, as well as the other supporting documents, including the letter of authentication from the Ministry of Lands, Mines and Energy and letters from the Authority. Authority records show only one private use permit issued to the people of Bolloh, Dorbor and Fenetoe. The Authority did not provide the Panel with explanation for this discrepancy. The Panel notes the striking similarity of the signatures and initials on the contracts, and is concerned that one of these documents may have been altered.

Excerpts of Bolloh, Dorbor and Fenetoe private use permit contract provided to the Special Independent Investigative Body by Atlantic Resources

**REPUBLIC OF LIBERIA)
MONTERRADO COUNTY)**

PRIVATE USE PERMIT CONTRACT BETWEEN THE FORESTRY DEVELOPMENT AUTHORITY AND THE PEOPLE OF BOLLOH, DORBOR & FENETOE, GRAND KRU COUNTY, FOR THE HARVESTING OF 24,800 HECTARES OF FORESTLAND

THIS CONTRACT made and entered into this 21st day of August 2010 A.D. 2010, by and between the Government of Liberia, through the Forestry Development Authority, hereinafter referred to as the Authority, represented by its Managing Director, Moses D. Wogbeh Sr., and the People of Bolloh, Dorbor & Fenetoe District, Grand Kru County, hereinafter referred to as Bolloh represented by Paramount Chief Jeremiah Sackor and Clan Chief Phillip B. Swen, hereinafter collectively the Parties, hereby;

W I T N E S S E T H:

WHEREAS, the Authority is statutorily responsible for the sustainable management and use of all categories of forest resources;


WHEREAS, the People of Bolloh are legitimate owners of a tract of forestland of 61,281 acres/24,800 hectares by virtue of inheritance through a legitimate purchase from the Republic of Liberia;

WHEREAS, by virtue of Section 5.6 (d) (i) of the National Forestry Reform Law (NFRL) of 2006, copy of a duly certified Public Land Sale Deed issued in 1953 under the signature of President William V.S. Tubman, in proof of ownership of the subject tract of land is hereto attached and marked Exhibit "A" to form a cogent part of this Permit;

WHEREAS, in further verification of the subject property, the Ministry of Lands, Mines & Energy finally gives authentication and verification to the said Bolloh Deed through a letter under the signature of Assistant Minister George Y. Miller. Attached also is the said verification letter marked Exhibit "B" to form an integral part of this Contract;

WHEREAS, validation of the area in keeping with Section 5.6 (d) (ii) of the NFRL and Section 61 of FDA Regulation 102-07 shows that the said tract of land is suitable for commercial forestry. Said validation report is hereto attached and marked Exhibit "C" to form also an integral part of this contract;

WHEREAS, Bolloh is desirous of commercializing harvestable tree species on the said tract of 24,800 hectares of land;



1

4. Contract Duration

The contract shall be for fifteen (15) years.

FOR THE AUTHORITY

[Signature]
Witness

Approved: [Signature] 8/09/10
Moses D. Wogbeh, Sr.
Managing Director

FOR THE PEOPLE OF BOLLOH, DOBBOR & FENETOEBO DISTRICT

[Signature]
PP D. Slaymii Blomoh
Paramount Jeremiah Sackor

[Signature]
Daniel Y. Doozlah
Clan Chief Phillip B. Swen

Thebrome A. Quroh
Witness

Approved [Signature]
Florence Chenoweth
Chairman-FDA Board of Directors

1/3

o-BW

Excerpts of Bolloh, Dorbor and Fenetoe private use permit contract provided by the Forestry Development Authority

**REPUBLIC OF LIBERIA)
MONTERRADO COUNTY)**

PRIVATE USE PERMIT CONTRACT BETWEEN THE FORESTRY DEVELOPMENT AUTHORITY AND THE PEOPLE OF BOLLOH, DORBOR & FENETOE, GRAND KRU COUNTY, FOR THE HARVESTING OF 15,604 HECTARES OF FORESTLAND

THIS CONTRACT made and entered into this 31st day of August, 2010 A.D. 2010, by and between the Government of Liberia, through the Forestry Development Authority, hereinafter referred to as the Authority, represented by its Managing Director, Moses D. Wogbeh Sr., and the People of Bolloh, Dorbor & Fenetoe District, Grand Kru County, hereinafter referred to as Bolloh represented by Paramount Chief Jeremiah Sackor and Clan Chief Phillip D. Swen, hereinafter collectively the Parties, hereby:

W I T N E S S E T H:

WHEREAS, the Authority is statutorily responsible for the sustainable management and use of all categories of forest resources;

WHEREAS, the People of Bolloh are legitimate owners of a tract of forestland of 38,543 acres/15,604 hectares by virtue of inheritance through a legitimate purchase from the Republic of Liberia;

WHEREAS, by virtue of Section 5.6 (d) (i) of the National Forestry Reform Law (NFRL) of 2006, copy of a duly certified Public Land Sale Deed issued in 1953 under the signature of President William V.S. Tubman, in proof of ownership of the subject tract of land is hereto attached and marked Exhibit "A" to form a cogent part of this Permit;

WHEREAS, in further verification of the subject property, the Ministry of Lands, Mines & Energy finally gives authentication and verification to the said Bolloh Deed through a letter under the signature of Assistant Minister George Y. Miller. Attached also is the said verification letter marked Exhibit "B" to form an integral part of this Contract;

WHEREAS, validation of the area in keeping with Section 5.6 (d) (ii) of the NFRL and Section 61 of FDA Regulation 102-07 shows that the said tract of land is suitable for commercial forestry. Said validation report is hereto attached and marked Exhibit "C" to form also an integral part of this contract;

WHEREAS, Bollob is desirous of commercializing harvestable tree species on the said tract of 14,089 hectares of land;

D.Y.O. *D.P.* *K.S.* *U.S.W.* *J.S.*

4. Contract Duration

The contract shall be for nine (9) years.

FOR THE AUTHORITY

Witness

Approved:

Moses D. Wogbeh, Sr.
Moses D. Wogbeh, Sr.
Managing Director
8/09/10

FOR THE PEOPLE OF BOLLOH, DORBOR & FENETOERO DISTRICT

D. Slaymii Blamda
D. Slaymii Blamda
Paramount Jeremiah Sackor

Daniel Y. Doeglah
Daniel Y. Doeglah
Chair Chief Phillip B. Swen

Thelrome A. Quish
Thelrome A. Quish
Witness

Approved *Florence A. Chenoweth*
Florence A. Chenoweth
Chairman-FDA Board of Directors

1/3

o-BW

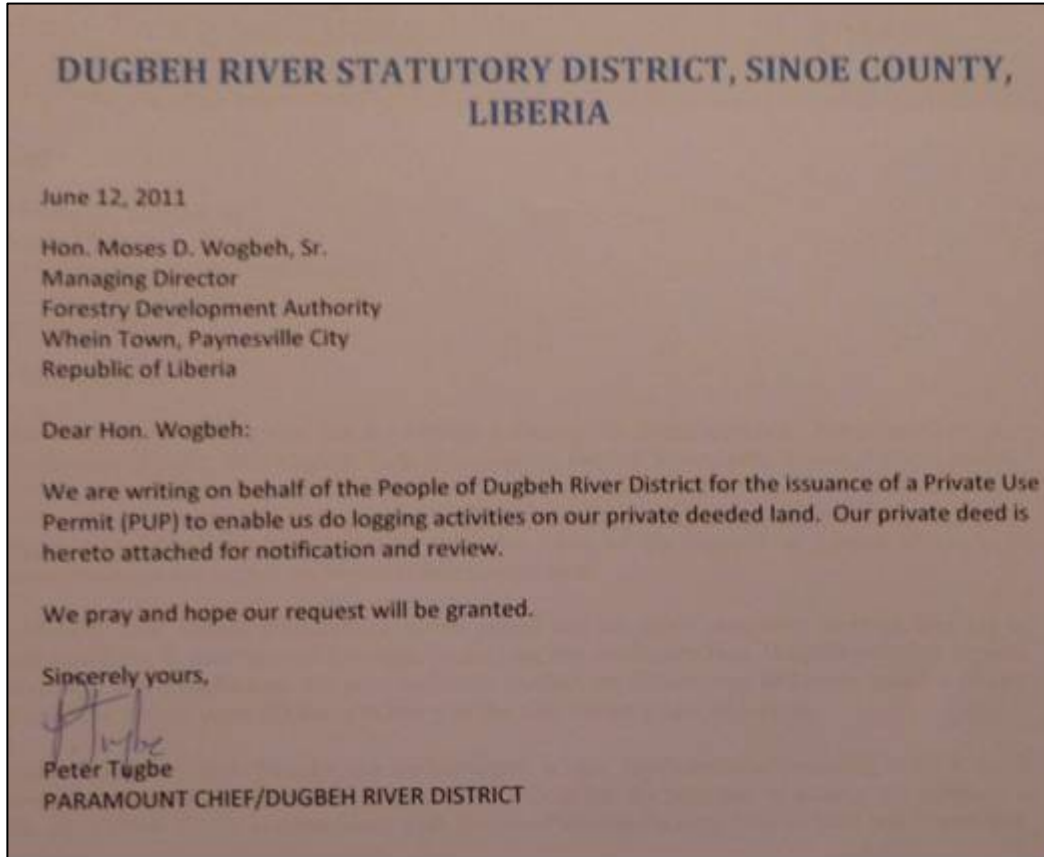
Dugbeh River district, Sinoe county

On 2 October 2012 in Dugbeh River district, Sinoe county, the Panel met with the community leaders of Dugbeh River, including the Paramount Chief, Town Chiefs, Clan Chiefs, elders, youth leaders and the Chair of their forestry committee. After the community members had informed the Panel that they had never seen the private use permit contract that the Forestry Development Authority had issued to them, the Panel presented them with a copy and showed them the signatures. The Dugbeh River community leaders confirmed to the Panel that they had never seen this document, and stated that the signature attributed to Paramount Chief Peter Tugbe was a forgery. These individuals also provided to the Panel a letter sent to the Authority on 12 July 2011 under Peter Tugbe's name requesting the private use permit for Dugbeh River, which they allege also contained a forgery of Tugbe's signature. The Panel later independently obtained this document. Tugbe provided a copy of his signature to the Panel, which appears to be different from either of the other two instances of signatures attributed to him.

Paramount Chief Peter Tugbe' s signature on the Dugbeh River private use permit; Tugbe alleges that this is a forgery



Letter from Peter Tugbe to the Forestry Development Authority requesting a private use permit for Dugbeh River district; Tugbe alleges that this is a forgery



Tartweh-Dropoh district, Sinoe county

On 3 October 2012, the Panel visited Tartweh-Dropoh district, Sinoe county, and met with community leaders including the Paramount Chief, Town Chiefs, Clan Chiefs, elders, women's leaders and youth leaders. The Panel was informed that the community is divided, with one group wanting Atlantic Resources to operate their private use permit, and the other group favouring Universal Forestry Corporation (UFC). The Panel obtained documentation to support private use permits issued to both companies for the same area.

The Panel met with Wesseh Konwroh, now the District Commissioner and previously the head of the Tartweh-Dropoh community forestry committee, who supports Atlantic Resources. Signatures above his name appear on both the private use permit contract for Atlantic Resources and that for UFC. District Commissioner Konwroh informed the Panel that his signature on the private use permit contract allocating the area to UFC is a forgery. Documents obtained by the Panel appear to show differences in the signature he claims to be his own and the one he claims to be a forgery.

Cavalla district, Grand Gedeh county

On 30 September 2012 the Panel visited Puoh town, Grand Gedeh county, the central village in the area pertaining to the private use permit issued to Cavalla district, to meet community leaders. These community leaders informed the Panel that they had been unaware of their ability to obtain a private use permit until Cavalla Logging Company had visited their community and expressed interest in logging the surrounding forest. According to the community leaders, the next time that Cavalla Logging Company visited the area was around May 2011, to sign a Memorandum of Understanding with the community that the company had already prepared without consulting the community. The Acting County Superintendent and the District Superintendent accompanied Cavalla Logging Company, and the community alleges that these officials pressured it to sign the Memorandum of Understanding and a social agreement. One elder stated to the Panel that the documents had been "signed under duress". The community leaders informed the Panel that neither Cavalla Logging Company nor the Forestry Development Authority had left a copy of the signed Memorandum of Understanding document with the community. The community leaders also told the Panel that they had never seen a copy of the private use permit contract itself. When the Panel presented them with a copy, they denied having ever seen the copy. The community stated to the Panel that Cavalla Logging Company had given the community \$400 to sign the contract.

Annex 28

Case studies on company officials signing on behalf of communities: Zleh town, Grand Gedeh county, and Frank Brook Liberia; Jo River district, River Cess county, and Deegba Clan, Grand Bassa county, and EJ&J Investment Corporation

Zleh town, Grand Gedeh county, and Frank Brook Liberia

On 3 June 2011, the People of Zleh Town obtained a private use permit signed by Forestry Development Authority Managing Director Moses Wogbeh, Minister of Agriculture Florence Chenoweth and James G. Karto “for the Citizens of Gbao Administrative District”. In the “Agreement for the Management and Utilization of Forest”, attached as an addendum to the contract, James G. Karto is listed as “Member, Board of Directors, FRANKBROOK (LIBERIA) INC”, the company contracted to log the area pertaining to the private use permit. On 16 October 2012, James G. Karto informed the Panel that he is currently Vice-President for Operations of Frank Brook, Liberia. He also informed the Panel that he works for the Ministry of Agriculture as Chief Inspector at Roberts International Airport. On 30 September 2012, the Panel met with community leaders of Zleh town and Gbao administrative district, including the Paramount Chief, Town Chiefs, Clan Chiefs, elders, and women and youth leaders. These community leaders told the Panel that James G. Karto worked for Frank Brook Logging Company and did not represent the people of Gbao, nor did he have their permission to sign on behalf of the community.

**Signature page from Zleh town private use permit contract;
James G. Karto signed on behalf of the citizens of Gbao
administrative district**



**Excerpt from forest management agreement signed by community
leaders and “James G. Karto, Member, Board of Directors,
FRANKBROOK (LIBERIA) INC.”**

Agreement for the Management And Utilization of Forest

This agreement for the Management and Utilization of Forest made and entered this 19 day of September 2006 A.D. by and between the Tribal Authority of DUNEE Chiefdom, Gbao District, Gbarzon Statutory District, Grand Gedeh county, Republic of Liberia; represented by the Chiefs, Elders, Opinion leaders, Youth and Women Leaders; (herein after know and referred to as “Lessors”) and FRANKBROOK Liberia Inc. , a foreign based Timber Company duly Organization and registered under the corporate Law of The Republic of Liberia, represented by and through its chief Executive Officer (CEO) Mr. Frank Agyekum of the city of Monrovia, Montserrado county, Republic of Liberia (herein after referred to as “Lessee”) hereby

27. signed: ALPHONSO GAYE
Mr Alphonso Gaye
Youth Leader
Gbayea Town

28. signed: JMSK
Hon. James M S Kyne
Paramount Chief
Dunee Chiefdom

[Signature]
Frank Adjei Agyekum
Chief Executive officer
FRANKBROOK (LIBERIA) INC.

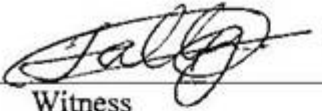
ATTESTED [Signature]
James G Karto
Member Board of Directors
FRANKBROOK (LIBERIA) INC.

Jo River district, River Cess county, and Deegba Clan, Grand Bassa county, and EJ&J Investment Corporation

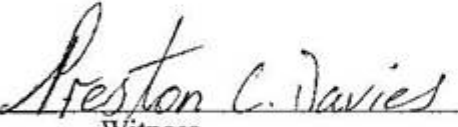
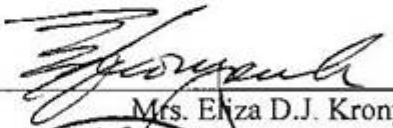
On 6 October 2011, the People of Jo River district and the people of Deegba Clan each obtained one private use permit signed by Forestry Development Authority Managing Director Moses Wogbeh; Deputy Minister of Agriculture Sizi Subah, in place of the Minister of Agriculture; and Eliza D.J. Kronyanh, who signed “for the citizens of Deegba Clan, District #3” as well as “for the citizens of Jo-River District”. Both private use permit contracts contain letters written by Eliza D.J. Kronyanh to the Forestry Development Authority requesting the issuance of the private use permits. The letters cite her as “PRESIDENT and CEO, EJ&J Investment Logging Company” and are written on EJ&J letterhead. In both Jo River and Deegba Clan, EJ&J is also the company contracted to log the forest. No evidence has been provided that EJ&J obtained valid consent from these communities to sign on their behalf.

Signature page from Jo River district private use permit; Eliza D.J. Kronyanh signed on behalf of the citizens of Jo River district

FOR THE AUTHORITY

Witness  Approved: 
Moses D. Wogbeh, Sr.
Managing Director 

FOR THE CITIZENS OF JO-RIVER RIVER DISTRICT

 Witness Approved: 
Preston C. Davies Mfs. Elza D.J. Kronyanh

Approved 
Florence Chenoweth
Chairman-FDA Board of Directors 

Letter from Eliza D.J. Kronyanh to the FDA regarding Jo River and Deegba Clan private use permits; Kronyanh is listed as Chief Executive Officer and President of EJ&J

EJ & J INVESTMENT CORPORATION
P.O. Box 1922
Corner of Clay & Carey Streets
Monrovia, Liberia

Cell #: 06513-241
March 5, 2009

Hon. Moses D. Wogbeh, Sr.
Managing Director
Forestry Development Authority (FDA)
Whein Town, Mount Barclay
LIBERIA
WEST AFRICA

Dear Hon. Director:

We are delighted to inform you that the citizens including the Superintendents, Representatives, and Commissioners of Jo-River District and Deegba Clan in District # 3, met in a citizens meeting for the soul purpose of discussing the possibility of granting *EJ & J Investment Logging Company*, a registered company operating under the Laws of the Republic of Liberia, the right to sustainably manage and exploit the forest on their deeded land.

Hon. Director, after lengthy deliberations, it was agreed that the above companies be given the right to manage said forest in their beloved County. In reaching this conclusion Hon. Wogbeh, we were mindful and also took into consideration that your institution through the Government of Liberia awarded Private Use Permits in various parts of Liberia in line with the New Forestry Law of Liberia of 2006.

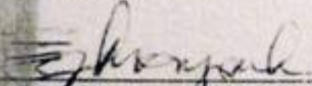
Against this backdrop Hon Director, we are submitting a legal documentation, including deeds and technical locations of said forest to your good offices for the purposes of issuing our company a *Private Use Permit (PUP)*, in consonance with the New National Forestry Law of 2006 and Community Rights Law.

Thanks in advance for your continued understanding

Sincerely yours

Mrs. Eliza D.J. Kronyanh
PRESIDENT & CEO
EJ & J Investment Logging Company
FILE

Articles of incorporation of EJ&J, indicating Eliza Krowyank as President

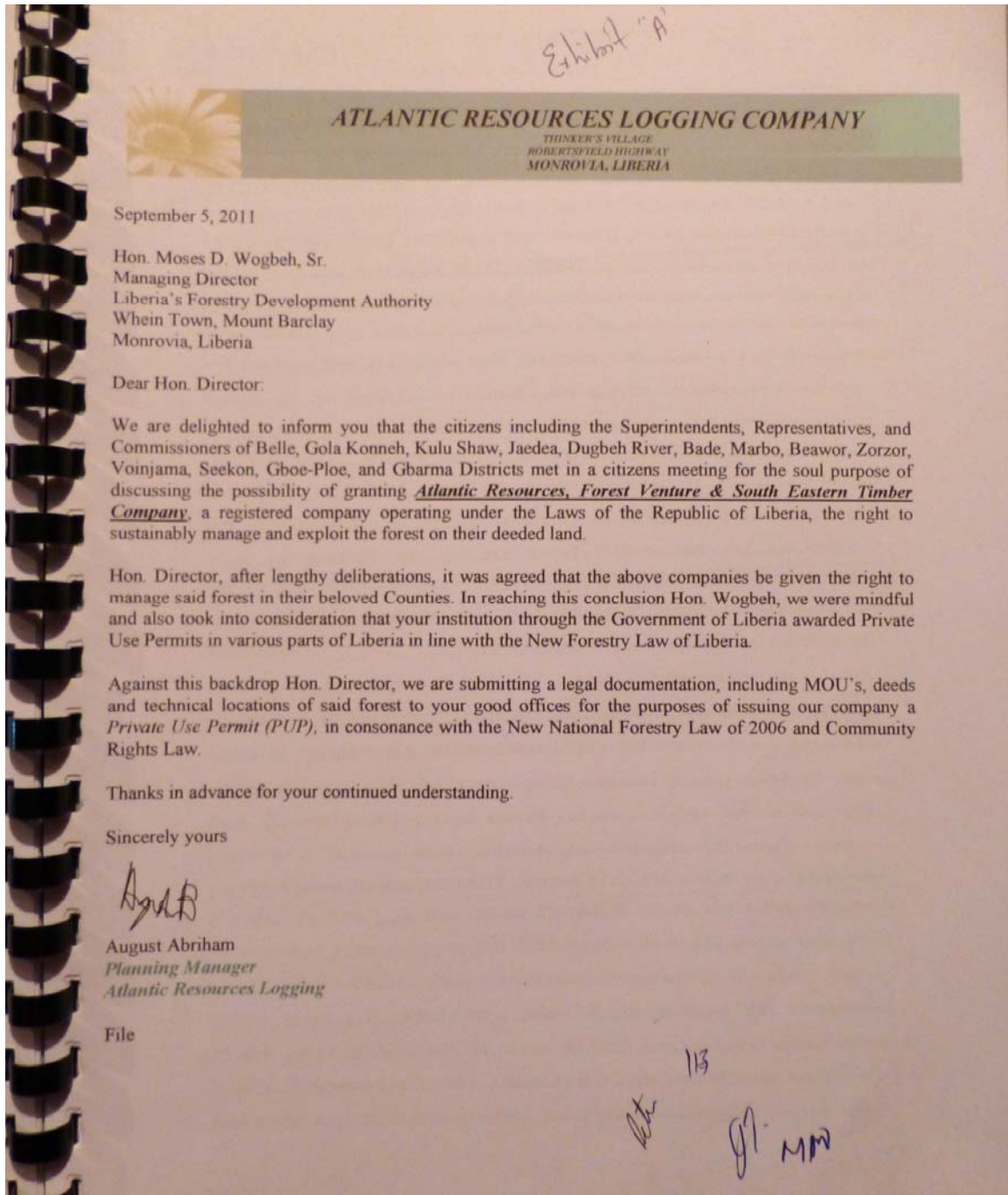
| ARTICLE OF INCORPORATION OF | | |
|---|-------------------------------------|----------------------|
| E.J. AND J. INVESTMENT CORPORATION INC. | | |
| time is One Hundred (100), all of which shall be of NO PAR VALUE and shall be Registered Shares, and the number of shares which each subscriber subscribes to have are as follows:- | | |
| <u>NAME</u> | <u>POST OFFICE ADDRESS</u> | <u>NO. OF SHARES</u> |
| Eliza J. Krowyank | P.O. Box 1891, Monrovia, Liberia | 70% |
| Samson W. Jarboe | P.O. Box 1891, Monrovia, Liberia | 25% |
| Andrew W. Krowyank | P.O. Box 1891, Monrovia, Liberia | 5% |
| 3. This Amendment of the Articles of Incorporation was made in keeping with the By-Laws of the Corporation. | | |
|  _____ ELIZA J. KROWYANK P R E S I D E N T | | |

Annex 29
Forestry Development Authority list of private use permits held by Atlantic Resources

| No. | Type | Contract Type | Area (ha) | Location | Executor | Duration | Effective | Status |
|-----|--------------|--|----------------|------------------|--------------------|----------|-----------------|------------|
| 1 | PUP 4 | People of Karlaway #1 & 2 | 28,847 | Maryland County | Atlantic Resources | 17 years | Aug. 31, 2010 | Not Active |
| 2 | PUP 5 | People of Tiempo District | 14,084 | Grand Kru | Atlantic Resources | | | Not Active |
| 3 | PUP 6 | People of Bollob, Dorbor and Fenetoe | 15,604 | Grand Kru County | Atlantic Resources | | | Active |
| 5 | PUP 7 | People of Thiene District/Tiempo Community | 11,193 | River Gee | Atlantic Resources | | | Not Active |
| 6 | PUP 43 | The People of Gbarma District | 35,028 | Gbarpolu | Atlantic Resources | 25 years | October 6, 2011 | Not Active |
| 7 | PUP | The People Jaadea District | 28,892 | Sinoe | Atlantic Resources | 17 years | October 6, 2011 | Not Active |
| 8 | PUP | The People of Bade Clan | 83,709 | Gbarpolu | Atlantic Resources | 25 years | October 2011 | Not Active |
| 9 | PUP 36 | The People of Seekon District | 49,434 | Sinoe | Atlantic Resources | 25 years | October 6, 2011 | Not Active |
| 10 | PUP 42 | The People of Voinjama District | 72,360 | Lofa | Atlantic Resources | 25 years | October 6, 2011 | Not Active |
| 11 | PUP | The People Marbo Clan | 88,409 | Grand Gedeh | Atlantic Resources | 25 years | October 6, 2011 | Not Active |
| 12 | PUP 33 | The People of Kulu Shaw-Boe District | 20,193 | Sinoe | Atlantic Resources | 12 years | August 12, 2011 | Not Active |
| 13 | PUP 37 | The People of Zorzor District | 139,392 | Lofa | Atlantic Resources | 25 years | October 6, 2011 | Not Active |
| 14 | PUP | The People of Gbewor District | 42,390 | River Cess | Atlantic Resources | 25 years | October 6, 2011 | Not Active |
| 15 | PUP | The People Dugbeh River District | 29,396 | Sinoe | Atlantic Resources | 18 years | October 6, 2011 | Not Active |
| 16 | PUP 44 | The People of Gola-Konneh District | 67,240 | Grand Cape Mount | Atlantic Resources | 25 years | October 6, 2011 | Not Active |
| | Total | | 726,171 | | | | | |

Annex 30

Sample of one of the eight letters obtained by the Panel from Augustus Abram to the Forestry Development Authority written on Atlantic Resources letterhead, regarding private use permits for Atlantic Resources, Forest Venture and South Eastern Resources



Sample of one of two letters obtained by the Panel from Augustus Abram to the Forestry Development Authority written on Forest Venture letterhead

Recd: March '12, 2011

Forest Venture Inc
Clay Building, UN Drive, Mamba Point
Monrovia city, Liberia

March 17, 2011

Hon. Moses Wogbeh, Sr.
Managing Director
Liberia's Forestry Development Authority
Whelan Town
Monrovia, Liberia

Dear Hon. Wogbeh:

We are delighted to inform you that the citizens including the superintendent, representative, and Commissioner of Tchien Mengna, B'hai, sam Gbalor, Bodae, Jeadepo, Kulu Shaw Boe, Tarsue Sehnikwehn and Cavalla Districts, Rivercess, Sinoe and Grand Gedeh Counties met in a citizens meeting for the sole purpose of discussing the possibility of granting **FOREST VENTURE INC.**, a registered company operating under the Laws of the Republic of Liberia, the right to manage and exploit the forest on their deeded land.

Hon. Director, after lengthy deliberations, it was agreed that Forest Venture Inc be given the right to manage said forest in their beloved counties. In reaching this conclusion Hon. Wogbeh, we were mindful and also took into consideration that your institution through the Government of Liberia awards Private Use Permit to us in these counties as part of your forest management strategy and in line with the New Forest Law of Liberia.

Against this backdrop Hon. Director, we are submitting a legal documentation, including MOU, deeds and technical location of said forest to your good office for the purposes of issuing us a Private Use Permit (PIP), in consonance with the New National Forest Law of 2006.

Thanks in advance for your continued understanding.

Sincerely yours


Augustus Abram
Planning Manager (ARL/FVS)

Kanfu,
where our trees are
located in the
proposed protected area
is not clear. Please provide
in details and other
management details
3/17/2011
B. [unclear]

Annex 31

Memorandums of understanding between Seekon, Sinoe county, and Forest Venture and between Kulu-Shaw-Boe, Sinoe county, and Forest Venture; Augustus Abram signed for Forest Venture, and Benjamin Koffie served as witness

Seekon, Sinoe county, and Forest Venture Incorporated

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU)

This MOU is entered into this day of August ^{11th} AD 2011, by and between the people of ~~Seekon, Sinoe~~ Seekon, Sinoe County R.L. herein after referred to as party of the first part and the Forest Venture Incorporation county of Montserratado R.L. herein after referred to as party of the second part.

WITNESSETH

WHEREAS the people of Seekon, Sinoe County, are owners of a community forest by virtue of a title deed containing 49,196 hectares (121,563 acres) and no more and;

WHEREAS the Forest Venture Incorporation, party of the Second part is a logging company registered under the Laws of the Republic of Liberia.

WHEREAS the people of said community have discussed and unanimously extended an inviting the Party of the Second part to carry out logging operations in their community forest, and

WHEREAS the Party of the Second Part, Forst Venture Incorporation have consented to the invitation aforementioned that is to carry out logging operation in said Community forest;

IN WITNESS WHEREOF
WE HAVE AFFIXED OUR
SIGNATURES ON THE
DATE FIRST ABOVE WRITTEN

WITNESS (ES)

| | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. <u>Sam Grant</u> | 1. <u>George Kowho</u> |
| 2. <u>Susannah Parlee</u> | 2. <u>Esther Bardawine Sam</u> |
| 3. <u>Samuel Jalloh</u> | 3. <u>Robert Bestman</u> |
| 4. <u>Joseph Toton</u> | 4. <u>William K. Smith</u> |
| 5. <u>J. Tujaley Tujah</u> | 5. <u>MOSES BARDAWINE</u> |

PARTY OF THE FIRST PART

Benjamin Koffie

Augustus Abram

PARTY OF THE SECOND PART

ATTESTED BY FDA Joseph Bardawine

Kulu-Shaw-Boe, Sinoe county, and Forest Venture Incorporated

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU)

This MOU is entered into this 17 day of February, A.D. 2011 by and between the people of Kulu-Shaw-Boe Community, Tarjuewen statutory District, County of Sinoe, Republic of Liberia, herein after referred to as party of the first part and the Forest Venture Incorporation, County of Montserade, Republic of Liberia, herein after referred to as party of the second part.

IN WITNESS WHEREOF, WE HAVE AFFIXED OUR SIGNATURES ON THE DATE FIRST ABOVE WRITTEN.

- WITNESSES [Signature]
1. ABEL S. JOHNSON
 2. HELENA MAXNEH
 3. PHILIP KONGAR
 4. JACOB GBAYEE

- FOR KULU-SHAW-BOE COMMUNITY, [Signature]
 signed: CHRISTIAN SARYEE
 Youth Leader
- " VICTORIA NOAH
 Women Leader
- " BENJAMIN JOLODEE
 Clan Chief
- " JOHN BROWN
 Paramount Chief

5. Benjamin Keffie

FOR Forest Venture Inc. :
AUGUSTUS ABRAM
 General Manager/Managing Director

Annex 32

Memorandum of understanding between Bondi Clan, Lofa county, and South Eastern Resources Incorporated; Augustus Abram signed for South Eastern, and Benjamin Koffie served as witness

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU)

This MOU is entered into this day of September 12th AD 2011, by and between the people of **Bondi Clan, Voinjama District, Lofa County R.L.** herein after referred to as **party of the first part** and the **Southeast Resources Inc.** county of Montserrado R.L. herein after referred to as **party of the second part**.

WITNESSETH

WHEREAS the people of **Bondi Clan, Voinjama District County**, are owners of a community forest by virtue of a title deed containing *72,360* hectares (..... acres) and no more and;

WHEREAS the **Southeast Resources Inc.**, party of the Second part is a logging company registered under the Laws of the Republic of Liberia.

IN WITNESS WHEREOF
WE HAVE AFFIXED OUR
SIGNATURES ON THE
DATE FIRST ABOVE WRITTEN

| | |
|---|---|
| <p>WITNESS (ES)</p> <p>1. <i>Zubah Paywala</i></p> <p>2. <i>Kai beh Zowonnie</i></p> <p>3. <i>A.J. Borbordomai</i> <i>Tarnue Lorkay</i></p> <p>4. <i>Tarnue Larkay</i> <i>John S. Kolobah</i></p> <p>5. <i>John S. Wlobah</i></p> | <p>1. <i>B. B. W. Tellewyan</i> (PC)</p> <p>2. <i>J. Kpadeh Jargu</i> (CofKofu)</p> <p>3. <i>Forkpayea Sankor</i> (Te)</p> <p>4. <i>Tarnuekolie Karwo</i> (Gth)</p> <p>5. <i>Korpo Koisay</i> (W/Sankor)</p> <p>PARTY OF THE FIRST PART</p> |
|---|---|

| | |
|---|--|
| <p><i>Benjamin Koffie</i></p> <p>PARTY OF THE SECOND PART</p> | <p><i>AUGUSTUS ABRAM</i></p> <p>PARTY OF THE SECOND PART</p> |
|---|--|

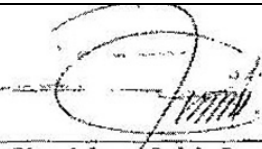
Annex 33
Forest management agreement between Gbarpolu Resources and the citizens of Kongba; Han Dong Chun signed as Chief Executive Officer of Gbarpolu Resources

FOREST MANAGEMENT AGREEMENT

THIS FOREST MANAGEMENT AGREEMENT is made and entered into this _____ day of September, A.D. 2006 between the Chiefs, Elders, and Citizens of Kongba District, Gbarpolu County, Republic of Liberia represented by prominent and eminent citizens of Kongba District in persons of the Representative for the Tribal Authority: Messrs John Try, Blama Kporpor, John Boakai, Boakai Gban, Singbe Siaffa, Madam Hawa Gbehtu, Madam Hawa Kanneh, Mr. Richard Fallajui, Mr. Lawrence V. Sherbo, Jr., Mr. Fahn K. Musa, Mr. Singbe Danda, Amah Falajuah, Hon . Sam Cueh Blamah, and attested by Hon. Gbondojever Quiah, Representative District No. 1 Gbarpolu County (hereinafter known and referred to as "LESSORS") and GBARPOLU RESOURCES INC., represented by its Chief Executive Officer, Han Dong Chun, of the City of Monrovia, Republic of Liberia (hereinafter known and referred to as "LESSEE"), hereby -


WITNESSETH

WHEREAS, the LESSORS owned and possessed 576,250 (five hundred seventy six thousand two hundred fifty) acres of forest land granted to them by the Government of the Republic of Liberia situated and lying in Kongba District, Gbarpolu County, Republic of Liberia; and



Attested: _____
Hon. Gbondojever Quiah, Representative
District No. 1, Gbarpolu County, Republic of Liberia

FOR LESSEE:


Han Dong Chun, Chief Executive Officer
GBARPOLU RESOURCES, INC.

Annex 34

Letter to the Special Independent Investigative Body from “Southeast Resources”, signed by Benjamin Koffie, that lists the Kongba private use permit (spelled “kongbah” below), which appears to have been previously operated by Gbarpolu Resources

SOUTHEAST RESOURCES INC.

Rehab Road Junction, Paynesville Montserado County

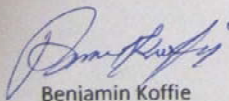
Hon. James Dorbor Jallah
Chair
Special Independent Investigation Body
4th Floor, Lara Building, Randall Street
Monrovia, Liberia.
October 18, 2012

Dear Sir:

We wish to submit to your office the below listed documents in respond to your request published in recent News Paper publication (Daily Observer) of October 9th, 2012.

| <u>Area</u> | <u>PUP</u> | <u>social Agreement</u> | <u>MOU</u> |
|--------------|------------|-----------------------------|---------------|
| 1. Belleh | yes | yes | yes <i>OK</i> |
| 2. kongbah | yes | yes | yes <i>OK</i> |
| 3. Gbarma | yes | yes | yes <i>OK</i> |
| 4. Zorzor | yes | yes <i>Benj.</i> | yes |
| 5. Golakoneh | yes | no | - |
| 6. Voinjama | yes | no | yes <i>OK</i> |

Sincerely yours.


Benjamin Koffie

**Annex 35
Incorporation records of South Eastern Resources Incorporated**



LIBERIA BUSINESS REGISTRY

A JOINT INITIATIVE OF THE MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY, THE
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS, THE MINISTRY OF FINANCE AND THE
NATIONAL SOCIAL SECURITY AND WELFARE CORPORATION



Date of issuance: **23/02/2012** Enterprise code: **050893340**
TIN: **404420003**

Certificate of Business Registration (Business corporation)

Initial registration date: 17/02/2007
Registration date: 21/02/2012
Enterprise name: SOUTH EAST RESOURCES, INC
Ownership: Liberian
Registered address: Montserrado, PAYNESVILLE, ELWA ROAD, REHAB JUNCTION

Enterprise activity:

| No. | Code | Description | Main |
|-----|-------|-------------|------|
| 1. | A0220 | Logging | Yes |

Important: This certificate is not valid after **21/02/2013**.

**ARTICLES OF INCORPORATION
OF
SOUTH EAST RESOURCES, INC.**

ARTICLE III

The Registered Agent of the Corporation and the address of said Registered Agent, unless hereafter changed by resolution of the Board of Directors, shall be as follows:

Dean & Associates, Inc.
 152 Carey Street
 1st Floor, Milton & Richards' Bldg.
 P. O. Box 4192
 Monrovia, Liberia

II. OWNER (S) OF THE BUSINESS:

| | <u>NAME</u> | <u>NATIONALITY</u> | <u>PERCENTAGE OF OWNERSHIP</u> |
|----|---------------|--------------------|--------------------------------|
| a. | UNSUBSCRIBED | | 99% |
| b. | MUSA DEAN JR. | LIBERIAN | 1% |
| c. | | | |
| d. | | | |

DECLARATION

I, THE UNDERSIGNED DO HEREBY DECLARE THAT THE INFORMATION HEREIN STATED ARE TRUE AND CORRECT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE, AND IF IT IS DISCOVERED THAT THE INFORMATION IS FALSE AND MISLEADING, THIS SHOULD SUBJECT THE APPLICATION CERTIFICATE IF ISSUED BE REVOKED.

NAME OF COMPANY OFFICIAL REPRESENTATIVE F. MUSA DEAN JR.
(PLEASE PRINT)

SIGNATURE: MUSA DEAN JR.

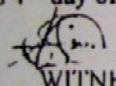
POSITION: INCORPORATOR

DATE: 02/20/12

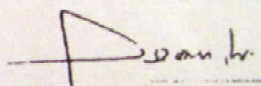
ARTICLE XII

The existence of this Corporation shall begin upon the filing of these Articles of Incorporation with the Office of the Minister of Foreign Affairs of the Republic of Liberia.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my signature on this 4th day of September, A. D. 2006.



 WITNESS



 F. Musah Dean, Jr.
INCORPORATOR

**Annex 36
Incorporation records of Atlantic Resources Limited**



LIBERIA BUSINESS REGISTRY

A JOINT INITIATIVE OF THE MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY, THE
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS, THE MINISTRY OF FINANCE AND THE
NATIONAL SOCIAL SECURITY AND WELFARE CORPORATION



Date of issuance: **18/10/2011**

Enterprise code: **050819353**

TIN: **413236002**

Certificate of Business Registration (Business corporation)

Initial registration date: 18/10/2007
 Registration date: 18/10/2011
 Enterprise name: ATLANTIC RESOURCES LIMITED
 Ownership: Liberian
 Registered address: Montserrado, MONROVIA, REHAB ROAD JUNCTION, PAYNESVILLE

Enterprise activity:

| No. | Code | Description | Main |
|-----|-------|-------------|------|
| 1. | A0220 | Logging | Yes |

Important: This certificate is not valid after **18/10/2012**.
It may, however be renewed upon application.

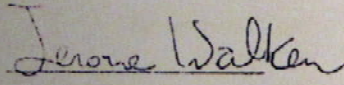
**ARTICLES OF INCORPORATION
OF
ATLANTIC RESOURCES LIMITED**

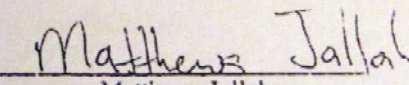
ARTICLE XI

The existence of this Corporation shall begin upon the filing of these Articles of Incorporation with the Office of the Minister of Foreign Affairs of the Republic of Liberia.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my signature on this 12th day of December A.D. 2006

IN THE PRESENT OF:




 Matthews Jallah
 INCORPORATOR

Registered agent*: New Amend Remove

Type*: Natural person Legal person

Natural person:

Suffix: Dr. Mr. Ms. Mrs.

First name*: **Matthews**

Middle name:

Last name*: **Jallah**

Natural or legal person's business address:

Country*: **LIBERIA**

County*: **montserrado**

District:

Village or city: **monrovia**

Street: **Randall street**

Location, house No.:

Land line: **06949307** Fax:

Cell: **06949307** Telex:

E-mail:

Incorporator*: New Amend Remove

Type*: Natural person Legal person

Natural person: Same as applicant (if the incorporator)

Suffix: Dr. Mr. Ms. Mrs.

First name*: **Matthews**

Middle name: **Jallah**

Last name*: **Jallah**

Natural or legal person's business address:

Country*: **LIBERIA** P.O.

County*: **montserrado**

District:

City or village: **monrovia**

Street: **Randall street**

Location, house No.:

Land line: **06949307** Fax:

Cell: **06949307** Telex:

E-mail:

Total number of preferred shares':

Total number of common shares':

Total number of shares*: **100**

Number of registered shares:

Number of bearer shares*: **100**

(for tax authority)

Annex 37
Incorporation records of Forest Venture Incorporated



LIBERIA BUSINESS REGISTRY

A JOINT INITIATIVE OF THE MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY, THE
 MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS, THE MINISTRY OF FINANCE AND THE
 NATIONAL SOCIAL SECURITY AND WELFARE CORPORATION



Date of issuance: **21/02/2012** Enterprise code: **050723895**
 TIN: **421700001**

Certificate of Business Registration (Business corporation)

Initial registration date: 18/05/2011
 Registration date: 18/05/2011
 Enterprise name: FOREST VENTURE INC
 Ownership: Malaysian
 Registered address: Montserrado, MONROVIA, CAREY STREET- BY CED CENEMA

Enterprise activity:

| No. | Code | Description | Main |
|-----|-------|-------------|------|
| 1. | A0220 | Logging | Yes |

Important: This certificate is not valid after **21/02/2013**.

9. OWNER (S) OF THE PROPOSED BUSINESS:

| NAME | NATIONALITY | PERCENTAGE OF OWNERSHIP |
|-------------------------|-----------------|-------------------------|
| a. <u>John Gbedje</u> | <u>Liberian</u> | <u>33.33%</u> |
| b. <u>Medina Wekeh</u> | <u>"</u> | <u>33.33%</u> |
| c. <u>Dong Chun Han</u> | <u>Chinese</u> | <u>33.33%</u> |
| d. _____ | _____ | _____ |

10. PROPOSED NUMBER OF EMPLOYEES: _____ LIBERIAN _____ FOREIGN _____

11. ALL NON LIBERIANS WISHING TO DO BUSINESS ARE REQUIRED TO LIST ALL BANK REFERENCES (BUSINESS ACCOUNT ONLY) AND SUBMIT PROSPECTUS FOR THE PROPOSED BUSINESS.

DECLARATION

I, THE UNDERSIGNED DO HEREBY DECLARE THAT THE INFORMATION HEREIN STATED ARE TRUE AND CORRECT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE, AND IF IT IS DISCOVERED THAT THE INFORMATION IS FALSE AND MISLEADING, THIS SHOULD SUBJECT THE APPLICATION CERTIFICATE IF ISSUED BE REVOKED.

NAME OF COMPANY OFFICIAL REPRESENTATIVE: John Gbedje
 (PLEASE PRINT)

SIGNATURE: John Gbedje

POSITION: Shareholder

DATE: 12/15/09

Annex 38
Amendments to the articles of incorporation of Forest Venture Incorporated

ARTICLES OF AMENDMENT OF ARTICLES OF INCORPORATION OF FOREST VENTURE INCORPORATION

Pursuant to section 9.5 of Business Corporation Act of Liberia, I the President/Chief Executive officers of FOREST VENTURE INCORPORATION, a Corporation organized and existing under the laws of the Republic of Liberia, for the purpose of amending the Articles of Incorporation of the said FOREST VENTURE INCORPORATION here certify:

ARTICLE - I

That Article Seven (7) of the Articles of Incorporation of FOREST VENTURE INCORPORATION which reads:

The names and addresses of the subscribers of these Articles of Incorporation and the number of shares of the Corporation which each shareholder and contracts to purchase are as follows:

| <u>NAME</u> | <u>ADDRESS</u> | <u>No. OF SHARE</u> |
|--------------------|---------------------------------------|---------------------|
| Amb. John Gbedze | P.O. BOX 20-5192 Monrovia, Liberia | 33.33% |
| Mrs. Medina Wesseh | P.O. BOX 20-5192 Monrovia, Liberia | 33.33% |
| Mr. Dong Chun Han | P.O. BOX 20-5192 Monrovia, Liberia | 33.33% |

Is hereby amended to read as follows:
 The names and addresses of these Articles of Incorporation and the number of shares of the Corporation which each shareholder agree and contract to purchase are as follows:

| <u>NAME</u> | <u>ADDRESS</u> | <u>No. OF SHARE</u> |
|------------------------------------|---------------------------------------|---------------------|
| 1. Richmax Investment Overseas Ltd | Wisma, Jau 98000 Miri, Malaysia | 95% |
| 2. Amb. John Gbedge | P.O. BOX 20-5192 Monrovia, Liberia | 5% |

ARTICLE - II

The Amendment of Articles of Incorporation FOREST VENTURE INCORPORATION was authorized by a resolution adopted by the unanimous vote of all outstanding shareholders entitled to vote thereon at a special meeting of shareholders called for that purpose.

Annex 39**Consolidated Marines Transport business registration and articles of incorporation; incorporated by Han Dong Chun, Medina Wesseh and John Gbedze**

| LIBERIA BUSINESS REGISTRY | | | |
|---|--|---|------|
|  <p>A JOINT INITIATIVE OF THE MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY, THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS, THE MINISTRY OF FINANCE AND THE NATIONAL SOCIAL SECURITY AND WELFARE CORPORATION</p>  | | | |
| Date of issuance: 09/06/2011 | Enterprise code: 050734919 | | |
| | TIN: 430089005 | | |
| Certificate of Business Registration (Business corporation) | | | |
| Initial registration date: | | | |
| Registration date: | 03/06/2011 | | |
| Enterprise name: | CONSOLIDATED MARINES TRANSPORT | | |
| Ownership: | Liberian, Nigerian, South Korean | | |
| Registered address: | Montserrado, PAYNESVILLE, REHAB JUNCTION | | |
| Enterprise activity: | | | |
| No. | Code | Description | Main |
| 1. | H5229 | Other transportation support activities | Yes |
| 2. | F4100 | Construction of buildings | No |
| 3. | L6810 | Real estate activities with own or leased property | No |
| 4. | G4661 | Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products | No |
| Important: This certificate is not valid after 26/05/2012. | | | |

| <u>ARTICLE IV</u> | | |
|---|-----------------------------|---------------|
| The names, mailing address, and number of -shares of each shareholders of the Corporation are as follows: | | |
| <u>NAME</u> | <u>ADDRESS</u> | <u>SHARES</u> |
| 1. Han Dong Chun | Rehab Junction, Paynesville | 24% |
| 2. Medina A. Wesseh | Rehab Junction, Paynesville | 24% |
| 3. John W. Gbedze | Rehab Junction, Paynesville | 24% |
| 4. Young Nyan Siong | Rehab Junction, Paynesville | 24% |
| 5. Emmanuel Okoro | Rehab Junction, Paynesville | 4% |


Information about shares

Registered share capital: 200000
 Currency: USD
 Total number of preferred shares:
 Total number of common shares:
 Total number of shares: 100
 Number of registered shares: 100
 Number of bearer shares: 5

Share classes

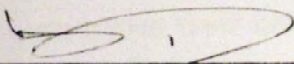
| No | Class | Par value | Number of shares | Type |
|----|-----------------|-----------|------------------|------|
| 1. | Ordinary shares | USD | 24 | |
| 2. | Ordinary shares | USD | 24 | |
| 3. | Ordinary shares | USD | 24 | |
| 4. | Ordinary shares | USD | 24 | |
| 5. | Ordinary shares | USD | 4 | |

of Liberia

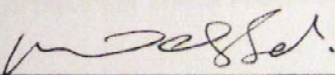


IN WITNESS WHEREOF, we have made, subscribed and acknowledge this instrument on this _____ day of _____ A.D. 2011.

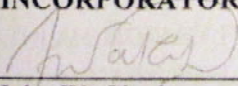
OF:



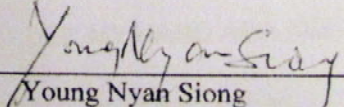
 Han Dong Chun
INCORPORATOR



 Medina A. Wesseh
INCORPORATOR



 John W. Gbedze
INCORPORATOR



 Young Nyan Siong
INCORPORATOR

Annex 40
Prime Africa Petroleum business registration and articles of incorporation; Augustus Abram, incorporator; John Gbdze, empowered person, address listed as Atlantic Resources Ltd.

LIBERIA BUSINESS REGISTRY

A JOINT INITIATIVE OF THE MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY, THE
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS, THE MINISTRY OF FINANCE AND THE
NATIONAL SOCIAL SECURITY AND WELFARE CORPORATION

Date of issuance: **08/06/2011** Enterprise code: **050729702**
TIN: **430075004**

Certificate of Business Registration (Business corporation)

Initial registration date: _____
Registration date: 27/05/2011
Enterprise name: PRIME AFRICA PETROLEUM INC
Ownership: Liberian, Ghanaian
Registered address: Montserrado, MONROVIA, RANDALL STREET, ATLANTIC
RESOURCES LTD

Enterprise activity:

| No. | Code | Description | Main |
|-----|-------|---|------|
| 1. | A0230 | Gathering of non-wood forest products | Yes |
| 2. | K6419 | Other monetary intermediation | No |
| 3. | F4100 | Construction of buildings | No |
| 4. | G4661 | Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products | No |

Important: This certificate is not valid after **24/05/2012.**

ARTICLE -V
INCORPORATOR

The name and address of the Incorporator of these Articles of Incorporation shall be as follows:

| | |
|-------------------------------|--|
| <u>NAME</u> Augustus Abram | <u>ADDRESS</u> Atlantic Resources Ltd Suite 42 Randall Street, Monrovia, Liberia |
|-------------------------------|--|

Empowered person:*Representative type:**Representative reason:**Send correspondence to representative:**Full name:* JOHN W. GBEDZE*Suffix:* MR.*Country of birth:* LIBERIA*Nationality:* Liberian*Sex:* Male*ID document:* Other No: 226070320*Country:* LIBERIA*County:* Montserrado*Village or city:* MONROVIA*Street:* RANDALL STREET*House No:* ATLANTIC RESOURCES LTD SUITE 42**Information about shares***Registered share capital:* 75000*Currency:* USD*Total number of preferred shares:**Total number of common shares:**Total number of shares:* 100*Number of registered shares:**Number of bearer shares:* 2**Share classes**

| No | Class | Par value | Number of shares | Type |
|----|-----------------|-----------|------------------|--------|
| 1. | Ordinary shares | | 51 | Common |
| 2. | Ordinary shares | USD | 49 | Common |